

Le journal du Centre-Mauricie

L'hebdo

du SAINT-MAURICE

81^e ANNÉE, NUMÉRO 46

52 PAGES

12 NOVEMBRE 1995



Publicité Paquet IMPRIMEUR

Photocopies ou impression couleur
à partir d'originaux imprimés
ou de disquettes IBM ou Macintosh

Impression en une ou plusieurs couleurs
jusqu'à 26" x 40"

1035, av. de la Fonderie
C.P. 204,
Shawinigan (Québec)
G9N 6T9
Tél.: (819) 537-5121
Télec.: (819) 537-1701
Modem: (819) 537-1641

- DIGITALISATION
- CONCEPTION
- RELIURE



SPÉCIALISTE DE LA COULEUR



ARVISAIS À LA DIRECTION DE LA CDÉ

Le président de la Corporation de développement économique (CDÉ) du Centre-de-la-Mauricie, Serge Aubry (à droite), a confirmé Luc Arvisais en tant que directeur général de l'organisme, un poste qu'il occupait par intérim depuis quelques mois. Le conseil d'administration croit ainsi pouvoir ancrer bien solidement, une fois pour toutes, son leadership régional qui a été questionné maintes fois depuis sa création.

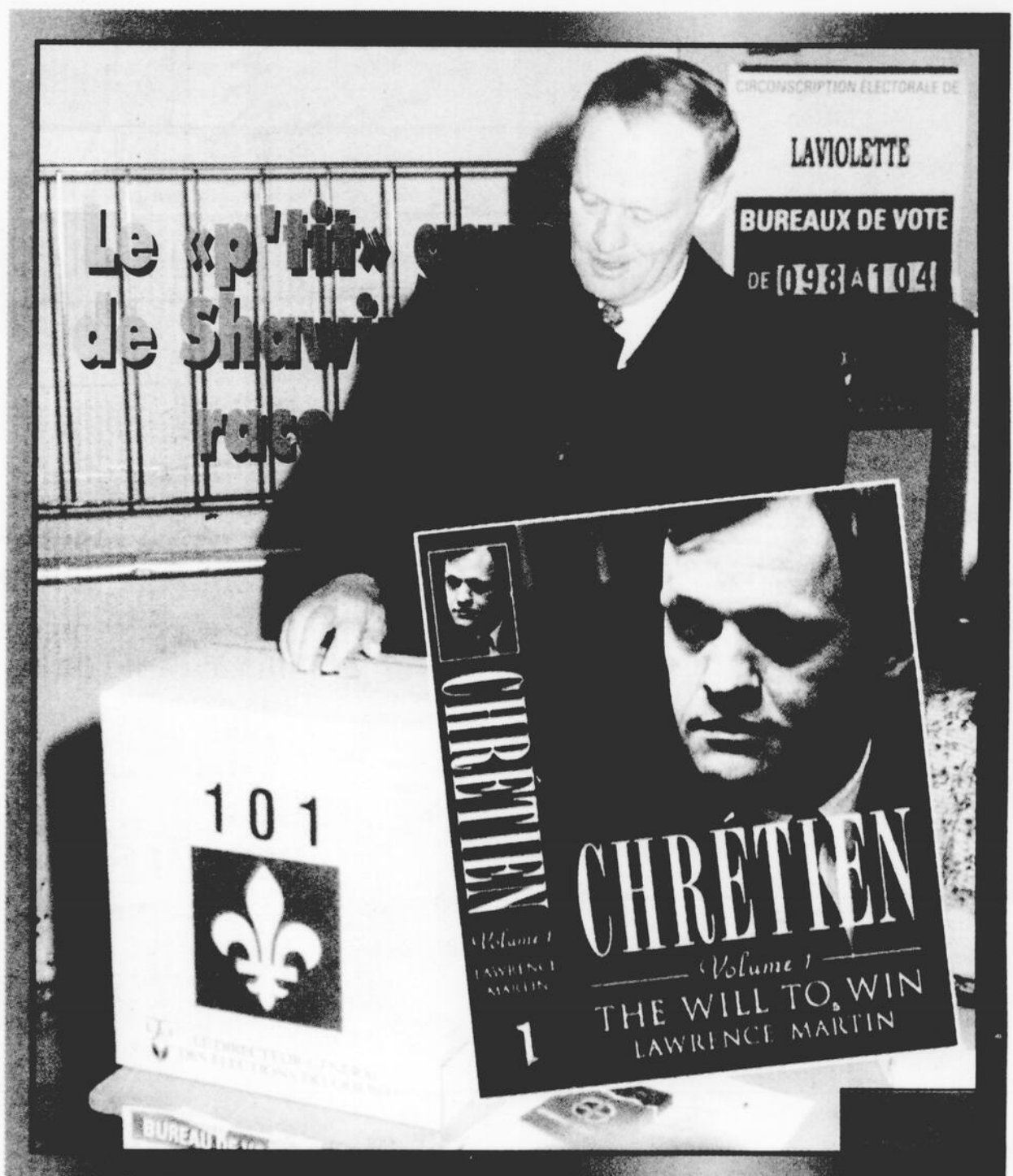
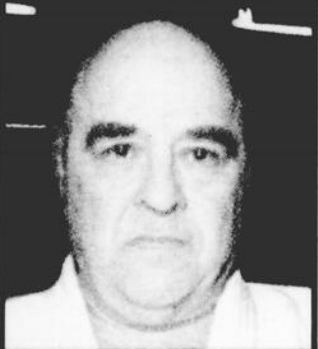


SPECTACLE DE NOËL ÉMOUVANT

Dès l'ouverture du super-spectacle le public est invité à s'interroger sur le sens véritable qui devrait habiter Noël. Signé Jacques Crête, «Coralina ou le fou de la reine», regroupe sept comédiens-chanteurs qui nous invitent à entrer dans cette histoire magique jusqu'au 23 décembre.

UNE VIE DE COMBAT

Il a un tempérament italien mais il a consacré toute sa vie d'adulte à pratiquer un sport japonais. Voilà déjà 40 ans que le Shawiniganais Tony Tortolano enseigne le judo en Mauricie. Il a ainsi formé tout près de 1000 judokas dont une cinquantaine d'entre eux ont obtenu leur ceinture noire.



SOLDE
BAISSE DES PRIX
DU FABRIQUANT
MAYTAG

TOUTES CES PROMOTIONS SONT
VALIDES JUSQU'AU 10 DECEMBRE 1995

ENSEMBLE SUPER CAPACITÉ

50\$
RABAIS DU FABRIQUANT
sur ensembles
super capacité de
laveuse et
sècheuse

MAYTAG
Cycles Régulier
et pour tissus infroissables
Dure plus longtemps
que tout autre marque

ÉPARGNEZ SUR D'AUTRES MAYTAG DE QUALITÉ!

LAVE-VAISSELLE

Giclo-Netnd

- N° 1 auprès des Consommateurs
- Broyeur d'aliments intégré
- Séchage air pulsé

40\$ Rabais du
Fabriquant
SUR APPAREIL SPÉCIFIQUE

ARRÊTEZ LE PRÉLAVAGE

SEULA NI PORTI PAS LE NOM MAYTAG. CE N'EST PAS DU MAYTAG!

CUISINIÈRES À CONVECTION

- Four super capacité
- Style européen
- Économie d'énergie

75\$ Rabais du
Fabriquant
SUR APPAREIL SPÉCIFIQUE

CENTRE D'APPAREILS MÉNAGERS

MAYTAG
S.P.R.

Achat - Vente - Service
Comptoir de pièces de toutes marques
Appareils remis à neuf

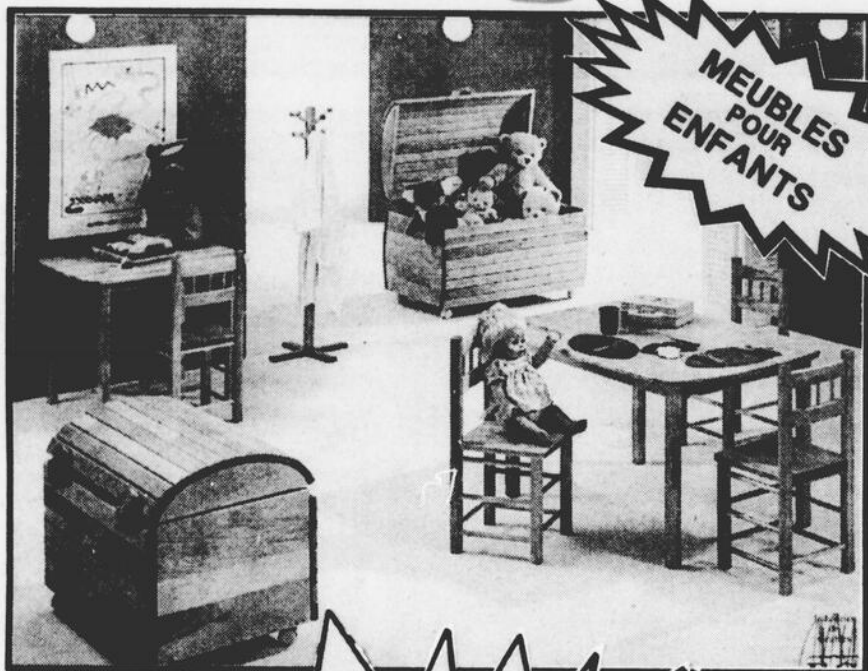
1420, Trudel Est, St-Boniface
(819) 535-5334

Autorisé de 35
partie 211

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

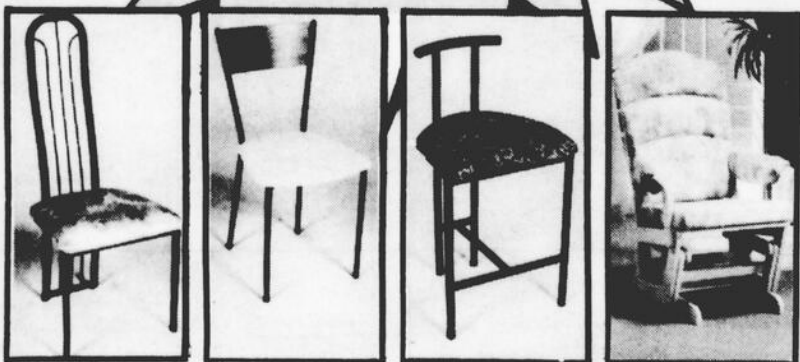
vente vente vente

Soyez les premiers à en profiter!



MEUBLES
POUR
ENFANTS

**SURPLUS
D'INVENTAIRE
PLUS DE 400
CHAISES À BILLES
MÉTAL-BOIS**



CHAISES À BILLES

neuves et
avec légères
imperfections

à partir de **139\$**

Un groupe de manufacturiers organise une grande vente de liquidation de:

Chaises à billes
Mobilier de cuisine
Tabourets et autres à des prix vraiment bas

} Avec
légères
imperfections

**OÙ:
COMPLEXE INDUSTRIEL**

Local 32, Annexe aux Émailleurs, à l'autre bout du Complexe.

QUAND:

**DIMANCHE LES 12 ET 19 NOVEMBRE
DE 10H À 17H
ET SAMEDI LE 18 NOVEMBRE
DE 12H À 17H**

**COMPLEXE INDUSTRIEL
DE GRAND-MÈRE** (ancienne Wabasso)

**2699 - 5e Avenue,
Grand-Mère**



La CDÉ veut consolider son leadership régional

□ *Luc Arvisais est confirmé dans ses fonctions de directeur général*

SHAWINIGAN - C'est avec l'idée bien arrêtée d'affirmer une fois pour toutes son leadership régional

que la Corporation de développement économique (CDE) du Centre-de-la-Mauricie a nommé, la semaine dernière, à sa tête, le Shawiniganais Luc Arvisais. «Un chef d'équipe et un mobilisateur» tel que qualifié par le président Serge Aubry.

Dans la même veine, Luc Arvisais verra à ce que la CDE ne soit pas en attente des dossiers mais qu'elle aille plutôt au devant des promoteurs. De même, la corporation assurera dorénavant un suivi périodique des

entreprises qu'elle aide à démarrer. Un point faible identifié dans l'étude qu'avait préparé l'UQTR à l'intention du conseil d'administration de la CDE, un document qui est d'ailleurs à l'origine de tout ce

chambardement.

NON AU GUICHET UNIQUE

Le nouveau directeur général a profité de la conférence de presse pour déclarer, une fois pour toutes, que l'opportunité d'un guichet unique au Centre-Mauricie n'était plus de mise. «On tourne la page» a-t-il déclaré. La CDE priorisera désormais une «concertation accrue avec les organismes régionaux (...) dans le respect de nos identités propres». Luc Arvisais a d'ailleurs déjà rencontré son homonyme chez le Groupe Forces, Mario Pépin, afin de bien délimiter le mandat de chacun.

Cet aspect étant clair, le Shawiniganais, qui a fait ses preuves à Drummondville dans le milieu des PME, a dévoilé en détail les points du nouveau plan d'action de la CDE. La création d'un circuit «au pays des découvreurs», la sensibilisation de la population au phénomène touristique, des interventions dans les écoles pour favoriser l'esprit d'entrepreneuriat, réduire les fuites commerciales au profit de Trois-Rivières, la formation d'un club PME, des rencontres avec les municipalités membres de la CDE figurent notamment au nombre des points à concrétiser pour l'équipe de Luc Arvisais. Ce dernier a d'ailleurs avoué que le retour de Grand-Mère au sein de la corporation serait le bienvenue mais qu'il s'agissait davantage à la MRC à y voir...

Sommaire

L'hebdo
du SARY MAURICE

- Actualités pages 3 à 12
- Culturel pages 13 à 15
- Sports/Loisirs pages 47 à 52
- Voisinage page 8
- Cinéma pages 13 et 46
- Horoscope page 46
- Classées pages 35 à 45
- Cataractes page 48

Nos chroniqueurs:

- Gilles Bourassa page 51
- André Perreault page 10

CENTRE DENTAIRE PIERRE DIAMOND

Dr Pierre Diamond
chirurgien dentiste

1625, 5e Avenue
Shawinigan-Sud (Quebec)
G9P 1M8



(819) 537-1000

Bernard Lepage

Le directeur général, qui assumait l'intérim depuis le départ de Gilles Dunberry il y a quelques mois, n'a d'ailleurs pas perdu de temps pour dévoiler la «nouvelle» philosophie qui soutendra toutes les actions futures de la CDE. La création de trois comités consultatifs concernant la prospection industrielle, la promotion touristique et le développement commercial, a été présentée par Luc Arvisais comme l'une des façons de concrétiser davantage l'action de l'organisme.

FORMER DES LEADERS

Consciente des problèmes d'image qu'elle traîne dans le public et auprès de ses municipalités bailleurs de fonds depuis sa fondation il y a près de trois ans, la CDE verra dorénavant à ce que ses deux commissaires, Renée Asselin (tourisme) et Roland Garceau (SAJE/commerce), s'affichent comme des leaders dans leur domaine. Un agent de développement sera d'ailleurs embauché incessamment afin de s'occuper de l'aspect plus technique (plan d'affaires) des dossiers.

C'est en se fiant aux résultats de l'étude menée par l'UQTR que le nouveau directeur général Luc Arvisais a posé les jalons de la nouvelle philosophie de la CDÉ. Le document révélait notamment que plus de 80% des clients se montraient satisfaits des services obtenus. Au chapitre de la satisfaction des élus municipaux toutefois, du travail reste à faire, concède Luc Arvisais. (Photo L'HEBDO)



DÉMARREUR À DISTANCE POUR AUTO

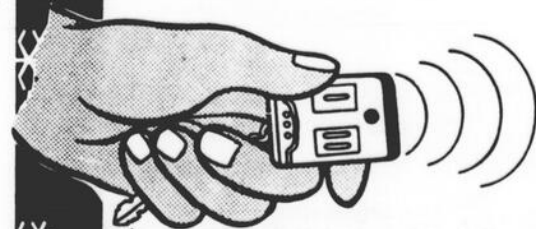
très sécuritaire
Super spécial

NOUVEAU
Aussi disponible
pour véhicules à
transmission manuelle

PRIX À COMPTER DE

129⁹⁹

INSTALLATION
NON
COMPRIS



CENTRE AUDIO VIDEO

2601 - 6e Ave, Grand-Mère
533-5533

GEST ELECTRONICS

Les repas de la Résidence de la Saint-Maurice seront mijotés au CHRM

Le réchauffé permettra plus de choix de menus

SHAWINIGAN-SUD - Tout est bien qui finit bien. Le dossier de la cuisine à la future Résidence de la

Saint-Maurice est maintenant réglé à la satisfaction des parties impliquées. Dès son ouverture, le centre d'hébergement pour soins de longue durée (CHSLD) servira des repas préparés dans les cuisines du CHRM.

Une conférence de presse a été tenue cette semaine au CHRM pour confirmer ce qui avait été annoncé par voie de communiqué à la fin du mois de juillet.

Ce nouveau système de cuisine satellite à la Résidence de la Saint-

Maurice entraînera l'abolition de 2,8 postes (actuellement vacants, ou alors des employés seront reclassés) aux cuisines de l'actuel Foyer De Hauffe.

Hugo Lemay

La mesure permettra des économies de l'ordre de 100 000\$ annuellement, prévoit Jean-Paul Brouillette, directeur des ressources matérielles et financières à la Régie régionale de la santé et des services sociaux.

CHOIX ACCRU

Les cuisines du CHRM sont capables d'absorber la production de 150 à 160 repas additionnels. La préparation se fera sur cinq jours et les bénéficiaires des deux établissements pourront compter sur au moins deux choix de menu, ce qui n'est pas le cas actuellement à De Hauffe, par cycles de trois semaines.

«Nous utilisons déjà ici le principe du rethermalisé, ou du réchauffé, et depuis cinq ans, le taux de plaintes relié à la qualité a baissé de 80 p.

cent», indique le directeur général du CHRM, M. Pierre Lemire.

Dans leurs réflexions entourant la mise en place d'un système de liaison froide et d'une cuisine satellite, les membres du Comité ad hoc portant sur les services alimentaires ont toujours été préoccupés par le bien-être des bénéficiaires, indique Mme Rose-Ange Godin, présidente du Comité et de l'AQDR Centre-Mauricie.

PHASE II

Le mandat du comité ad hoc n'est pas complété. Un deuxième volet portera sur l'étude d'une desserte alimentaire possible du Foyer Dr Joseph-Garceau et du Foyer de Grand-Mère, de même que des CHSLD du secteur Normandie.

Cette nouvelle alliance ouvre également la porte à une mise en commun des services de buanderie et d'entretien ménager.

On se souviendra que l'idée d'une cuisine satellite pour la Résidence de la Saint-Maurice, lancée l'hiver dernier, avait soulevé un tollé.

Actualités EXPRES

2400 braves

MONT-CARMEL (HL) - Plus de 2400 personnes ont reçu une bonne dose de frayeur la semaine dernière en visitant la Forêt des horreurs, créée par les quatre frères Bastien sur la rue Paquette à Notre-Dame du Mont-Carmel.

Les visiteurs ont massivement afflué lors des quatre soirées entourant les célébrations de l'Halloween, comparativement à 1500 l'année dernière. «Nous serons de retour l'an prochain, c'est sûr!» promet Raymond Bastien.

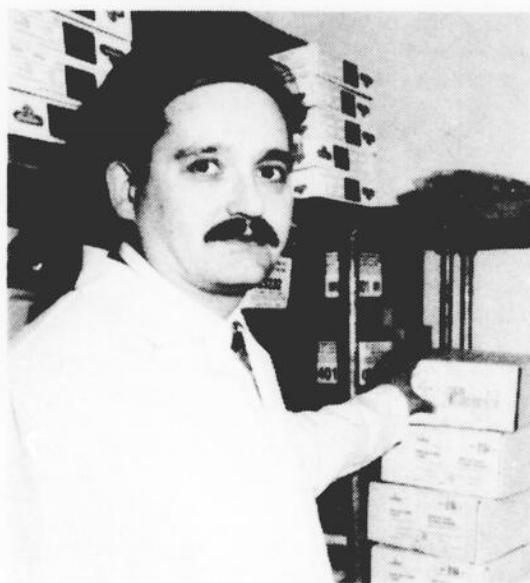
Pierre Paradis à la CCSSS

SHAWINIGAN - Monsieur Pierre Paradis de la Commission scolaire du Centre-de-la-Mauricie sera l'invité de la Chambre de commerce de Shawinigan/Shawinigan-Sud lors de son prochain déjeuner qui aura lieu mercredi le 15 novembre 1995, à l'Auberge l'Escapade à compter de 7h45. M. Paradis nous parlera de la C.S.C.M. et du développement socioéconomique de la MRC.

Monsieur Serge Aubry, président du syndicat, et monsieur Jean-Marc Robitaille, directeur de l'usine Belgo, seront les invités au prochain souper de la Chambre le mercredi 22 novembre, à 16h00 à la Place Biermans en remplacement du déjeuner habituel. Ils nous entretiendront du thème suivant: «Shawinigan à l'heure du virage dans les relations de travail».

Méprise sur la personne

N.D.L.R. - Même terminé, le référendum continue de faire couler de l'encre. Cette fois-ci, c'est l'attribution d'une déclaration controversée qui est en cause. Lundi dernier au restaurant Le Cénacle à Shawinigan, un militant fédéraliste a crié «On va les écraser» à l'intention des tenants de l'option souverainiste. Le reportage de l'HEBDO du Saint-Maurice publié en page 11 de notre dernière édition a attribué par erreur cette déclaration à Claude Lacoursière, un militant de longue date de l'Association du Parti Libéral du Canada dans Saint-Maurice. Toutes nos excuses au principal intéressé qui affirme que ce genre de langage ne fait pas partie de son vocabulaire.



Les cuisines du CHRM sont capables d'absorber les surplus de production requis pour desservir la Résidence de la Saint-Maurice. Le cuisinier Michel Marchand nous montre ici le congélateur où sont entreposés les volailles. Une petite cuisine traditionnelle sera installée au Foyer pour la préparation des omelettes et des steaks. (Photo l'HEBDO)

Les méthodes du CHRM feront école

□ L'hôpital concocte un programme de pré-retraite jamais vu

SHAWINIGAN-SUD - La direction des ressources humaines du Centre hospitalier régional de la Mauricie (CHRM), est sous les feux de la rampe dans le réseau de la santé. Son plan de retraite anticipée pour les travailleurs de plus de 57 ans est appelé à faire école dans les autres hôpitaux de la province.

Hugo Lemay

En vertu de ce nouveau programme, 29 employés sont éligibles à ce plan volontaire qui les assure des mêmes avantages qu'une retraite à 65 ans. Du jamais vu dans le secteur de la santé.

Pour faciliter le départ de ceux-ci, le CHRM envisage trois possibilités: pour les employés âgés de plus de 60 ans, l'institution prévoit racheter une année de participation au RREGOP (Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics). Cette disposition s'accompagne de l'achat d'une rente viagère pour combler les pénalités actuarielles causées par la retraite anticipée.

Le Régime des rentes du Québec prévoit également une pénalité de l'ordre de quatre à six pour cent si l'employé quitte avant 65 ans, une pénalité que le CHRM prévoit compenser.

L'intérêt dans le programme volontaire réside dans le fait qu'il est autofinancé. «Les 29 emplois représentent une masse salariale de

900 000\$ et les indemnités nous coûteront potentiellement 600 000\$. Ils se paieront en moins d'un an», explique Sylvain Douville, directeur des ressources humaines à l'hôpital.

Sur les 29 employés éligibles, une vingtaine devrait se prévaloir de la retraite anticipée. Ils sont majoritairement employés généraux et infirmiers. Pour faciliter leur prise de décision, l'hôpital leur offre une consultation chez un fiscaliste de Samson Bélair Deloitte et Touche.

Les postes de ces employés retraités seront tout simplement abolis, d'où l'autofinancement du projet.

«C'est un programme que nous avons élaboré en compagnie du directeur des ressources financières de l'hôpital, M. Alcide Bourassa et de l'Association des hôpitaux du Québec (AHQ), pour les calculs actuariels».



M. Sylvain Douville, directeur des ressources humaines au CHRM. (Photo l'HEBDO)

Plus d'une vingtaine de centres hospitaliers du Québec ont communiqué avec le CHRM pour en savoir plus long sur le programme.

COMPRESSIONS

Le CHRM a essuyé des coupures budgétaires de l'ordre de 700 000\$ cette année et la prochaine enveloppe budgétaire pourrait subir l'ablation d'un million \$. Il est possible que des coupures de postes pures et simples soient alors nécessaires.

«Dans un hôpital, 80 pour cent du budget est consacré à la main-d'œuvre», fait observer M. Douville.

Partage Centre-Mauricie en campagne

□ Pour sa sixième année, l'objectif est fixé à 1000 paniers de Noël

SHAWINIGAN (HL) - C'est sous le signe du partenariat que Partage Centre-Mauricie entreprend sa campagne de distribution de paniers de Noël. Avec 1019 paniers distribués l'année dernière, les organisateurs de l'activité chapeauté par le Centre Roland-Bertrand, sont confiants de répondre à au moins 1000 demandes cette année.

Partage Centre-Mauricie jouit d'une visibilité assez exceptionnelle. Plus d'une centaine d'entreprises présentent des boîtes de cueillette où les employés peuvent déposer des denrées non périssables à l'intention des

moins bien nantis.

De plus, des tirelires aux couleurs de Partage Centre-Mauricie seront installées dans plus de 200 lieux publics. Une autre façon de contribuer est celle du «don direct», de l'ordre de 5, 10, 20, 50 ou 100\$.

BLITZ TÉLÉPHONIQUE

La journée du 9 décembre marquera une date charnière dans la présente édition. Au cours de la journée, tous les foyers de Shawinigan et de Shawinigan-Sud seront appelés à donner de la nourriture et de l'argent. Des bénévoles pourront alors aller chercher la contribution direc-

tement dans les chaumières.

Des bénévoles, il va sans dire, sont toujours requis. Il faudra 150 téléphonistes et 200 automobilistes à cette occasion.

«Cette année, nous allons prioriser les familles dans notre distribution», indique le coordonnateur Rémi Doré. «La pauvreté est plus difficile à vivre quand on a des enfants. Une distribution spéciale sera ensuite faite pour les personnes seules».

Pour une deuxième année consécutive, le président honoraire sera M. Pierre Guillemette.

La biographie non-autorisée du premier ministre en librairie aujourd'hui

M. Chrétien pilotait même la machine conservatrice!

SHAWINIGAN - Il est difficile de mettre en doute la volonté de Jean Chrétien de gagner à tout prix. Si la victoire exigeait la supercherie, il n'allait certes pas s'en priver, comme ce fut le cas en 1972. Aux élections fédérales, il a tout bonnement demandé à son bon ami Antonio Genest de faire campagne sous la bannière conservatrice dans Saint-Maurice! Ce dernier, on s'en doutera bien, a regardé bien sagement passer la parade depuis l'Hôtel Windsor à Grand-Mère et dont il était propriétaire...

Hugo Lemay

«Je l'ai fait pour lui rendre service», devait candidement reconnaître par la suite le sympathique hôtelier. Ce n'était pas là un précédent. Trois ans plus tôt, un autre de ses «chums», Guy Germain, dit le chien, avait lui aussi endossé l'uniforme bleu!



François Chrétien, son grand-père, fut maire de Saint-Étienne-des-Grès. Si d'aventure une grande gueule le traitait de «maudit rouge», il n'hésiterait pas à quitter sa tribune pour casser la figure du détracteur! Selon l'auteur, bon sang ne saurait mentir! (Photo l'HEBDO)

Voilà l'une des anecdotes, souvent fois racontées mais jamais écrites, que l'on retrouve dans la biographie «The Will to Win» (qui pourrait se traduire librement par «La volonté de gagner»), du journaliste Lawrence Martin. Le bouquin arrive aujourd'hui dans les présentoirs des librairies du Canada. Ce premier tome de 416 pages, d'une oeuvre en deux volumes relatant l'histoire du personnage de Jean Chrétien, est publié à Toronto par Malcom Publishing. Il faudra patienter encore quelques mois pour la version française.

UN APPENDICE POURTANT SAIN!

Si le député de Saint-Maurice est un incroyable gagnant, il est également un (très) bon acteur.

Afin de quitter définitivement le Séminaire de Joliette alors qu'il a 15 ans, il décide de feindre la crise

d'appendicite. Son jeu fonctionne bien. Tellement bien que son aventure le mènera jusqu'à l'ablation de l'organe! En pratiquant la



Après avoir perdu la course au leadership du PLC, Jean Chrétien aurait fait beaucoup, beaucoup d'argent. À titre de consultant pour la firme d'avocats Lang Mitchner de Bay Street et pour le courtier Gordon Capital, il totalisait des gains de 500 000\$ annuellement. Un placement chanceux dans une mine d'or l'a également mis à l'abri du besoin. Mais la piqure de la politique...

chirurgie, le Dr Justin découvre évidemment le pot-aux-roses: l'appendice est rose et parfaitement sain!

Dans son autobiographie «Dans la fosse aux lions», Jean Chrétien relate cette histoire dans une remarquable économie de mots, mentionnant simplement que «j'ai raté une année d'école pour cause de maladie».

LE P'TIT GARS

Lawrence Martin a mené plus de 250 entrevues parmi des anciens confrères de classe, organisateurs politiques, ses frères et soeurs, ses amis et ses ennemis à Shawinigan. Le but de l'exercice était de «savoir comment s'est forgé le caractère politique de cet incorrigible batailleur de rue», comme il le confiait à l'HEBDO en mars dernier.

Le bouquin foisonne d'anecdotes régionales et fait passer le micro à des acteurs comme le Chanoine Raymond Langevin et l'organisateur syndical Fernand D. Lavergne. Cependant, pour des raisons inconscientes, les Pierre-Elliott Trudeau, Mitchell Sharp (le gourou politique du «p'tit gars de Shawinigan»), Paul Desmarais, n'ont pas été interviewés.

ALINE

Contrairement au scénario original, la première dame du pays n'a pas accordé, elle non plus, d'entrevue au journaliste, si bien qu'il a dû

«Chrétien ne sera plus là dans un an»

Duhaime se désiste

SHAWINIGAN - Yves Duhaime dit n'être pas intéressé à la succession de Lucien Bouchard au poste de loyal chef de l'opposition de Sa Majesté... ce qui ne l'empêche toutefois de lancer des pointes acérées en direction du chef du gouvernement, Jean Chrétien, qu'il voit toujours comme un adversaire.

Hugo Lemay

Dans son édition de samedi dernier, l'HEBDO faisait état, en exclusivité, de tractations entre M. Duhaime et le député bloquiste de Longueuil, Nic Leblanc. Ce dernier faisait pression auprès de l'ex-ministre des Finances afin qu'il prenne le relais du chef Lucien Bouchard, qui ne sera vraisemblablement pas de retour à Ottawa.



Yves Duhaime n'aime pas spéculer publiquement sur son avenir politique, d'autant plus que Lucien Bouchard n'a pas encore annoncé ses couleurs. (Photo l'HEBDO)

«Le poste n'est pas encore ouvert et il n'y a de place pour l'improvisation, mais j'étais bien prêt à écouter», de dire M.

Duhaime, rejoint à son bureau d'avocat-conseil à Montréal.

Au bout du fil, le président du Conseil de la souveraineté du Québec pose plusieurs obstacles à la succession de Lucien Bouchard. «S'il quitte et qu'il y a d'autres démissions, on ne connaît pas encore les comités qui seront libérés ni la date des élections. Et le gouvernement n'est pas obligé de déclencher des partielles», observe M. Duhaime, qui ajoute toutefois n'être pas intéressé à prendre le flambeau.

«À moins que Jean Chrétien ne m'appelle personnellement et qu'il insiste», blague-t-il.

LÉGITIMITÉ

«Chose certaine, poursuit M. Duhaime, si des élections se tiennent au Lac Saint-Jean, ou même en Mauricie, Jean Chrétien se ferait battre à 100 milles à l'heure.

M. Chrétien ne peut plus parler au nom de sa ville, de son comté, où le OUI l'a emporté dans pratiquement tous les pôles. Quelle est sa légitimité maintenant?»

M. Duhaime croit qu'il serait vraisemblable d'envisager le départ de M. Chrétien au cours de la prochaine année. «Les pressions seront trop fortes à partir de Toronto. Il a dit qu'il remettrait le Québec à sa place et notre groupuscule est à 15 000 votes de la souveraineté. Il a dit qu'il ne signerait jamais le libre-échange, et il l'a fait. Il est clair qu'il n'a pas livré la marchandise au Canada anglais».

Pour quelqu'un qui n'est pas intéressé...



Deux démons de la politique qu'un ange sépare: Jean Chrétien, le Chanoine Raymond Langevin et Maurice Bellemare. (Photo l'HEBDO)

«The Streetfighter» était d'ailleurs le titre provisoire de cette biographie non-autorisée, mais néanmoins sympathique au personnage.

Plus de la moitié du livre est consacrée à ses aventures de jeunesse, sa brève carrière d'avocat, à ses ennemis jurés comme Yves Duhaime, ce «bâtard en complet trois pièces».

Construit comme un long reportage, avec d'innombrables citations, le tome un est facile d'approche. Jamais l'auteur ne se lance dans de grandes analyses, se contentant plus modestement de confronter ses sources pour dévoiler, selon lui, la version la plus plausible des histoires évoquées. Le lecteur demeurera parfois sur son appétit. La crise d'octobre, par exemple, est expédiée en un petit paragraphe!

Lawrence Martin a le mérite de bien camper l'origine de la pensée fédéraliste de M. Chrétien, dans le Shawinigan des années '40 où la caste dominante était anglo-saxonne. Respectueux de l'autorité, Wellie Chrétien avait une leçon pour ses enfants: «au lieu de les combattre, apprenez, apprenez et apprenez. Alors vous deviendrez quelqu'un».

se rabattre sur le compte-rendu d'un entretien qu'Aline Chainé a eu avec un journaliste du MacLean's en avril 1994.

Il décrit Aline comme une jeune femme ambitieuse, qui rêvait d'aller apprendre les langues en Europe. Brillante, elle était première de classe durant ses études pour devenir secrétaire bilingue, au Shawinigan Business College.

Les parents d'Aline étaient divorcés, ce qui était plutôt rare dans les années '50, mais Marie Chrétien voyait d'un très bon oeil les fréquentations de son fils. On la comprend un peu, elle craignait tellement que son incorrigible rejeton ne tourne mal!

L'image que Lawrence veut laisser de Jean Chrétien est celle d'un populiste, un roturier qui a réussi à se hisser au niveau de «l'establishment financier», aussi à l'aise dans le premier bassin que dans le second. Il le voit comme le politicien «le plus près de toutes les classes de citoyens».

Trois maisons d'édition se disputent actuellement la publication de la version française.

ÉDITORIAL

- par Michel Matteau



Une trêve...et un plan de match

De durs lendemains se pointent pour ceux et celles à qui revient la délicate tâche de repenser la structure fédérale/provinciale d'un pays, le Canada, qui se dit consentant à la transformation, à la décentralisation et/ou aux révisions requises par ce qui semble s'avérer la route à suivre, i.e. «la voie du changement».

Ce travail nécessitera non seulement du temps, mais aussi de la tolérance, du tact, du respect et surtout de la dignité. Les responsables auront à procéder à maintes analyses de toutes sortes, effectueront de nombreuses consultations, imagineront ou simuleront divers scénarios susceptibles de permettre «la rencontre» tant souhaitée. Rencontre au sein de laquelle les composantes actuelles du pays se sentiront confortables, prêtes à vivre ensemble dans un Canada renouvelé, actualisé au rythme d'une population qui espère la fin de ce conflit constitutionnel.

Pour que ce processus d'une importance capitale chemine dans le respect et la dignité, il importe donc que soit d'abord établie la façon dont on procédera pour ce travail. Sans plan de match, nous n'y voyons pas d'issue possible. Au niveau constitutionnel ainsi qu'en regard au volet «voie de changement», les confrontations stériles des acteurs de l'Assemblée nationale et de la Chambre des Communes doivent cesser sur le champ. Un spectacle on ne peut plus navrant, si peu édifiant, duquel absolument rien de positif ne peut naître.

Ce qui nous amène à penser trêve. Une trêve volontaire, intelligente, à laquelle souscrivent les deux camps. Une trêve dictée par le bon sens, permettant un déroulement tout aussi intelligent des travaux requis à la confection du «changement». Voilà qui relève d'une démarche saine et surtout respectueuse de l'enjeu réel qu'est l'avenir d'un peuple.

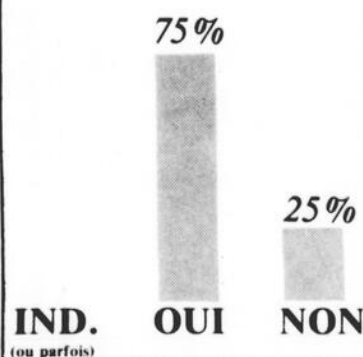
Si le plan de travail fédéraliste ne peut s'ap-

puyer sur une accalmie des forces belligérantes, les Chrétien, Copps, Johnson, Charest et cie se doivent de ne pas souscrire aux multiples pièges de ceux d'en face. Ces gens ne demandent pas mieux que de voir un Premier ministre ou une personnalité politique de l'autre option perdre patience, se livrant ainsi aux caméras soucieuses de bien transmettre à la population ces moments où le tact, la tolérance, le respect et la dignité manquent à l'appel.

La «voie du changement» a du pain sur la planche. Une communication efficace est essentielle entre les intervenants fédéralistes, à savoir le gouvernement fédéral lui-même, le parti Libéral du Québec et son chef Daniel Johnson, ainsi que plusieurs autres politiciens et stratèges, tous alliés à la cause canadienne. Sans une orchestration précise et ordonnée, les énergies se perdront à tout vent, réduisant ainsi de beaucoup les chances de voir émerger un projet de société répondant aux aspirations de l'heure.

baromètre

Avez-vous fait installer vos pneus d'hiver?



Méthodologie: Ce mini-sondage de l'HEBDO du Saint-Maurice est le reflet d'une enquête effectuée auprès d'une cinquantaine de gens du Centre-de-la-Mauricie. Il ne tient pas compte des composantes démographiques telles que l'âge, le sexe, la provenance et autres. La cinquantaine de répondants hebdomadaires ont été choisis au hasard au comptoir des annonces classées de l'HEBDO du Saint-Maurice.

OBSERVATION

- par Hugo Lemay



Duhaime et Chrétien, de vieux amis!

Le monde politique, à plus forte raison son discours, ne se renouvelle décidément donc pas. Le dernier référendum en est un bon exemple. Trudeau et Lévesque en moins, Dumont en plus, certains acteurs principaux du débat ressemblaient aux comédiens de Broue, qui triment les décors du spectacle depuis à peu près la même époque. Avec peut-être une tendance plus marquée au niveau du Parti Québécois avec les Pauline Marois, Jacques Parizeau, Jean Garon, Camille Laurin et cie.

Plus près de nous, deux de ces vétérans tirent encore les ficelles de l'épopée constitutionnelle. Jean Chrétien au poste qu'on lui connaît et Yves Duhaime dans le siège du président du Conseil pour la souveraineté du Québec.

Approché par le Bloc Québécois voilà deux semaines, pour assurer la succession de Lucien Bouchard, M. Duhaime a probablement fantasmé durant de longues minutes, se voyant interpellé d'un doigt accusateur le premier ministre en Chambre. Plusieurs années après la fin de leur «association» dans Saint-Maurice, les deux hommes politiques règlent encore aujourd'hui leur réveille-matin à 5h30 pour pouvoir s'haïr plus longtemps.

Dans son nouveau livre «The Will to Win»,

l'ex-journaliste du Globe & Mail, Lawrence Martin, nous rappelle d'ailleurs des anecdotes plutôt savoureuses concernant les deux hommes. On comprend la rancune qui les anime encore aujourd'hui.

Pourtant, amusante plaisanterie de l'histoire, le jeune Yves Duhaime a travaillé durant quelques semaines au bureau d'avocat de Me Chrétien. Ça se passait au début des années '60 alors qu'il complétait son droit à l'Université de Montréal. Duhaime était un bon libéral, naturellement supporteur de Jean Chrétien!

Les libéraux, il va sans dire, le promettaient à un bel avenir. Bien plus, Martin rapporte que les puissants industriels du Club Pic lui auraient prêté 6000\$ afin qu'il poursuive trois années d'études à Paris. M. Duhaime revient juste à temps pour les élections de 1970...où il saute dans le train souverainiste. «Tout le monde voulait le tuer», note Jean Chrétien avec à-propos. Chrétien allait bien sûr diriger toutes les tempêtes contre le converti...qui n'allait pas manquer de lui retourner la pareille dans l'avenir.

Le premier ministre en devenir ne pouvait goûter davantage le sulfureux cocktail «snob et

séparatiste» Duhaime, une mixture qui le rendait fou! Sans mentionner que vu du bout de la lorgnette de Chrétien, son ancien employé était un «intellectuel prétentieux».

C'est là, avouons-le, matière à une longue rancune...

«Quand j'ai été élu, crise qu'il était fâché. Il a dit que tous les Québécois étaient souls!» devait raconter Duhaime.

On se toise comment après? Partout, à propos de tout, et surtout de rien. Le ministre sénior du gouvernement Trudeau ne s'adressait plus autrement à Yves Duhaime qu'en ces termes: «Monsieur le député provincial», que ce dernier lui retournait du tac au tac en «Monsieur le député fédéral».

Les deux hommes feront de chaque lieu commun un ring de boxe. À l'inauguration du Centre des Arts comme dans le cortège funèbre de l'ex-maire de Shawinigan-Sud, Albert Landry, en janvier 1978, où ils ont commencé à argumenter!

Quand Yves Duhaime nous dit que selon lui, Chrétien ne durera pas encore un an au poste de Premier ministre, s'agit-il d'un rêve ou d'une réalité?

l'hebedo
de SAINT-MAURICE

Une division de Pùbli-Hebdo

2102 Ave. Champlain, C.P. 10
Shawinigan, Qué., G9N 6T8
Tél.: (819) 537-5111
Télécopieur: (819) 537-5471

Abonnement
72\$ par année
T.P.S. et T.V.Q. non incluses

·Éditeur-directeur général: **Michel Matteau**
·Directeur des ventes: **Gilles Guay**
·Directeur de l'information: **Bernard Lepage**
·Atelier: **Donat Mailloux**
·Imprimé aux presses de T.R. Offset

VENTES
NATIONALES

LES REVENUS
DU QUÉBEC

PELH Programme d'évaluation
CROP de lecture des hebdomadaires

28,080

copies certifiées

ODC OFFICE DE LA
DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC.

Toute reproduction du contenu rédactionnel
ou publicitaire est interdite sans autorisation

Laurentide obtient l'accréditation ISO 9002

□ Une première chez Stone Consolidated du Canada

GRAND-MÈRE - Le 9 novembre 1995 - La direction de Corporation Stone-Consolidated a annoncé avec fierté que son usine Laurentide, située à Grand-Mère (Québec) a reçu la certification ISO 9002 le 2 novembre.

Laurentide est la première des usines de Stone-Consolidated situées au Canada à obtenir cette certification. Cette réalisation est le fruit d'un processus entrepris il y a environ trois ans et qui a comporté un travail préparatoire intense au cours duquel l'équipe de mise en oeuvre a sollicité et obtenu la participation, la coopération et l'avis de tous les employés de la division.

Le certification ISO est l'un des objectifs prioritaires de la philosophie de gestion intégrale de la qualité (GIQ) mise en application dans toutes les exploitations de Stone-Consolidated. Le directeur général de la division Laurentide, M. Pierre Felx, a déclaré: «La philosophie GIQ a été fort bien accueillie par nos employés parce qu'elle leur

fournit l'occasion d'améliorer constamment la qualité aussi bien que leurs aptitudes à surpasser les attentes de la clientèle. Le fait que nous soyons certifiés ISO est une bonne nouvelle pour nos clients».

Parlant des artisans de la certification, M. Felx a ajouté: «Les mots ne peuvent vraiment exprimer l'immense fierté et le sentiment de réalisation ressentis par nos employés pour avoir atteint cet important jalon et, surtout, pour avoir été les premiers à y arriver parmi les exploitations canadiennes de la Société. Je partage leur joie et désire les remercier tous de leur apport».

Corporation Stone-Consolidated, dont le siège social est à Montréal, est une entreprise canadienne de papier journal et de papier non couché à base de pâte mécanique qui possède des installations de fabrication au Canada, aux États-Unis et au Royaume-Uni, ainsi que des bureaux de vente et des représentants dans le monde entier.



Centre des Arts de Shawinigan

(819) 539-6444

Présente à la salle Philippe-Filion

2100 des Hêtres, Shawinigan
Autoroute 55 - sortie 217

PROGRAMMATION HIVER 1996



«Libre-échange»
Michel Barrette
Humour
Samedi 10/02/96

20h

25\$



«Mario Jean»
(Ti-Guy Beaudoin)
Humour
Vendredi 16/02/96

20h

23\$



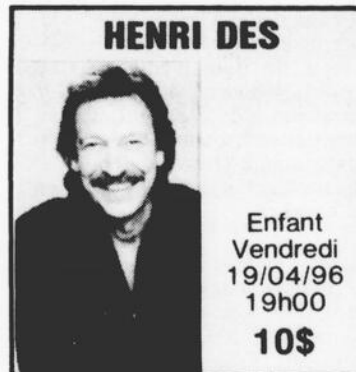
«Sweet People»
«...natures»
mardi 27/02/96
Lundi 06/05/96

20h

28\$



Chanson
Samedi
23/03/96
20h00
24\$



HENRI DES

Enfant
Vendredi
19/04/96
19h00
10\$



JEAN-PIERRE FERLAND

Chanson
Samedi
27/04/96
20h00
25\$

Au Fin Gourmet

Le décompte de Noël est commencé...

Buffets

Nombreux forfaits disponibles comprenant :

- viandes froides
- sandwichs
- fromages
- salades
- hors-d'oeuvre
- petites douceurs

Plusieurs produits d'importation : charcuterie, fromagerie et conserves
Grande variété de plats cuisinés

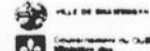
Cette année, faites-vous plaisir ! Un buffet préparé par le Fin Gourmet sera votre plus beau cadeau !



1, Plaza de la Mauricie, Shawinigan
Tél. : (819) 539-6227

03-02-96	Samedi	20h00	HORIZONS DU MONDE «L'Écosse»	Ciné-conférence	10\$
10-02-96	Samedi	20h00	MICHEL BARRETTE «Libre-échange»	Humour	25\$
15-02-96	Jeudi	20h00	L'AVARE DE MOLIÈRE	Théâtre	25\$
16-02-96	Vendredi	20h00	MARIO JEAN (Ti-Guy Beaudoin)	Humour	23\$
27-02-96	Mardi	20h00	SWEET PEOPLE «...natures»	Chanson	28\$
01-03-96	Vendredi	20h00	PATRICK HUARD	Humour	29\$
09-03-96	Samedi	20h00	HORIZONS DU MONDE «Île Maurice»	Ciné-conférence	10\$
14-03-96	Jeudi	20h00	DRÔLE DE COUPLE	Théâtre	25\$
23-03-96	Samedi	20h00	MARIE CARMEN	Chanson	24\$
13-04-96	Samedi	20h00	PIERRE LÉGARÉ «Guide de survie»	Humour	24\$
19-04-96	Vendredi	19h00	HENRI DES	Enfant	10\$
20-04-96	Samedi	20h00	HORIZONS DU MONDE «Venise, cité magique»	Ciné-conférence	10\$
27-04-96	Samedi	20h00	JEAN-PIERRE FERLAND	Chanson	25\$
06-05-96	Lundi	20h00	SWEET PEOPLE «...natures»	Chanson	28\$

Billetterie: 539-6444, du lundi au vendredi, de 12h00 à 18h00
Cartes Visa et Mastercard acceptées. Des frais de service téléphone au montant de 1,50\$ par billet seront perçus pour tout achat fait avec la carte de crédit.



Le Nouvelliste



11 novembre

L'A.S.D.S. invite ses membres et les non-membres samedi le 11 novembre «Partage et Prévention». Rencontre pour les jeunes avec Mme Marthe Bacon psychothérapeute et monsieur Gilles Lemay écrivain. Heure: 13h30 à 16h30 au local au 1452 rue Gigaire local 20, entrée rue Marineau. Pour information: Appelez au 539-7510.

L'Âge d'Or affilié de Grand-Mère vous invite à la soirée de danse avec Gaston Nolet, qui aura lieu le samedi 11 novembre 1995 à 20h00, à la salle Sérénité au 1301, 5e Avenue, Grand-Mère. Goûter après la soirée. Bienvenue à tous. Pour informations: 538-7335.

12 novembre

L'Âge d'Or affilié de Grand-Mère vous invite à la soirée de bingo qui aura lieu le dimanche 12 novembre 1995 à 19h30 à la salle Sérénité du 1301, 5e Avenue à Grand-Mère. Goûter durant la soirée. Bienvenue à tous. Pour informations: 538-7335.

L'A.S.D.S. invite ses membres et les non-membres dimanche le 12 novembre «Déjeuner Astrologique» avec Mme Marthe Bacon, psychothérapeute. Le thème «Scorpion». Lieu: restaurant le Cénacle à 11h00. Au frais de chacun, suivi d'une conférence de 13h00 à 14h00 au même endroit.

La Légion Royale Canadienne invite la population du Centre-de-la-Mauricie à participer à la cérémonie du Jour du Souvenir qui se tiendra au Cénotaphe sur le boul. St-Maurice le dimanche 12 novembre à 14h00, une parade défilera dans les rues du centre-ville de Shawinigan à 13h30.

L'Afées Saint-Jean-Baptiste organise un whist militaire le dimanche 12 novembre à 19 heures au sous-sol de l'Église Saint-Paul. Il y aura un goûter et nombreux cadeaux. Billet: 6,00\$. Rés.: 538-2967, 538-4504, 538-3222. Bienvenue à tous.

Le Club Amis-Plus invite ses membres et la population à leur prochain brunch, dimanche le 12 novembre 1995 à 10h au restaurant Sun Wah, 403, 5e Rue, Shawinigan. Conférencière: Madame Huguette Régis, agente de pastorale.

Le Club Amis-Plus invite ses membres et la population à son prochain brunch, dimanche le 12 novembre 1995 à 10 heures, au restaurant Sun Wah, 403 - 5e Rue, Shawinigan. Conférencière: Madame Huguette Régis, agente de pastorale. Bienvenue à tous et à toutes!

SOIRÉE DE DANSE SOCIALE ET DE LIGNE

Samedi le 18 novembre '95 à 20h30

Centre communautaire, Shawinigan
253 - 3e Rue

organisée par Francine et
Serge Lamothe

Inf.: 535-2662

L'association des handicapés adultes du Centre-Mauricie, **Handicaps Soleil Inc.**, est heureuse d'inviter tous les handicapés, leurs parents et amis, à sa rencontre mensuelle qui se tiendra dans son local

cueillir et espérons que vous viendrez en grand nombre.

Souper des Fêtes et soirée dansante organisés par l'Âge d'Or de Saint-Boniface dimanche le 10 décembre

10h00 à 19h00 ainsi que le 17 novembre de 13h30 à 19h00. En plus des taxes comprises dans nos bas prix, vous avez droit à un rabais de 10%. Bienvenue à toute la population.

psychothérapeute, de 19:30 à 22 heures. Le tout aura lieu au 1452 Gigaire, local 20, entrée rue Marineau. Pour information: 539-7510.

L'Afées de St-Sauveur, invite ses membres, à son souper et assemblée mensuelle, qui aura lieu **lundi le 13 novembre** prochain au sous-sol de l'église. Souper: 5:30 heures. Réunion: 7 heures. Nous recevrons comme invitée, Dr Lucie Dessureault, de Shawinigan. Il sera question de «ménopause» et de «cancer du sein», deux sujets, qui intéresseront toutes nos membres. Nous vous attendons nombreuses. À bientôt!

L'Afées Saint-Boniface invite ses membres à la réunion mensuelle lundi le 13 novembre, au sous-sol de l'église à 19h30. Sujet: la monoparentalité. Invitée: Mme France Lavigne du Centre de Femmes de Shawinigan. Bienvenue à toutes.


L'Afées de Saint-Charles Garnier invite ses membres à sa soirée du mois qui aura lieu au sous-sol de l'église le 13 novembre 1995 à 20 heures. Madame Monique Lord sera l'invitée pour montrer la fabrication des chandelles à la cire d'abeilles. On vous attend en grand nombre!

Boucherie Camille
70, Ch. des Erables
St-Gerard-des-Laurentides

Gilles Comeau,
propriétaire
Tél.: (819) 539-7500

Porc haché frais épaule	1 79\$ lb
Porc et boeuf (tourtière)	1 79\$ lb
Tourtière maison	2 59 l'unité

Le Centre-Mauricie C'est nous autres!



Les Shawiniganais Claude Gauthier (photo), Claude Gauthier Jr ainsi que Stéphane Gauthier ont pris d'assaut, la semaine dernière, le marché de Trois-Rivières et de la Mauricie par conséquent. Ce sont en effet eux qui sont les actionnaires du futur Ro-Na L'entrepôt, le cinquième du genre au Québec. La famille Gauthier continuera à opérer ses Rénovateurs Ro-Na et ses Quincailliers Ro-Na au Centre-Mauricie.

aux Promenades Centre-Ville, 444, 5e Rue, local 107, Shawinigan. (ancien local de Bianki coiffure). La rencontre débutera à 19h30. Un conférencier, M. Roger Lalonde, nous entretiendra sur la prévention en toxicomanie chez les personnes handicapées. On vous attend en grand nombre.

Vous êtes invités à des rencontres qui se tiendront tous les dimanches matin de 9h30 à 11h30 au Centre Adrienne Roy, 2092 rue Lavergne à Shawinigan. Tél.: (819) 539-9285. Les thèmes «croissance personnelle», «valeurs intérieures», «amélioration des comportements», et d'autres seront abordés. Il nous fera un grand plaisir de vous ac-

1995, souper à 17h30, prix du billet: 12\$. Billets à vendre par les membres du conseil. Bienvenue à tous. Pour information: 535-2346 ou 535-3559.

La boutique de cadeaux des auxiliaires bénévoles du Centre hospitalier Ste-Thérèse de Shawinigan vous offre l'opportunité de profiter de sa vente d'avant Noël, le 16 novembre de

13 novembre

L'A.S.D.S. de Shawinigan invite les membres et les non-membres **lundi le 13 novembre**: «Cours de bricolage» avec Mme Danielle Joncas, thème: «Préparation de Noël», de 13 à 16 heures; atelier de peinture avec Mme Danielle Joncas, 19 à 22 heures; atelier de Croissance Personnelle avec Mme Marthe Bacon,

Fournitures René Maurais
Service informatique à domicile

Les meilleurs prix en Mauricie
114 CD en français
538-2027

MA PLUS MERVEILLEUSE
DÉCOUVERTE ANTI-STRESS
pratique et efficace

LE MASSAGE ÉNERGÉTIQUE familial et amical

RÉUNION EXPLICATIVE GRATUITE:

Mardi le 14 novembre de 19h30 à 21h30
Mardi le 21 novembre de 19h30 à 21h30

Endroit: **MOTEL L'ESCAPADE**
338 s Garnier, Shawinigan
PROF ROLLAND ROY

AVIS



MAINTENANT AU SALON GARBO
GUY VOUS INVITE À VENIR LE RENCONTRER

au 2783 St-Alexis Shaw.

539-4684

Toujours le même service et les mêmes avantages

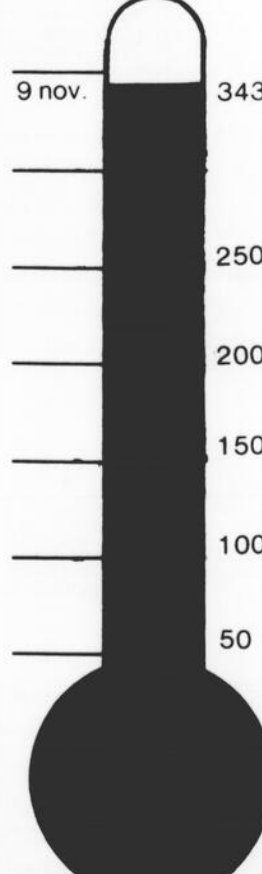
Pour une coiffure personnalisée
Votre coiffeur Guy

(Spécial 3e âge, étudiants et toujours disponible notre carte privilège)

CHAMBRE DE COMMERCE de Shawinigan/Shawinigan-Sud

OBJECTIF 300 MEMBRES

CAMPAGNE DE RECRUTEMENT



9 nov. 343

250

200

150

100

50


La réhabilitation des oiseaux de proie

SHAWINIGAN - C'est au Pavillon communautaire du Parc des Chutes de Shawinigan qu'aura lieu, mardi le 14 novembre 1995 à 19 heures, une conférence intitulée «Identification et réhabilitation des oiseaux de proie». Maude Trioreau, biologiste de l'Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie (U.Q.R.O.P.), animera cette soirée avec présentation d'un diaporama sur les rapaces ainsi que deux spécimens: un rapace diurne (buse pattue) et un rapace nocturne (petite nyctale).

L'invitation s'adresse à toute la population. L'entrée est gratuite pour les membres du Club ornithologique de la Mauricie et de 2,00\$ pour les non-membres. Bienvenue à tous!

Rendez-vous 3e âge

SHAWINIGAN - Le Rendez-vous du Troisième Âge invite ses membres à un tournoi de pétanque et à un dîner de fêtes au lard à l'école St-Joseph, le samedi 18 novembre. L'inscription sera de 9 à 9:45 heures. Coût pour le dîner: 3,00\$; coût pour le tournoi: 2,00\$. Vous procurer vos billets auprès des membres du comité.



SOIRÉE D'INFORMATION

Lundi 20 novembre 19h

COURS DE MAQUILLAGE (personnalisé ou en groupe)	COURS D'ÉPILATION À L'ÉLECTRICITÉ (électrolyse)	
COURS EN COIFFURE	COURS EN ESTHÉTIQUE	COURS DE POSE D'ONGLES

6 fois médaillée d'or

École et Académie de coiffure
Michel Brouillette
 1679 Royale, Trois-Rivières
378-2044 - 378-2000

Inscription 1996-1997

La bureautique... à l'École commerciale du Cap

Portes ouvertes

Le dimanche 12 novembre à 13 heures

Inscription gratuite durant cette journée

Tirage d'une session d'études

... une option gagnante

- 4 programmes spécialisés en bureautique.
- 2 pavillons de formation collégiale dont un centre de formation et de services à l'entreprise.
- 6 laboratoires d'informatique (plus de 170 ordinateurs).
- 4 régimes d'études dont l'alternance travail-études (régime coopératif).
- une équipe d'enseignants qualifiés et disponibles.
- un large éventail de cours du soir.

Des services personnalisés :

- un service de placement efficace;
- une aide financière adaptée à vos besoins;
- régime des prêts et bourses du Québec;
- un service de logement.

Un avenir prometteur!

École commerciale du Cap
 155, rue Latrelle, Cap-de-la-Madeleine QC G8T 3E8
 Téléphone: (819) 691-2600 / Télécopieur: (819) 374-9309

Pour l'excellence de ses services



D.E.C. 412.02
 Diplôme d'études collégiales
 - régime régulier
 - régime coopératif

A.E.C. 412.62
 Attestation d'études collégiales
 - régime régulier
 - régime intensif

A.E.C. 900.02 900.62
 Attestation d'études collégiales
 actualisation en bureautique
 bureautique et comptabilité

Cours du soir
 Formation à l'entreprise
 Travail général de bureau
 Personnel temporaire ou permanent

Depuis 1951

Je n'ai pas repris 1 livre depuis plusieurs mois déjà.

MAIGRIR UNE FOIS POUR TOUTES

Tel qu'annoncé à CHEM TVA

«Cessez d'être sceptique, allez rencontrer les conseillers minceur. Ils ont des façons modernes de vous faire maigrir»

NICOLE ROBERT DE T.R.

J'AI PERDU

48 1/2 lb en 5 mois
11 pouces de ventre

Ma vie de couple a changé!

PERDEZ DE 3 à 9 LIVRES EN 7 JOURS, GRÂCE À LA CURE



pour les 4 produits
SEULEMENT 89⁸⁰\$



AVANT

APRÈS

CENTRE DE SANTÉ MINCEUR

• 2035-5e Avenue, Shawinigan-Sud

(à l'intérieur des Boutiques Shawinigan-Sud) 537-1683

• 5396 boul. Jean XXIII, T.-Riv.-O.373-8600

MARCHÉ public

Heures d'ouverture:
 Jeudi 6h à 21h
 Vendredi 7h à 18h

Coin St-Paul et Champlain
 Shawinigan, tél.: 537-7404

BOUCHERIE

Lard haché (maigre) **1 57 lb**

Veau haché (maigre) **2 57 lb**

Rôti de lard (épaule fraîche) **99¢ lb**

Smoked meat (boeuf fumé) tranché **3 99 lb**

FRUITS ET LÉGUMES

Salade **89¢**

Pamplemousses blancs grosseur 48 **3/99¢**

Poires **89¢ lb**

FROMAGE DESCO/EAUX

Fromage mozzarella en bloc **4 08 lb**

Fromage suisse Québec **4 53 lb**

MAM-MIA

NOUVEAU BISCUITS
 en vrac

MOULIN A CAFE

«Produits maison»
 Pizza garnie 5 po. **2/2 75**

AU BON VIEUX TEMPS

Riz Basmati blanc 4,09/kg **1 86 lb**

POISSONNERIE

Crabe & goberge frais **3 40 lb**
 Dégustation de différents produits sur place

FROMAGE KINGSEY

Mozzarella râpé **7 99**
 Fondue parmesan (nature) **4/1 59**

LES DOUCEURS DE GRAND-MÈRE

Croustillants aux pommes **3 29**

AGNOBEC ET LE VEAU BOUVI

Saucisses de veau **3 99 lb**

Un archer en habit de loupveteau

Pendant que d'incalculables diplômés universitaires se retrouvent sans emploi, Gaston Cloutier, un phénoménal bonhomme qui s'ignore, natif d'Hervey-Jonction, marié à la charmante Pauline Bordeleau d'Hérouxville, père de deux enfants, Pierre 13 ans et Catherine 9 ans, demeure la preuve bien vivante qu'à grands coups de travail persévérant, sans études poussées, il est encore possible de bien réussir sa vie quoi qu'en disent les propagandistes du savoir.

À 12 ans, Gaston était étalagiste et vendeur à la Mercerie d'Hervey-Jonction de son paternel Henri Cloutier. À 14 ans, il travaillait à la Manufacture Cloutier Vêtement qui appartenait à son oncle. De son père, il a appris la vente; de son oncle, il a su maîtriser la coupe et la confection vestimentaire. En 1974, à 16 ans, aussi inimaginable que vrai, avec l'accord et l'assistance de son père, l'adolescent Gaston procède à l'ouverture de la Mercerie **Maison de l'Habit** à St-Jean-de-Deschailons, commerce qu'il fera prospérer jusqu'en 1979. Aujourd'hui, à 37 ans, on le retrouve deux fois copropriétaire avec son épouse aux commerces adjacents de la rue St-Marc de Shawinigan, **Maison de l'Habit et Pica-Sécurité**. «Ce sont les montagnes de la Mauricie qui nous ont



André Perreault

L'ENTREVUE

fait revenir nous établir sur la rive nord», d'admettre ce couple aussi prospère en affaires que charmant dans la vie.

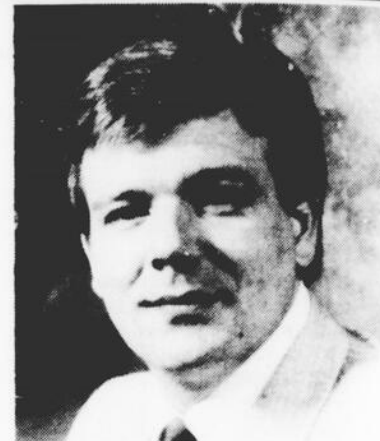
Pour Gaston Cloutier, ce grand autodidacte en gestion des affaires, son entreprise **PICA-SÉCURITÉ** est assurément une subsistance familiale mais surtout une sensibilisation aux méfaits sournois, irréversibles et à long terme d'attitudes ou de gestes qui font fi de la prudence élémentaire et qui mettent en danger la vie et la santé des travailleurs industriels ou forestiers. Il éduque, mine de rien, le profane comme l'expert, à la prévention et à la protection de nos poumons, de nos yeux, de nos oreilles, de nos orverts contre la menace du froid, de la pluie, du feu, de la chaleur intense et du bruit. Les accessoires, les vêtements et la ganterie de sécurité au travail sont devenus aussi indispensables qu'esthétiques et fonc-

tionnels pour celui qui admet que le condom pour le zizi n'est pas la seule protection pour ceux et celles qui ont l'amour de leur métier à coeur et le goût de conserver tous leurs sens, tous leurs membres.

Dans ses loisirs, Gaston Cloutier, qui déteste le fusil, chasse à l'arc le petit comme le gros gibier tout autant au Québec qu'en Pennsylvanie. Son attrait et son intérêt pour ce sport l'ont amené à assumer un mandat présidentiel de deux ans pour le **Club de la Flèche Rapide** d'Hérouxville de 1988 à 1990.

Présentement, son action bénévole, 1992 à 1995, en fait un chef de meute, fier et entreprenant, l'Akela de la 68e meute, fier et entreprenant, l'Akela de la 68e Meute Loup Cervier qui regroupe 24 loupveteaux de St-Georges-de-Champlain, d'Hérouxville et du Lac-à-la-Tortue.

Gaston Cloutier, homme d'engagement et de surpassement, est aussi un homme d'affaires avisé, un homme de dévouement et d'implication sociale.



DU 13 AU 19 NOVEMBRE 1995

SUPERVENTE IGA

POULET FRAIS
Canada «A»
Moins de 2 kg
2,18 \$/kg **99¢/lb**

PAMPLEMOUSSES
BLANCS OU ROSES
Produit de la Floride
Grosneur 48
5/99¢

Royale
kitten soft - si doux
12 roul.
2 PLY
3,79
4,49 sans le bon dans notre circulaire
PAPIER HYGIÉNIQUE
ROYALE
12 roul.

P'TIT QUEBEC
400 g
3,49 sans le bon dans notre circulaire

AYLMER
SOUPES
AUX TOMATES
284 ml
Équivalent à **33¢** l'unité
3/99¢

P'tites Chocolat
2,99

BISCUITS
CHRISTIE
FUDGE-O-OREO.
PEPITES
DE CHOCOLAT
600 g

Jusqu'au 25 novembre 1995
PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS

IGRA

Sur les ondes du réseau **TVR** Voir détails en magasin.

GRAND-MÈRE
ALIMENTATION GAUTHIER & FRÈRES ENR
681, 4e Rue

SHAWINIGAN
SUPERMARCHÉ SHAWINIGAN INC.
1, Plaza de la Mauricie

SHAWINIGAN-SUD
MARCHÉ BELISLE SHAWINIGAN-SUD INC.
2105, 5e Avenue

BLIZZAK

MORD DANS LA NEIGE,
ADHÈRE À LA GLACE!

BLIZZAK WS-15

Quand tout est blanc et que les routes sont glacées... C'est Blizzak qu'il vous faut. La bande de roulement en caoutchouc MULTICELLULAIRE exclusif du Blizzak colle à la glace.

DIMENSION	Prix
185/70R14	102,29\$
195/70R14	107,41\$
185/60R14	108,18\$
195/60R15	121,63\$
205/70R15	114,85\$

- Combattez l'hiver grâce à ces caractéristiques de pointe :
- Sculpture grandement lamellisée
 - Sculpture à sillons entrecroisés
 - Pneu ceinturé d'acier



84 13\$

175/70R13

On entrepose vos pneus

- Pose sans frais
- Valve et garantie hasard de la route



alignement
mauricie

8442 des Hêtres
Shawinigan
539-6439

BRIDGESTONE
Pneus de technologie avancée

Semaine de l'appréciation de la jeunesse

du 12 au 18 novembre 1995

Savoir reconnaître ce qui est bon

Même si les jeunes devraient être appréciés et considérés à leur juste valeur tout au long de l'année, ils passent souvent inaperçus. C'est pourquoi il est important de prendre un temps d'arrêt et de réfléchir à leur apport pour la société. La semaine de l'Appréciation de la jeunesse nous fournit l'occasion de leur rendre justice en reconnaissant leurs réalisations et de les encourager à poursuivre leur bon travail, tant à la maison qu'à l'école que dans la société.

Chacun sa part

La famille est le milieu de base dans lequel les jeunes s'épanouissent et apprennent à s'intégrer à la société. Son rôle est donc primordial pour que les jeunes d'aujourd'hui contribuent à créer un meilleur demain. Tous les membres de la famille devraient se donner pour objectif de participer plus activement dans les activités impliquant la famille dans son entier. Les parents, en particulier, devraient se consacrer davantage à leurs responsabilités familiales.

Les différents groupes et organismes devraient, pour leur part, manifester publiquement leur respect pour les jeunes. Ils peuvent atteindre cet objectif en faisant en sorte que les médias reconnaissent les réalisations de la jeunesse en publiant régulièrement des articles sur ce que font les jeunes.

Chaque membre de la société

devrait s'impliquer pour fournir aux jeunes un environnement approprié, y compris l'occasion de participer à des activités récréatives et sociales. Pour les aider à élever leur conscience, on peut attirer l'attention des jeunes sur l'influence

Une récompense bien méritée

Comme preuve de reconnaissance, vous pouvez offrir aux jeunes de votre entourage (vos enfants, vos élèves, vos voisins ou les jeunes membres de tout organisme) une activité-gratitude pour les récompenser de leur contribution positive à la société.

Il est facile d'organiser une journée de plein air pour les enfants dans un parc ou un terrain de jeux. Prévoyez des activités sportives et d'autres formes de compétitions. Remettez des récompenses à tous les participants et, si possible, procurez-leur des rafraîchissements.

Les clubs Optimistes peuvent organiser des activités qui sauront récompenser les jeunes les plus méritants de la communauté. Un programme peut être mis sur pied

des bonnes moeurs sur leur vie et les encourager à participer à des activités spirituelles. Tout ce qui peut favoriser un échange plus fréquent d'idées entre adultes et jeunes permettra d'aider les uns et les autres à mieux se comprendre.

pour récompenser des étudiants pour leurs réalisations scolaires, sportives ou religieuses, pour leur courage à surmonter des handicaps ou pour des gestes de bravoure, pour avoir fait preuve de leadership ou avoir participé à une activité méritoire.

L'important, c'est d'organiser une activité qui saura rejoindre les jeunes, leur plaire et mettre en valeur ceux qui méritent une récompense pour leurs réalisations particulières. C'est la meilleure façon de les encourager à persévérer dans leur bonne conduite et de les proposer comme exemples à tous les jeunes du quartier.

GRANDE VENTE AVANT LA NEIGE

125 VÉHICULES RÉCENTS EN INVENTAIRE
FINANCEMENT SUR PLACE. VENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX



1993 Caravan RS 3.1 L
42 000 km



1992 Voyager LX
tout équipé

1995 CARAVAN SE	16 950\$	1994 COROLLA 25 000 km	12 450\$
1994 RANGER XLT k cab. 4x4	16 450\$	1994 CARAVAN SE 3.3 litres	15 450\$
1994 GRAND AM SE	11 950\$	1993 ESCORT LX	6 950\$
1995 LUMINA tout équipé	17 950\$	1993 ACCLAIM climatiseur	7 950\$
1995 CONTOUR climatiseur	15 950\$	1993 SIERRA K-Cab	15 450\$
1994 FIREFLY automatique	7 950\$	1992 AEROSTAR allongé 4x4	15 950\$
1994 INTREPID	15 450\$	1992 AEROSTAR climatiseur	9 950\$
1994 MAZDA B4000	11 950\$	1992 F-150 K-Cab 4x4	15 450\$
1994 FIREBIRD tout équipé	17 950\$	1989 SUBURBAN 4x4,	64 000 km



Yvon Gervais



René Gervais



Daniel Gervais



Normand Lemay

J. CLAUDE GERVAIS AUTO INC.
ST - GEORGES DE GRAND'MERE
AUTOMOBILE

300, 108e AVENUE
ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN
(819) 538-3375

2362 rue St-Marc, Shawinigan

539-2120

En vente

**BAGUETTES DE BILLARD
ET ACCESSOIRES**



Mali et plusieurs autres marques

BILLARD - SNOOKER
15 TABLES
ÉCRAN GÉANT
BAR



MONARQUE

BAR BILLARD
18 ans et plus



Membre corporatif de la Fédération de Billard du Québec

Du lundi au jeudi
LES APRÈS-MIDI BILLARD

Jouez
à volonté
pour seulement

12\$

BILLARD
1\$

(la 1ère heure à
prix régulier, la
2e à 1\$)

UNE NOUVELLE FAÇON DE SORTIR!

Vendredi-Samedi

**CLAIR
DE LUNE**

Jouez de minuit
à 3h
pour seulement

10\$

**UN
PARTY
DES FÊTES
ORIGINAL**

(Groupe de travail
ou autres)

**Réservez tôt!
539-2120**

**SOYEZ
DIFFÉRENTS!**

Jeux Olympiques spéciaux: défilé de mode

SHAWINIGAN - Les défilés mode Top-Modèle en collaboration avec les **Jeux Olympiques spéciaux Centre-Mauricie** vous invitent cordialement à un défilé de mode mercredi le 15 novembre prochain, à la salle de réception La Crémaillère (1224, de la Paix, Shawinigan).

Nos mannequins présenteront alors des vêtements d'hiver de nos marchands locaux.

Les billets, au coût de 10\$, donnent droit au tirage de prix de présence, dont notamment une fin de semaine pour deux personnes au

Delta de Trois-Rivières. Des billets sont disponibles auprès des personnes mentionnées ci-après, ou à l'entrée.

Renseignements: Madeleine Lavoie (819) 537-6803. Marie Hammond (819) 539-1847.

Centre universitaire régional de Shawinigan

Info

RENCONTRE D'INFORMATION

MARDI 14 NOVEMBRE

19h00

Collège Shawinigan, local 2082

où

Collège Shawinigan

2263, boul. du Collège, local 1162

Shawinigan, G9N 6V8

Tél.: (819) 539-3201

quand

Le mardi de 17h00 à 19h00

Certificats offerts à la session hiver 1996

ADMINISTRATION (4122)

CTB1042 18 Comptabilité financière appliquée à la gestion

jeudi

GPE1002 18 Comportement humain dans l'organisation: concepts et développement d'habiletés I

mercredi

ANGLAIS FONCTIONNEL (4376)

ANG1019 18 Anglais en situation de communication courante

à déterminer

GESTION DES RESSOURCES HUMAINES (4283)

GPE1002 18 Comportement humain dans l'organisation: concepts et développement d'habiletés I

mercredi

PSYCHOLOGIE (4350)

GPS1001 18 Théories psychodynamiques de la personnalité

mardi

Note: À moins d'indication contraire, les cours sont offerts de 19h00 à 22h15.



Université du Québec à Trois-Rivières

Revenu Canada à la CCIGM

La Chambre de commerce & d'industrie de Grand-Mère recevra M. Jean-François Normand de Revenu Canada. Thème de la conférence:

Que pouvons-nous recouvrir lors de notre rapport d'impôt. Repas, frais

de bureau à la résidence, frais de déplacements.

Date: mardi le 14 novembre '95.
Lieu: La Rocaille. Heure: 7h45
Coût: 6\$ membres, 8\$ non-membres.

- ALIGNEMENT
- SUSPENSION
- FREINS
- SILENCIEUX
- AMORTISSEURS
- VIDANGE D'HUILE

**UN SERVICE
Garantit**

YOKOHAMA

Radiaux de Performance

NOUVEAU
S380 155 80R13

à partir de **64⁷⁴\$** prix posé

Y'A PAS D'HIVER AVEC NOS PNEUS!

Grâce au dessin unidirectionnel et au lamellisé ultra-haute densité de sa semelle, les pneus à neige S380 de Yokohama offrent une maîtrise exceptionnelle sur surface de neige, de neige détrempée ou de glace. Ces pneus font partie de la vaste gamme de pneus à neige performants de Yokohama, conçus pour vous faire avancer dans les pires conditions de l'hiver. Et ils sont couverts par notre Protection contre les risques routiers. Évitez donc de pelleter!

S401
185-75-14

à partir de **89⁹⁵\$** posé

TENEZ BON!

Il n'y a qu'une façon de tenir tête à l'hiver: c'est avec le nouveau pneu radial d'hiver S401 à cote de vitesse S. Grâce à son lamellisé haute-densité, ses rainures droites et larges et son dessin de semelle ouvert, il n'a pas son pareil sur les routes enneigées. Son profil de semelle carré offre une excellente traction dans les virages sur la neige et un contrôle impressionnant sur routes sèches. Et, puisqu'il bénéficie de la Protection contre les risques routiers de Yokohama, vous pourrez chanter «Que c'est beau... c'est beau... la neige!»

YOKOHAMA

Radiaux de Performance

les pneus michel jourdain inc.

Vente et pose de pneus
Mécanique

Paiement direct

UNIPNEU 1420-7e Avenue, Grand-Mère
Téléphone: (819) 538-0706

XEROX
(819) 379-3035

«Coralina ou le Fou de la Reine» au Château Crête jusqu'au 23 décembre
Jacques Crête nous convie au vrai sens de la fête

GRANDES-PILES - «Ficelée aux fausses valeurs, la race humaine est ballotée au gré d'une conscience autre que la sienne» murmure une voix, qui plane dans l'ombre d'une scène. «Comment parler de la fête lorsque nous sommes enchaînés à nos tabous, à nos soifs de pouvoir», interroge durement cette voix dès les prémices du nouveau spectacle de Noël présenté au Château Crête tous les mercredis, vendredis et samedis jusqu'au 23 décembre.

Diane Noël

Dans le même esprit que les «Fresque Pascale et Madame Irma», cette nouvelle production mise en scène par Jacques Crête et musicalement dirigée par Suzanne Elliot, livre un jeu théâtral qui va bien au-delà du divertissement. «Coralina ou Le fou de la reine» fait surgir des questions crues d'où émanera, au fil du spectacle, le vrai sens de la fête.

La signature de Jacques Crête y est nette tant en ce qui a trait au choix des comédiens-chanteurs, qu'au raffinement de la scénarisation. Cette fois-ci, il met au monde sept personnages qui réveillent l'enfant d'hier, en le conduisant à la fête! A une nuit de Noël qui, comme lorsque nous étions enfant, se laisse fébrilement désirer.

La scène où des enfants retrouvent leurs jouets perdus au fond d'un vieux coffre est fort émouvante, et le jeu des comédiens suggère des souvenirs qui s'ajoutent sur mesure aux nôtres.

Dans l'esprit de l'oeuvre de Marguerite Duras, les propos de «Coralina ou Le fou de la reine» dénoncent le paraître et les inaptitudes «à être» des Hommes. Tant



Louise Campeau interprète avec grâce la déesse dans cette scène touchante du Noël huron. (Photo l'HEBDO)

les textes, les chants, que la musique font appel à notre sensibilité et à notre souvenance du non-vrai. Au fil de la soirée, on se rend compte de la justesse des propos de «cette voix» qui se fait lucide et plus matérielle au fur et à mesure qu'elle avance vers la fête.

(suite page 14)

Parce que c'est moins cher!

CINEMA
Cartier
2268 avenue St-Marc Shawinigan 536-7091

DU VRAI CINEMA SUR ECRAN GEANT MOINS CHER QU'UNE CASSETTE VIDEO

19h00: 2 films pour 2\$
14h et 21h: 1 film pour 1\$

Commençant vendredi du 17 au 19 novembre 1995

SANDRA BULLOCK
ACCÈS: INTERDIT
version française de THE NET
Vend., sam., dim. 19h

Vend., sam., dim. 21h

13 ANS +

LISTE NOIRE
avec MICHEL CÔTÉ
GENEVIÈVE BROUILLÉTTÉ
SYLVIE BOURQUE
ASTRAL

CBS
LE CLUB DES BABY-SITTERS
LE FILM
version française de THE BABY-SITTERS CLUB: THE MOVIE
Sam., dim. 14h 1\$

Présentement à l'affiche jusqu'au 12 novembre

14h00: Babe
19h00: Un monde sans terre
21h00: Mentalité dangereuse

CINÉ-CLUB

L'ENFANT D'EAU

Présentement à l'affiche:
Mardi le 14 nov.,
merc. le 15 nov.: 19h - 4\$

CULTUREL

FONDATION DU C.H.R.M.
CONCERT DE NOËL

LES PETITS CHANTEURS DE LAVAL
sous la direction musicale de **GRÉGORY CHARLES**
SAMEDI LE 9 DÉCEMBRE 1995 À 20H30
à l'église St-Pierre, 792 Hemlock, Shawinigan

Prix 15\$

Billets en vente aux endroits suivants:

Fondation du Centre Hospitalier régional de la Mauricie
536-7508

l'hebdo
537-5111

GREICHE & SCAFF
OPTOMÉTRISTES

RABAIS EXTRAORDINAIRES
sur le prix des montures
du catalogue novembre '95

LA PLAZA DE LA MAURICIE
Pour rendez-vous **539-6618**

Coralina ou le Fou...

IL faut préciser que les questions existentielles qui y font surface ne font pas ombrage à la magie du spectacle, où l'aspect visuel ainsi que l'enveloppement musical sont aussi des éléments forts.

Travaillant de concert avec Jacques Crête depuis près de trois ans, Suzanne Elliot a su adapter une trame musicale qui lie fidèlement l'écriture de Jacques Crête, texte Ferré, chanson de Brel, chant de Noël huron, extrait des Misérables et un pot-pourri de traditionnels chants de Noël.

INVITATION À ÉCHANGER

«Afin de revêtir tout son sens, la fête véritable doit se dérouler au-delà de toutes fausses représentations, de toutes apparences trompeuses, de tous emballages rutilants», insiste le créateur, qui invite le public à faire table ronde après le spectacle pour participer à un échange avec les comédiens sur les propos de la pièce. Un partage riche, qui se veut tout à fait à propos en cours de préparation à cette fraternelle célébration de Noël.

«Coralina ou Le fou de la reine» est présentée dans le cadre d'un souper-spectacle où, il faut le souligner, la renommée de la cuisine du Château Crête n'est plus à faire. Pour réservations: 533-5841.

L'anniversaire de Pikolo à la bibliothèque

GRAND-MÈRE - La bibliothèque H. B.-Beauséjour invite les petits de 4 et 5 ans à venir entendre une histoire où les crayons composent avec le papier, la couleur et les ombres.

Au matin de son anniversaire, Pikolo reçoit de ses parents une grosse boîte de papiers multicolores. Toute la journée, feuille après feuille et sans pouvoir s'arrêter, Pikolo invente certains animaux. Le

soir tombé, sa chambre est devenue une véritable jungle.

Les enfants qui ne s'endorment pas, sont invités à venir s'amuser dans les manèges de la nuit, sur le

chemin des rêves en papier de Pikolo.

Quand: Le mardi 14 novembre 13h30. Entrée gratuite! Bienvenue à tous!



AVEC TOUT NOUVEAU PRÊT HYPOTHÉCAIRE DESJARDINS
INCLUANT LES PRÊTS GARANTIS PAR LA SCHL

L'option MULTIPROJETS

UN MOYEN EFFICACE POUR COMBLER VOS BESOINS DE FINANCEMENT DANS L'AVENIR,
CAR IL VOUS PERMETTRA D'EMPRUNTER* À NOUVEAU LE CAPITAL REMBOURSÉ DE VOTRE PRÊT.

- Financement disponible pour vos projets futurs sans devoir assumer les frais d'un nouvel acte hypothécaire
- Taux d'intérêt avantageux
- Un seul remboursement à effectuer

ENCORE PLUS DE FLEXIBILITÉ

L'option MULTIPROJETS : pratique et avantageuse. Une autre bonne raison de choisir le prêt hypothécaire Desjardins!

Pour connaître les autres bénéfices associés au prêt hypothécaire Desjardins qui pourraient vous convenir, voyez votre conseiller!

*Sujet à l'acceptation de la caisse Desjardins participante.

EXEMPLE :

Prêt initial octroyé le 15 janvier 1995 avec la clause Multiprojets	100 000 \$
Solde du prêt le 15 janvier 2000	89 587 \$
Possibilité de réemprunt le 15 janvier 2000	10 413 \$

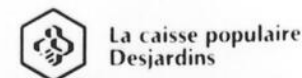
Offre spéciale

Du 1er novembre 1995 au 31 mars 1996, la caisse Desjardins offre gratuitement l'assurance invalidité* de l'Assurance prêt Desjardins pour 12 mois à tout nouveau détenteur d'un prêt hypothécaire.

*Pour bénéficier de cette offre, l'emprunteur doit préalablement adhérer à l'Assurance vie de l'Assurance prêt Desjardins, remplir une demande d'assurance et satisfaire aux conditions d'admissibilité et d'assurabilité.

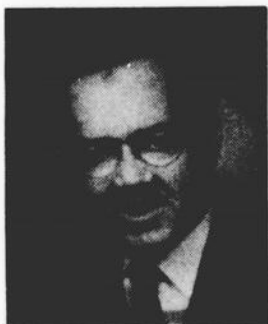


Un service de l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne



Desjardins pour s'aider soi-même

NOMINATION



Richard MacDonald, vice-président aux ventes est fier d'annoncer la nomination de **M. Jean-Guy Normandin** au poste de vendeur-conseiller. Avec plus de 10 ans d'expérience dans le domaine de l'automobile, il sera en mesure de conseiller de façon professionnelle toute la clientèle de Trois-Rivières Nissan.

Nous vous invitons à venir le rencontrer.



**4101, BOUL. ROYAL
Trois-Rivières-Ouest**

379-2611

culturel

Centre des Arts Jeudis-animés

SHAWINIGAN - Lors d'un café-rencontre dans le cadre des «Jeudis-animés», le Centre d'exposition du Centre des Arts de Shawinigan invite toute la population à venir rencontrer Messieurs Sylvain Cloutier et Peter O'Connor, photographes, le jeudi 16 novembre à 19h00 à la Salle 1.

Tous deux seront disponibles pour répondre aux questions des visiteurs dans une ambiance chaleureuse. Sylvain Cloutier présentera son exposition «De l'image sociale au paysage» traitant des différents thèmes et de différentes techniques utilisées pour ses photos. Peter O'Connor commentera ses pièces portant sur «L'objet», où transparait l'art du beau dans de simples choses du quotidien. L'entrée est libre. Bienvenue aux amateurs d'art et de photographies.

Ciné-Club

L'enfant d'eau

SHAWINIGAN - Les cinéphiles de la région seront heureux d'apprendre que le ciné-club du Cinéma Cartier de Shawinigan met à l'affiche cette semaine, L'enfant d'eau, le dernier film du cinéaste québécois Robert Ménard. En effet, L'enfant d'eau sera présenté mardi et mercredi, les 14 et 15 novembre, à 19h00. L'enfant d'eau connaît un énorme succès depuis qu'il s'est signalé au Festival des Films du Monde de Montréal cet automne (Prix du meilleur film canadien). Les images de Robert Ménard, filmées dans les Caraïbes, sont magnifiques. Les deux vedettes du film, David Lahaye et Marie-France Monette, une véritable révélation, nous présentent une interprétation intense et impeccable.

L'enfant d'eau est un drame sentimental. Un avion tombe dans la mer des Caraïbes. Deux survivants se retrouvent sur une île déserte. Il s'agit d'Emile, un simple d'esprit âgé de vingt ans, et de Cendrène, une fille de douze ans. D'abord méfiante face à cet adulte au comportement d'enfant, la jeune adolescente finit par se rapprocher de lui pour contrer sa solitude. Ensemble, ils s'installent dans une cabane abandonnée et apprennent à mieux se connaître. Puis, tranquillement, un sentiment d'amour se tisse entre eux.

**L'HEBDO...
DONNE LE POUVOIR!**

87%

des lecteurs de l'HEBDO du Saint-Maurice consultent régulièrement nos informations sur
LA POLITIQUE MUNICIPALE
(moyenne des hebdomas du Québec: 85%)
source: CRQP Programme d'évaluation de lecture des hebdomas de déc. 1994.

NOS SPÉCIALITÉS

PRIX DU FABRICANT

- Rampes
- Auvents d'aluminium
- Escaliers
- Planchers de fibre de verre
- Colonnes

**ESTIMATION GRATUITE
DANS TOUT LE QUÉBEC
CHOIX ET QUALITÉ**

Rampes EN ALUMINIUM

G. DESCHÊNES & FILS INC.

FABRICANT DE RAMPES EN ALUMINIUM

621 St-Laurent Est
Louiseville (819) 228-2795

(sans frais) **1-800-668-2795**
T.R.: (819) 379-1121

PERMA-SHINE

3433 boul. Des Hêtres
Shawinigan

539-7890

Ouvert le soir
jusqu'à 9 hres du
lundi au vendredi
et le samedi

**SPÉCIAL POUR AUTO: ANTIROUILLE
À L'HUILE QUI NE COULE PAS**

29⁹⁵\$

rég.: 45,00\$

À la paraffine avec nettoyage
du dessous
de l'auto

45⁰⁰\$

rég.: 60,00\$



À GAGNER POUR NOËL



POUR PARTICIPER

Magasinez dans l'un des 80 magasins participants de la Plaza de la Mauricie et vous recevrez un coupon de participation pour chaque achat.

DÉPOSER VOS COUPONS DANS LE BARIL À CET EFFET SUR LA PROMENADE

VOIR LES RÈGLEMENTS DE PARTICIPATION
CHEZ LES MARCHANDS DE LA
PLAZA DE LA MAURICIE

PONTIAC  LA NOUVELLE
SUNFIRE

1996

UNE VALEUR DE

15,0000\$

DU 13 NOVEMBRE AU 16 DÉCEMBRE

TIRAGE LE 16 DÉCEMBRE À 15H00

EN COLLABORATION AVEC

UNIVERS
PONTIAC - BUICK - GMC

13
CKTM-TV

cfkm
TV

102.3
RADIO

VENTE DE FERMETURE

20% À 50%

Sauf sur revues, journaux et produits de tabac

sur bibelots, cadeaux, cartes de souhaits, papier d'emballage, quelques livres, casse-tête, modèles réduits d'autos et d'avions, accessoires pour Noël, St-Valentin, Pâques, papeterie

À VENDRE TOUT L'ÉQUIPEMENT

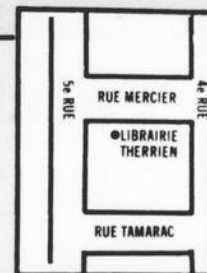
- Présentoirs à journaux
- Calculatrices
- Agrafeuses
- Four à micro-ondes
- Photocopieuse
- Fax
- Air climatisé
- Système d'alarme
- Réfrigérateur pour liqueurs



LIBRAIRIE THERRIEN

LIBRAIRIE PAPETERIE, REVUES, JOURNAUX

433, RUE MERCIER, SHAWINIGAN (819) 537-6144 Fax: (819) 537-5810



AUSSI

CHEZ BERGERON SILENCIEUX

NOUS SAVONS QUE L'ARGENT NE POUSSE PAS DANS LES ARBRES

UNE RÉPARATION INATTENDUE:

- silencieux
- freins
- amortisseurs
- pneus

Nous avons la solution pour vous en **15 MINUTES**
Vos problèmes sont résolus avec notre carte «Crédit Carline»

Demandez votre carte de crédit



pour client privilégié

**AUCUN PAIEMENT
AUCUN INTÉRÊT
AVANT 3 MOIS**

SILENCIEUX

657 et 742
St-Charles
Shawinigan
537-7235

Bergeron

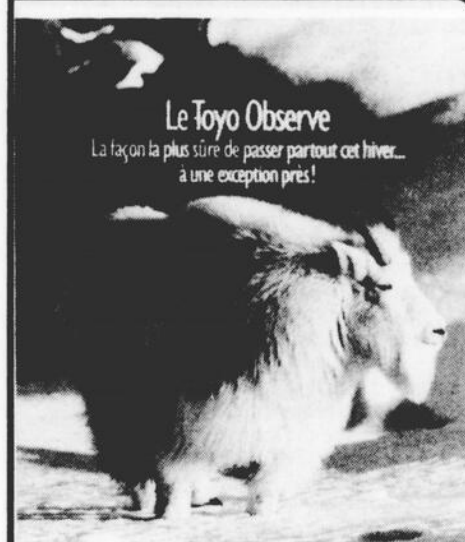
Le spécialiste du silence!

Chez Bergeron Muffler
ON VOUS OFFRE GRATUITEMENT
avec tout achat de pneus chez nous

Pose valve et balancement de vos pneus gratuitement

Préparez-vous pour l'hiver,
faites l'inspection de vos freins gratuitement

Rotation de pneus **GRATUITE**
aussi longtemps que vous possédez votre véhicule



Le Toyo Observe
La façon la plus sûre de passer partout cet hiver... à une exception près!

Pneu Toyo

- Nouvelle sculpture, nouvelle allure
- Action multi-strie
- Rainures ultra-efficaces
- Une maniabilité à toute épreuve
- Roulement silencieux
- Garantie de 3 ans contre les risques routiers



À partir de

68⁹⁵ \$

PNEU ÉCONOMIQUE

À partir de **51³⁵** \$

**MARCHANDS
PARTICIPANTS**

BANCO NOËL 95

**L'AUDITIF
MUSIQUE**

2483 ave. St-Marc
Shawinigan 539-4222

**J. ST-CYR
& FRÈRES LTÉE**

Bois-Matériaux
Quincaillerie Peinture
3340 Rte 157 **dismat**
Mont-Carmel, Valmont
Trois-Rivières Shawinigan
tél.: (819) 379-1416 Fax: 379-1753

**Phil Levasseur
Ltée**

425-4e Rue, Shawinigan
536-4483
1190-6e Avenue, Grand-Mère
538-1026

CADEAUX + PLUS
CADEAUX - SOUVENIRS
CARTES DE SOUHAITS & VARIETES
SERVICE COMPTOIR POSTAL

La Promenade
Tél.: (819) 537-5700 444, 5e Rue
Fax: (819) 537-9730 Shawinigan, Qué. G9N 1E6

expansol
Diane Lafrenière
Réjean Charette

**TAPIS
PAGÉ INC.**
1489-5e Ave.,
Shawinigan-Sud
(Québec) G9P 1M4

Tél.: (819) 537-5114 Fax: (819) 537-5115
Rés.: (819) 535-2156

Jean Trudel, p.d.g.
Jean LaFrance, v.p.

Tél.: (819) 539-6439
Fax: (819) 539-8645

**alignement
mauricie**
CD
**BRIDGESTONE
Firestone**
SILENCIEUX
PNEUS - FREINS - AMORTISSEURS
8442, boul. Des Hêtres, Shawinigan

InfoTeck
Centre de l'Ordinateur

Une Force en Informatique
Sylvain Pérusse
2783 St-Alexis (Place Alexis)
Shawinigan, P.Q. G9N 2Z6
Tél.: (819) 539-8888 Fax: (819) 539-8390
E-Mail: Sylvain@InfoTeck.qc.ca

**BOURG
VALMONT**



CLUB ATLANTIC RIVIERA

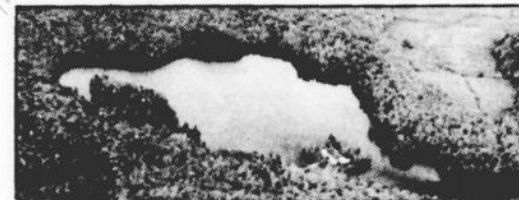


**1^{er}
PRIX**

**1 VOYAGE D'UNE SEMAINE
POUR 2 PERSONNES**

**2^{ème}
PRIX**

**2 FORAITS LOISIRS
POUR 2 PERSONNES**



100, Lac des Neiges
Ste-Flore de Grand-Mère
G9T 5K5
Tél.: (819) 533-4518
Fax: (819) 533-4727

**CENTRE DE LOISIRS
ET DE SANTÉ**
**HARFANG
DES NEIGES**

**3^{ème}
PRIX**

**40 GAGNANTS
DE 25\$**

METRO PROFESSION:ÉPICIER

MARCHÉ DE LA PROMENADE
444, 5e Rue, Shawinigan

Une valeur de
1 000\$
en alimentation

**4^{ème}
PRIX**

**2 FORAITS
POUR 2 PERSONNES**



L.E.



LE RÊVE DEVENU RÉALITÉ AVEC

Les mercredis des dames

1 coupe de vin offerte à toutes
les dames dès 21h
ne manquez pas

Noe 5 à 7, 7 soirs sur 7

avec son cortège de promotions
plus que jamais

Les vendredis bière en folie

des prix renversants et rafraîchissants
Les disques-jockeys du mercredi au samedi

MOTEL LA ROCAILLE

1851 - 5e Avenue, Grand-Mère

Tél.: 1-(819) 538-8683

**Achetez
maintenant
épargnez ce printemps
lorsque vous changerez
vos pneus Blizzak de
Bridgestone.**

Achetez cet automne le pneu de
conception révolutionnaire qui
adhère vraiment à la glace, et
vous recevrez un coupon d'une
valeur de 5 \$ par pneu, échange-
able quand vous ferez remettre vos
pneus quatre-saisons sur votre
voiture au printemps prochain -
pensez-y, vous pourriez recevoir
jusqu'à 20 \$ pour les quatre! Passez
nous voir dès aujourd'hui et
demandez pour tous les détails!

BLIZZAK
Adhère à la glace



**ALIGNEMENT
PATENAUDE inc.**

1466 - 5e AVENUE
SHAWINIGAN-SUD

537-6687

Ouvert le samedi
de 8h à midi

BRIDGESTONE
Pneus de technologie avancée

*L'expérience
au service de l'élégance*



Les grands de la mode...

MODANGO®

LYLE & SCOTT



PARK HALL

CITADIN

MANZONI

**MEXX
MEN**

Samuelsohn

LUHTA

PART TWO

FLORSHEIM



Mercerie De Luxe

21 rue Fusey, Cap-de-la-Madeleine 379-2744

Stationnement voisin de la Banque de Montréal

Garder l'équilibre et savoir tomber

Avec l'âge, le sens de l'équilibre tend à diminuer et les personnes âgées ont parfois quelques problèmes d'équilibre. De plus, les chutes peuvent être dommageables à cette période de la vie où les os sont moins solides. Si vous avez des problèmes d'équilibre ou si vous avez tendance à tomber, ces quelques conseils peuvent vous être utiles:

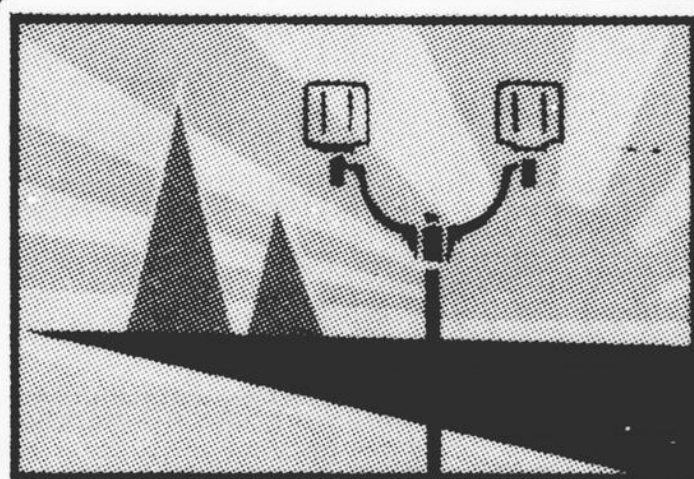
L'antidérapant à votre service

Ne vous levez jamais brusquement. Le matin, restez assis sur le lit pendant quelques secondes avant de vous lever. Portez des flâneurs ou espadrilles de bonne qualité. Les chaussures et les bottes devraient être dotées de semelles et talons solides pour avoir une bonne traction. Évitez de porter des pantoufles amples ou de vous promener sans chaussures.

Si vous devez vous déplacer à l'aide d'une canne, de béquilles ou d'une marchette, vérifiez-en les bouts en caoutchouc. Si ces derniers sont usés, ils peuvent glisser. Pendant que vous prenez votre bain ou votre douche, asseyez-vous sur un tabouret muni de pattes antidérapantes.

Tomber mollement

S'il vous arrive de tomber, sachez bien tomber. Lorsque vous êtes sur le point de tomber, essayez de ne pas contracter les muscles ni d'étendre un bras pour absorber le choc. Il faut plutôt essayer de rester mou et plier les genoux. Essayez de rouler pendant votre chute afin de réduire l'impact, puis pliez les bras pour tomber en douceur.



Résidence Le Reflet du Sud enr.

Pour personnes autonomes
Court et long séjour

DENISE ST-AMANT
JACQUES LAFRENIÈRE

536-2262

525 - 128e Rue
Shawinigan-Sud

AIDE AUDITIVE

Toute personne, sans limite d'âge, ayant un problème d'audition peut maintenant obtenir une prothèse auditive payée par la Régie de l'assurance-maladie du Québec. Pour connaître les conditions d'admissibilité, veuillez communiquer avec nous.



Mme E.H. RAINVILLE
Mme SUZANNE RAINVILLE
AUDIOPROTHÉSISTES
Prothèses auditives, examen audioprothétique.

835, des Ursulines, Trois-Rivières 378-2131



ADAPTATIONS MAGNY INC.

Adaptation pour personnes handicapées
Résidentiel et commercial

Michel Magny
Tél.: 533-4262
Fax: 533-4219

Pourquoi attendre?

Adaptez votre résidence dès maintenant!

VENTE
12 versements
SANS INTÉRÊT

En vigueur sur certains équipements
et sujet à approbation de crédit.

SIÈGE ESCALATEUR



CONSULTEZ NOS
SPÉCIALISTES
10 ANS D'EXPÉRIENCE

ASCENSEUR
RÉSIDENTIEL ET
COMMERCIAL



GAMME COMPLÈTE
D'ÉQUIPEMENTS

TELS QUE:

- Lève-patient sur rail
- Plate-forme élévatrice inclinée
- Barre d'appui
- Ouvre-porte électrique et à télécommande
- Adaptation de véhicule

PRÉVENTION DE LA TOXICOMANIE

À SES YEUX
Vous êtes important



L'écouter,
l'encourager,
échanger avec lui :
des petits gestes
d'une grande

Valeur

Montréal
(514) 527-2626

Autres régions :
1 800 265 2626

Québec ☐☐☐

Protégez vos meilleures années

La Semaine de la sécurité des aînés se déroule cette année du 12 au 18 novembre sous le thème «Protégez vos meilleures années». Cette semaine a pour but de sensibiliser les personnes âgées aux différents dangers qui les guettent et de les inciter à prévenir les accidents.

Toutes les dix minutes au Canada, une personne ayant plus de 65 ans perd la vie ou subit un traumatisme

Les détails qui améliorent la sécurité

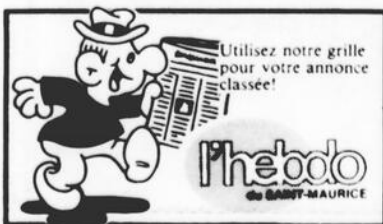
Pour éviter les accidents toujours fâcheux, les personnes âgées devraient suivre ces quelques recommandations de sécurité:

Faites installer des barres d'appui solides, à 40 pouces du plancher, au-dessus de la baignoire et dans la douche. Posez des bandes antidérapantes ou un tapis en caoutchouc dans la baignoire et dans la douche.

Si vos planchers ne sont pas recouverts de tapis, utilisez une cire à plancher antidérapante. Nettoyez sans tarder tout dégât d'eau, de graisse ou d'aliments sur le plancher. Assurez-vous que tous les petits tapis sont antidérapants et que les bordures sont bien fixées. Mettez du ruban collant des deux côtés entre les petits tapis et le plancher.

Assurez-vous que tous les passages et escaliers ne sont pas encombrés et qu'on n'y trouve aucun obstacle. Il importe également que les escaliers soient dotés de mains courantes de chaque côté. L'intérieur de la maison doit avoir un bon éclairage non éblouissant, notamment près des escaliers et dans les couloirs. Faites installer des interrupteurs en haut et en bas des escaliers.

Ayez un éclairage adéquat au-dessus de la cuisinière et du comptoir. Éclairer tous les endroits où vous passez régulièrement. Servez-vous de veilleuses pour éviter de trébucher dans le noir.



à la suite d'un accident survenu à la maison, soit plus de 53 000 adultes âgés par année. Ce chiffre ne comprend pas les quelque 600 000 aînés qui se rendent à l'urgence ou dans un cabinet de médecin.

Des risques

N'importe qui peut avoir un accident, mais le risque de décès ou de

traumatisme augmente avec l'âge. En effet, les adultes âgés courent trois fois plus de risque de mourir ou de se blesser que le reste de la population.

Les changements au niveau de la structure osseuse, de la masse musculaire, de la vue, de l'ouïe, de

l'équilibre, de la coordination et du temps de réaction sont autant de facteurs qui rendent vulnérables à des accidents.

En connaissant leurs limites et en contrôlant leur milieu, les personnes âgées peuvent réduire les risques de se blesser.

CASTEL des CÈDRES
RÉSIDENCE POUR PRÉ-RETRAITÉ ET RETRAITÉ AUTONOME

303, 2e Rue (coin des Cèdres) Shawinigan
à deux pas de l'église St-Bernard et du centre communautaire

•Chambres, appartements 2 1/2, confortables	•Sécurité (surveillance 24 hrs)
•Cuisine maison	•Infirmière et coiffeuse sur demande
•Cuisinière: Mme Rose Tremblay (20 ans d'expérience en restauration)	•Transport, au besoin
	•Stationnement
	•Personnel attentif et courtois

Pour vivre de façon sécuritaire dans une ambiance agréable et familiale,
ne cherchez plus, vous avez trouvé l'endroit idéal.

VENEZ VISITER

303, 2e Rue (coin des Cèdres) Shawinigan
536-4241 537-8601

TRUDEL & TRUDEL

ÉTABLI DEPUIS 1958

Prothèse micro-canal*

*N'est pas couverte par la RAMQ.

**Marie Trudel
Madeleine Trudel**

AUDIOPROTHÉSISTES

- Toutes nos prothèses sont conçues en laboratoire de renommée internationale.
- Prothèses auditives GRATUITES

Téléphonez-nous pour connaître les modalités d'attribution et les modèles disponibles.

1693 ST-MARC, SHAWINIGAN

537-1717

859 ST-PIERRE, TROIS-RIVIÈRES - 375-1587
255 ST-LAURENT, LOUISEVILLE - 228-8328

PROTHÈSES AUDITIVES

CLSC du Centre-de-la-Mauricie

Être âgé(e) et vivre à domicile sans chute, c'est possible !

Chaque année, **une personne âgée sur 3 tombe au moins une fois!**

Votre domicile est-il sécuritaire?

- Vos escaliers intérieurs et extérieurs sont-ils dotés de rampes ?
- Les marches des escaliers sont-elles recouvertes d'un fini antidérapant ?
- Y a-t-il un bon éclairage dans les escaliers, les corridors, et une veilleuse dans le passage entre votre chambre et la salle de bain ?
- Avez-vous installé des revêtements antidérapants dans votre baignoire et à sa sortie ?
- Avez-vous installé des barres d'appui solides près de la baignoire et de la toilette ?
- Avez-vous vérifié la facilité d'accès de toutes vos fenêtres, vos portes et ouvertures de garde-robes ?
- Avez-vous fixé solidement les tapis et carpettes ?



Toujours près de vous !

1600, boul. Biermans, Shawinigan, G9N 8L2

VIVRE *ensemble*

SEMAINE INTERCULTURELLE NATIONALE
DU 10 AU 17 NOVEMBRE 1995



Moukha Tancée - Vie de quartier, 1995

Pour vivre ensemble, il faut d'abord tisser des liens solides entre Québécois de toutes origines, en saisissant les occasions de se rencontrer et d'échanger.

Du 10 au 17 novembre, soyez attentif aux activités qui se dérouleront près de chez vous.

RENSEIGNEMENTS : (819) 371-6011

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires internationales,
de l'immigration et des Communautés culturelles

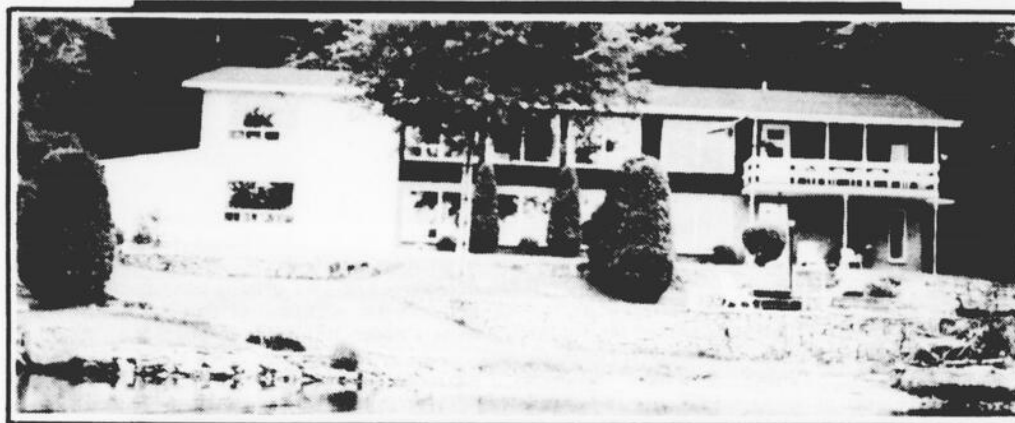
Desjardins

Hydro Québec

L'énergie qui voit loin

LA CAMPAGNE EN VILLE...

En pleine nature sur la
rive de la Mauricie



LA RÉSIDENCE DE L'ESPÉRANCE

- ▶ Chambres spacieuses, ensoleillées et confortables
- ▶ Très grande salle de séjour et salle à manger avec foyer
- ▶ Menus variés adaptés à vos besoins et à votre goût
- ▶ Activités récréatives planifiées
- ▶ Infirmière en permanence
- ▶ Visite périodique d'un médecin
- ▶ Proximité de l'hôpital et des centres commerciaux

**Le panorama spectaculaire et l'habitat de classe
que nous vous offrons vaut une visite**

François et Sue Grimard 151 boul. St-Laurent, Shawinigan-Sud 537-3916

KRISPY KERNELS
Noix d'acajou
325g

NOIX D'ACAJOU SALÉE

4.99

ÉPARGNEZ 3¢

EXCLUSIVITÉ
TELERGON II
Géles royales
24

25.79

HEMAREXIN
Tonique
Ampoules
18

9.99

ÉPARGNEZ 3¢

ESSENTIALS
Boisson nutritive
6 x 236ml

5.99

ÉPARGNEZ 37¢

CLARA
Chocolats variés
454g

3.99

POT OF GOLD
Chocolats variés
350-450g

5.99

JEAN COUTU

Spéciaux
du 11 au 17
novembre
1995

765 - 6e AVENUE, GRAND-MÈRE

538-8606

LE CENTRE-MAURICIE

EN IMAGES

Les 25 ans du CAB



Le Centre d'Action Bénévole de Shawinigan/Shawinigan-Sud célèbre cette année ses 25 ans. C'est en présence de nombreux amis de l'organisme que Mmes Denise Bilodeau (présidente du conseil d'administration), France Cormier (directrice générale), Rose-Ange Godin et Solange Lamothe (fondatrices) ont dévoilé la programmation des Fêtes. (Photo l'HEBDO)

La mairesse chez les Chevaliers



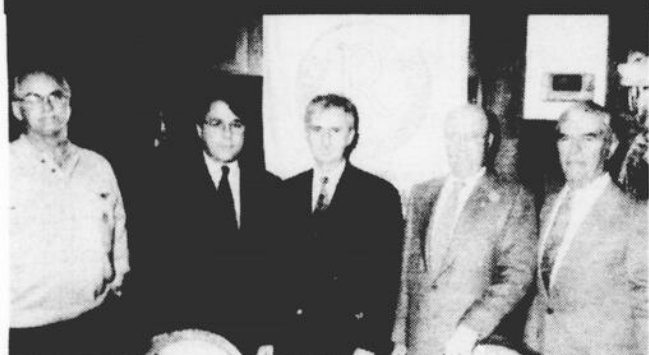
La mairesse de Shawinigan, Lise Landry, était l'invitée des Chevaliers de Colomb de Shawinigan lors de leur dernier déjeuner. Elle en a profité pour faire le point sur les principaux dossiers qui occupent la ville ces derniers mois. On reconnaît dans l'ordre habituel: le curé Jean Gagnon, Henry Landry (époux de la mairesse), Lise Landry (maïresse de Shawinigan), Marcel Filion (Grand Chevalier), Sylvie Corriveau (épouse de Marcel Filion) et Paul-Eugène Nollet (député de district des Chevaliers de Colomb). (Photo l'HEBDO)

Désenclavement de la rivière



Le Club Optimiste de Saint-Jean-des-Piles recevait récemment comme conférencier M. Maurice Ricard qui est venu entretenir les membres Optimistes du désenclavement de la rivière Saint-Maurice. Navigateur d'expérience, M. Ricard croit énormément au potentiel récréotouristique du célèbre cours d'eau, particulièrement si on le rend navigable de La Tuque à Trois-Rivières. On reconnaît dans l'ordre habituel: Eric Désaulniers (président du Club Optimiste), Maurice Ricard (conférencier) et Fernand Bergevin (responsable des conférenciers). (Photo l'HEBDO)

Club Richelieu de Grand-Mère



Le Club Richelieu de Grand-Mère tenait récemment à l'Auberge Grand-Mère l'un de ses soupers, avec comme conférencier, le directeur de la division Saint-Maurice de la Stone Consolidated, M. Michel Doyon. On reconnaît de gauche à droite: Michel Jourdain (publiciste), François Villemure (président), Michel Doyon (conférencier), Gérald Bellehumeur (administrateur) et Jacques Toutant (maître de cérémonie). (Photo l'HEBDO)

Centre d'accueil Dr Joseph-Garceau



Le conseil d'administration de l'Association des bénévoles du Centre d'accueil Dr Joseph-Garceau pour l'année 1995-96. Première rangée: Mme Cécile Bourassa (vice-présidente), M. Robert Savard (conseiller en milieu de vie), Mme Margot Filion (conseillère), Mme Diane Lafontaine (présidente). Deuxième rangée: M. Daniel Langlois (trésorier), Mme Chantal Gélinas (secrétaire), M. Pierre Jacques (conseiller) et Mme Denise Boisvert (conseillère).

Bourses Desjardins



En collaboration avec la Fondation Desjardins, la Fédération des Caisses populaires Desjardins du Centre du Québec a remis des bourses d'études à des étudiants de niveaux collégial et universitaire. Dans la région, Nancy Béland (Études françaises à l'UQTR), Joëlle Héroux (Histoire à l'Université de Montréal) et Mathieu Bélisle (Sciences politiques à l'Université Laval) ont chacun reçu un chèque de 1000\$. On reconnaît dans l'ordre habituel: Robert O'Farrell (président de la Fédération), Nancy Béland (boursière), Pierre Lavigne (Caisse populaire Shawinigan-Sud), Mme Héroux (mère de la boursière Joëlle Héroux), René Gentès (Caisse populaire St-Charles-Garnier) et Geneviève Boisvert (Fondation Desjardins).

POURQUOI ATTENDRE et payer plus cher plus tard et ne plus avoir de choix

- Toute notre marchandise de Noël est arrivée
- Spéciaux sur toute la marchandise en magasin
- Possibilité de payer en mars seulement

Technics et Panasonic



600\$
de rabais sur
piano Technics

Clavier Panasonic
Général Midi
à partir
595⁰⁰\$

Accordeur de guitare électronique

32⁹⁵\$
rég.: 39,95\$



Métronome électronique

39⁹⁵\$
rég.: 49,95\$



Clavier Casio Notes standard

à partir de

179⁹⁵\$

Guitare Classique pour débutant d'excellente qualité avec tige d'acier ajustable

195\$

rég.: 275\$
quantité limitée





ÉCOLE SECONDAIRE DES CHUTES



PROGRAMME D'ÉDUCATION INTERNATIONALE

offert en septembre 1996 si la démarche d'accréditation est agréée par l'O.B.I. et la S.É.É.I.

Une nouvelle dimension...

formation générale
secteur jeune indépendant
900 élèves



ouverture sur le monde et le 21e siècle

Une nouvelle génération...

- * près de 50% de renouvellement et rajeunissement du personnel
- * une équipe d'enseignants compétents, dynamiques, impliqués

UNE ÉCOLE À REDÉCOUVRIR

- * pavillon exclusivement réservé aux élèves de 1re secondaire
- * encadrement avec tuteur
- * suivi pédagogique
- * des valeurs sûres: respect, discipline, effort, rigueur, responsabilisation
- * équipes sportives inter-scolaires



enseignement individualisé en 4e, 5e secondaire

JOURNÉE PORTES OUVERTES: VISITE GUIDÉE
5285, ALBERT TESSIER, SHAWINIGAN. TEL 539-2285

DIMANCHE 19 NOVEMBRE
13 H À 16 H

Christine-Andrée Thibeault
CHAPELIÈRE

Créations

CÂT

COLLECTION AUTOMNE/HIVER 95-96

**Plusieurs créations de
chapeaux différents pour
tous les goûts et tous
les styles**



Venez nous rencontrer au
831 - 3e Ave, Grand-Mère

533-3319

Heure d'ouverture:
du lundi au vendredi
de 10h00 à 17h00

CENTRE DE LOISIRS
ET DE SANTÉ



LE HARFANG
DES NEIGES

Le Centre de loisirs et de santé Le Harfang des Neiges
100, Lac des Neiges, Ste-Flore de Grand-Mère, tél.: (819) 533-4518, fax.: 533-4727

De l'eau pour encourager le corps à s'autoguérir

Situé sur le site enchanteur du Lac des Neiges et enveloppé d'une nature généreuse, le Centre de loisirs et de santé Le Harfang des Neiges est devenu sans contredit le lieu privilégié pour qui veut se reposer tant le corps que l'esprit.

Nouvellement doté d'un centre spécialisé en hydrothérapie, Le Harfang des Neiges vient d'ajouter un élément majeur à sa mission qui priorise le maintien de la santé. «Nous ne nous limitons pas à offrir un service placebo, mais plutôt à inciter les gens à prendre conscience de leur rythme de vie et de l'importance de leur santé, et nous leur donnons les moyens de maintenir leur santé», insiste Richard Perreault, fondateur et directeur du Harfang des Neiges.

EAU BIENFAISANTE

Les spécialistes du Harfang des Neiges nous invitent à découvrir les bienfaits de l'hydrothérapie douce en expérimentant diverses méthodes telles que les bains chauds, bains de vapeur, douches, massages sous la pluie. L'hydrothérapie douce apporte de nombreux bienfaits, notamment en ce qui a trait à l'assouplissement des muscles et tendons, permettant une récupération musculaire et une diminution de l'inflammation plus rapidement. Cette méthode aide à récupérer l'amplitude de ses mouvements, elle permet au système nerveux de relâcher, favorisant ainsi une détente corporelle bienfaisante.

Les personnes qui le désirent, peuvent expérimenter l'hydrothérapie pure, qui consiste en l'alternance de l'eau chaude et froide par l'utilisation de différentes techniques telles que: bains chauds et froids, douches froides, enveloppements humides, compresses chaudes et froides, etc.

Le froid amène une vasoconstriction qui accélère le rythme cardiaque et la circulation sanguine, obligeant ainsi le corps à se défendre. C'est ce que préconisait le père

de l'hydrothérapie, Vincent Priesnitz (1799-1851), qui prôna le

rétablissement de la santé par l'eau froide. Dans le même ordre d'idées,

Christophe Wilhel Houfeland (1762-1836), disait que la maladie

n'était pas nécessairement l'ennemi de la vie, mais qu'elle pouvait aider à la prolonger. Il croyait que le système pouvait se nettoyer et se défendre contre l'agresseur lorsque le métabolisme était stimulé.

Dans le même ordre d'idées, les bains nordiques, qui sont toujours populaires au Harfang des Neiges, apportent d'immenses bienfaits.

Tous ces nouveaux services s'ajoutent à l'éventail de soins traditionnels qu'on y retrouve, tels que: toutes les formes de massages; enveloppements aux algues; sablage corporel; enveloppements aux algues et à la boue; la pressothérapie; facial; hygiène auriculaire, etc...

Le Centre de loisirs et de santé Le Harfang des Neiges vous ouvre ses portes pour visiter les lieux et rencontrer les professionnels qui vous informeront des soins qu'on y dispense.

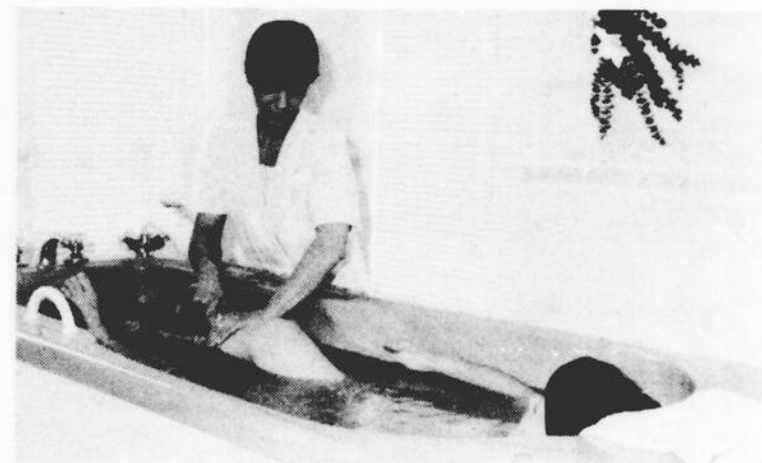
Salle de conférence
disponible



Le massage sous la pluie est tout à fait extraordinaire. En s'abandonnant aux incomparables bienfaits de l'eau qui danse sur la peau, on se sent habité d'une sensation régénératrice et apaisante. (Photo l'HEBDO)



Quelle pause bienfaisante apporte la pressothérapie qui permet la détente et la relaxation tout en améliorant la circulation sanguine dans les jambes.



Hydro-massage avec jets sous-marins dirigés avec massage, bains hydromasseurs aux huiles essentielles, algues, boue de tourbe ou sel de mer/argile sont autant de soins offerts par la maison de santé. Une invitation à visiter le Centre de santé en compagnie d'un spécialiste attentionné qui saura répondre à toutes vos questions. Téléphone: (819) 533-4518.

Fournaise à l'huile
à air chaud
Fournaise au gaz naturel



Chauffage M.C. Inc.
SERVICE 24 HRES

538-5193

M.ROY inc.
241 du Moulin, St-Tite
Tél.: 365-5183

Matériaux

UNE DIVISION DE
BÉTONNIÈRE
CRÈTE

bois, matériaux TOUT
pour la construction



Centre de tapis
et décoration Enr.

Le plus grand centre de décoration
entre Montréal et Québec

962, Frigon, Shawinigan

(819) 539-2241

TÉL.: (819) 539-2231
FAX: (819) 539-9537

novico



Moisan & FRÈRE LTÉE

BOIS & MATÉRIAUX CONSTRUCTION
PLOMBERIE ÉLECTRICITÉ QUINC
PEINTURE SICO

3682 AVE BONAVENTURE, SHAWINIGAN.



• DIGITALISATION
• INFOGRAPHIE
• PHOTOCOPIE
• RELIURE

Publicité Pâquet inc
IMPRIMEUR

1035, av. de la Fonderie
C.P. 204, Shawinigan
(Québec) G9M 0T9

Tél.: (819) 537-5121
Téloc.: (819) 537-1701
Modem: (819) 537-1641

«L'AGASS est maintenant rendue à un carrefour»

□ Le président André Héon veut accentuer la collaboration avec les autres organismes

SHAWINIGAN-SUD - «L'AGASS (Association des gens d'affaires de Shawinigan-Sud) est maintenant rendue à un carrefour. Elle doit concilier sa mission commerciale avec son rôle de promoteur d'événements populaires». Ce constat, c'est André Héon, le président du nouveau conseil d'administration de l'organisme, qui le dresse.

Il n'est pas inquiet pour l'avenir des courses de motoneiges et du Sud en Fête, les «bébés» de l'AGASS, mais il voudrait bien obtenir le concours des intervenants socio-économiques de Shawinigan-Sud afin d'assurer leur développement. «Il y a déjà des gens qui se sont montrés intéressés dans ce sens» confie André Héon, en citant l'exemple de la Ville de Shawinigan-Sud qui s'est sensiblement rapprochée de l'AGASS depuis un an. «C'est peut être qu'elle réalise toute l'importance de notre présence dans le milieu» poursuit-il.

Si la réputation de la ville dortoir de Shawinigan-Sud semble disparaître de plus en plus avec les années, c'est sans aucun doute à cause du leadership assumé par l'AGASS depuis le début de la décennie '90.

COURSES DE MOTONEIGES

Les courses de motoneiges reviendront cet hiver, pour une troisième

année consécutive, avec quelques changements notables. De janvier, la compétition sera déplacée au mois de février afin de satisfaire aux exigences du calendrier du CCMQ (Circuit de courses de motoneiges du Québec). «Une bonne chose en soi» estime le président de l'AGASS qui rappelle que l'épaisseur de la glace l'an dernier avait causé quelques sueurs aux organisateurs. La modification la plus importante demeure cependant le style de com-

pétition.

Des courses d'accélération des deux premières éditions, l'AGASS a décidé pour 1996 d'opter pour les courses sur un circuit ovale, qui sont beaucoup plus spectaculaires puisqu'elles mettent plusieurs concurrents en jeu en même temps. Les bourses totales demeureront sensiblement au même niveau que l'an dernier, soit un peu plus de 12 000\$. Pour ce qui est de

l'organisation, André Héon note que l'équipe de bénévoles qui a contribué au succès de la 5e édition du Sud en Fête mettra la main à la pâte cet hiver.

SUD EN FÊTE

Le Sud en Fête, qui est devenu au fil des ans l'activité estivale numéro 1 au Centre-Mauricie, subira également quelques changements pour la 6e édition de l'an prochain. Le plus

important sera certainement la relocalisation de l'événement dans le calendrier estival. «Le Sud en Fête se concluait habituellement avec la Saint-Jean-Baptiste alors que c'est à ce moment là que la fête commence pour la population», affirme André Héon. Même si ce n'est pas définitif, il semble bien que la Fête nationale des Québécois se retrouvera désormais au coeur du Sud en Fête.

L'AGASS, qui songeait encore l'an dernier à mettre sur pied un comité indépendant afin d'organiser le Sud en Fête, voit les choses un peu différemment aujourd'hui. «L'AGASS sera toujours intimement liée à l'événement. L'idée est plutôt de s'associer davantage avec les autres intervenants de la ville afin d'alléger la tâche des commerçants qui doivent donner énormément d'heures de bénévolat en plus de faire fonctionner leur «business». Tout le défi est là», confie le directeur Services aux entrepreneurs à la caisse populaire Val-Mauricie.

À la fin du présent mois de novembre, l'AGASS convoquera d'ailleurs la totalité de ses 137 membres lors d'une soirée afin de connaître leurs attentes vis à vis l'organisme. «On veut savoir ce qui est bon et ce qui est moins bon chez l'AGASS afin de pouvoir apporter les correctifs nécessaires», termine André Héon.



Le nouveau conseil d'administration de l'AGASS 1995-1996. À l'avant-plan: Pierre Goulet (v.-p.), André Héon (prés.) et Sylvie Blais. À l'arrière-plan: Denis Bourque et André Deschênes. Absents sur la photo: Yves Bordeleau (sec.-trés.), Daniel Béliveau, Sylvie Leclair et Sylvain Jean. (Photo l'HEBDO)

Magasinons dans le sud

Pour y vivre...
et même **plus...**

Ville de **Shawinigan-Sud**



C'est avec une immense joie que le Conseil de ville de Shawinigan-Sud se joint à ce cahier soulignant le dynamisme de la vie commerciale et industrielle de notre municipalité.

**MAGASINONS
DANS LE SUD**

Le Sud en Tête

A.G.A.S.S.
Association des Gens d'Affaires
de Shawinigan-Sud



**Flash • VIDÉO •
JEUX • inc.**

Valide du lundi 20 nov. au jeudi 23 nov. '95

2 POUR 1

sur présentation de ce coupon

2200, 5e avenue, Shawinigan-Sud G9P 1P1

819 • 536 • 5550

Je suis RESPONSABLE de ma SANTÉ
La santé commence dans l'assiette

CONSEIL

LES HUILES PRESSÉES À FROID SONT
LES SEULES BONNES POUR LA SANTÉ.
Toutes les autres ont été chauffées et
sont donc DÉNATURÉES...

**Panier
Santé**
SOLERGIE



915, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-4881

En présentant ce coupon

OBTENEZ 12% DE RABAIS
sur facture de 20,00\$ et plus

(Articles à prix régulier. Valide jusqu'au 25 novembre 95.)
Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre.

Affilié à la bannière

brunet
L'authentique...



Yves Bordeleau
pharmacien

410 - 121e Rue, Shawinigan-Sud
537-7261



**PÂTISSERIE
CHEVALIER INC.**

155 Boul. Industriel,
Shawinigan-Sud,

FAX: (819) 537-3652
(819) 537-8807



**REMBOURRAGE
EXPERT
DE LA MAURICIE**

Réparation de tout genre
Résidentiel, commercial
Remodelage des meubles
Intérieur automobile



4290-12e Avenue
Shawinigan-Sud
536-5064

LES VOYAGES
ESCORTE
INC.

SERVICE COMPLET DE VOYAGES
INDIVIDUELS OU EN GROUPE
A TRAVERS LE MONDE

2005, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
(819) 536-2684
Télécopieur:
(819) 536-4201

PROFITEZ DE NOS TARIFS DE GROUPES POUR CET HIVER

CANCUN CANCUN CANCUN

Départ le 16 février 1996 (2 sem.)
Hôtel Tucancun en formule tout inclus.
****Transfert Shawinigan/Mirabel/Shawinigan inclus****

notre tarif **1 619⁰⁰\$**

Place très limitée

Spéciaux dernière minute

Acapulco dép. 18 nov. 95 1 sem. Playa Surtes forfait tout inclus	697\$
1 & 2 sem. Grand Meigas forfait tout inclus	599\$/899\$
Puerto Vallarta 18 nov. 95 1 sem. Las Palmas forfait tout inclus	667\$
Varadero 17 nov. 95 International 2 repas par jour Barlovento 2 repas par jour + CR. BAR	599\$/799\$ 699\$/999\$
Ixtapa dép. 18 nov. 95 1 sem. Aritos forfait tout inclus	689\$/989\$

Spéciaux janvier 96 disponible sur plusieurs destinations

LES SUPERMARCHÉS
provigo

Denis Bourque
propriétaire

Alimentation Les Chutes enr.
(2855-9540 Québec inc.)
2675, 5^e Avenue
Shawinigan-Sud (Québec) G9P 1P8
(819) 537-1837 - Fax: 1-819-537-1434

**PRIX
CHOIX
QUALITÉ
SERVICE**

**AMBIANCE
FRAÎCHEUR
PROPRETÉ**

**Ouvert 7 jours / semaine
de 8h00 à 23h00**

Une douce transition à la direction générale de Shawinigan-Sud

□ Michel Robitaille a succédé à Charles Mills

SHAWINIGAN-SUD - Quelles seront les nouvelles responsabilités que les deux paliers de gouvernement enverront dans la cour des municipalités? À combien se chiffreront les paiements de transferts correspondants? La préparation du budget et la mise en application du plan de développement stratégique sont deux dossiers qui permettront au nouveau directeur général de la ville, M. Michel Robitaille, d'approfondir sa connaissance du milieu.

Michel Robitaille est ingénieur civil de formation. Après avoir obtenu son diplôme de l'Université Concordia en 1978, M. Robitaille travaille pour le CP puis pour le CN. Il occupera par la suite le poste de directeur des services techniques à Dorion et Côte Saint-Luc, dans l'agglomération métropolitaine. Il était à Côte Saint-Luc depuis 6 ans, au moment où il a accepté la direction-générale de la ville.

L'homme de 39 ans, natif de Montréal, se dit emballé par ce nouveau défi. «J'avais le goût de retourner vivre en région» dit-il. Ses fonctions au Canadien Pacifique l'avaient

amené à travailler à Sherbrooke, dans le passé. Toujours dans le domaine des chemins de fer, il a visité à maintes occasions la Mauricie.

«La qualité de vie ici n'est pas du tout la même qu'à Montréal».

LE BUDGET

Les fonctionnaires municipaux travaillent actuellement à échauffer le prochain budget. Un exercice pour le moment laborieux puisque les réformes fédérales et provinciales touchant les municipalités ne sont pas encore connues.

«Heureusement, le maire Marcel Vézina est préfet de la MRC Le Centre-de-la-Mauricie. Comme il siège sur plusieurs comités, il se trouve aussi près qu'on peut l'être de l'action en ce qui touche la décentralisation», explique M. Robitaille.

Suivant la marge de manoeuvre qui restera à la fin de l'exercice triennal, Shawinigan-Sud pourra commencer à appliquer son plan stratégique de développement économique, concocté ce printemps par un groupe de

citoyens et d'élus. Le plan stratégique contient une série de mesures pour améliorer le taux de croissance de la ville dans les domaines économique, résidentiel, commercial, industriel et touristique.

L'une des premières mesures qui pourrait être appliquée l'hiver prochain, consiste en l'amélioration par la ville du soutien technique à l'Association des gens d'affaires de Shawinigan-Sud (AGASS) pour l'organisation des courses d'accélération de motoneiges sur la rivière Saint-Maurice.

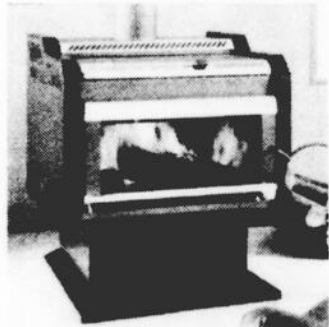
L'entrée en fonction de Michel Robitaille s'est effectuée tout en douceur. Durant tout le mois d'août, il a fait la transition avec M. Charles Mills, qui prenait une retraite bien méritée après 30 années de loyaux services.

«Nous avons une équipe d'employés assez spéciale. J'ai vécu d'autres contextes et j'aime bien la dynamique de travail qui règne ici. J'ai été bien soutenu, ce qui a rendu mon intégration plus facile», conclut-il.

Montréalais d'origine, Michel Robitaille avait déjà eu l'occasion de visiter la Mauricie alors qu'il travaillait pour la compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique. Maintenant directeur général de la Ville de Shawinigan-Sud, il est plus en mesure de constater toute la qualité de vie qui s'y rattache. Comme son prédécesseur Charles Mills, Michel Robitaille est également ingénieur de formation. (Photo L'HEBDO)



**POUR AVOIR CHAUD CET HIVER...
VENEZ VISITER NOTRE BOUTIQUE DE POÊLES
À BOIS ET CHEMINÉES PRÉ-FABRIQUÉES**



POÊLE À BOIS
Haute technologie

QUALITÉ QUÉBÉCOISE

**PRODUITS QUÉBÉCOIS
À PRIX TRÈS COMPÉTITIFS**
Plusieurs modèles
en magasin

F.-X. DROLET



Les spécialités

PEINTURE
National

Ricard & Fils



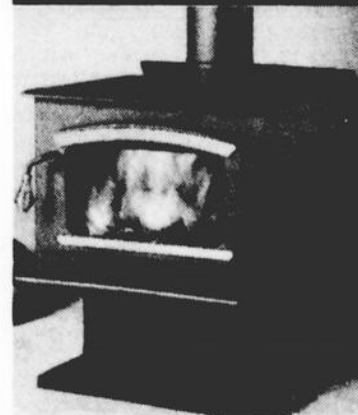
Raymond



520 - 113e Rue, Shawinigan-Sud
Coin 5e Avenue
(819) 537-2415
ou fax: 537-2418

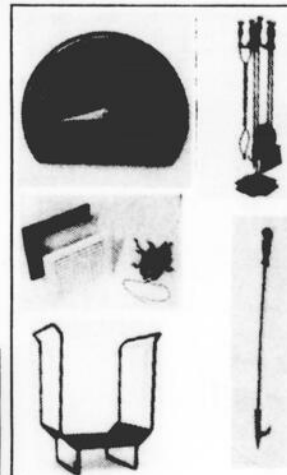


Dominic

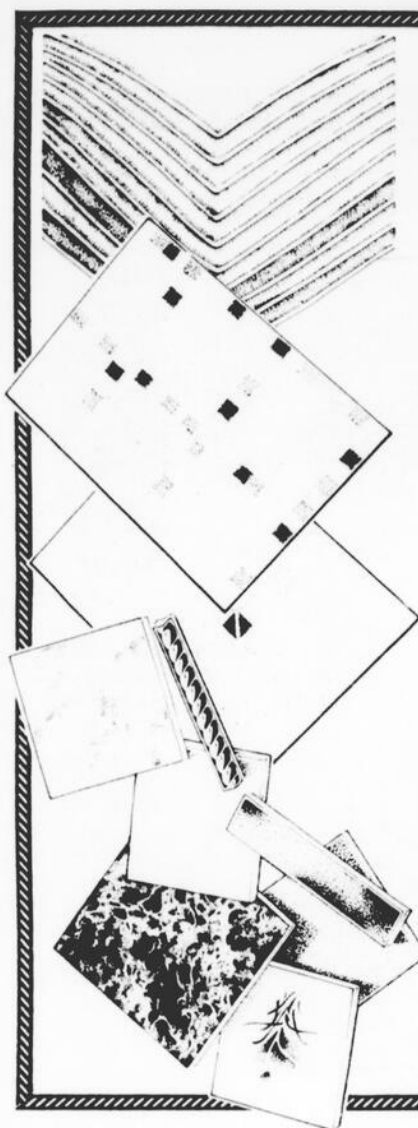


Spécial

449⁹⁵\$



15%
sur
accessoires



Vous cherchez des professionnels
pour vos couvre-planchers

NOUS LES AVONS

Nos spéciaux sur les produits Armstrong se
poursuivent toujours jusqu'au 5 décembre '95

Rabais de 3,00\$

et plus sur
Vision Solarian
et 5,00\$ et plus
sur Designer Solarian
et
Designer Solarian II

Beau choix de
céramique
à très bon prix
Préart et tapis
sélectionnés en
magasin avec
réduction de **2,00\$**
jusqu'à **6,00\$** et plus
la verge carrée

**Robert
Courteau**
P
i
S
Nos experts
Robert et
René

SPÉCIALITÉS: ● TAPIS
● PRÉARTS
● CARREAUX
CÉRAMIQUE

1139 - 5e Avenue, Shawinigan-Sud

Tél.: (819) 537-8492

Fax: (819) 537-5299

Janic VIDEO

2 pour 1
sur présentation de ce coupon
Valide jusqu'au 31 décembre '95
Toute autre promotion ne peut être ajoutée à celle-ci

VASTE CHOIX DE JEUX
SEGA - GENESIS

VASTE CHOIX DE JEUX
SUPER NINTENDO

VASTE CHOIX DE
FILMS VHS

1104, 5e Avenue
Shawinigan-Sud, Qc G9P 1L6 **(819) 537-3315**

**NETTOYEUR
GAUMOND Enr.**

38 ans d'expérience
Service personnalisé...

LE SPÉCIALISTE DU NETTOYAGE À SEC

819-537-4871 2785, 5e AVENUE
819-376-9177 SHAWINIGAN-SUD, QC G9P 1P8

SOUPER BÉNÉFICE AVEC SPECTACLE DE MARIACHIS

Vendredi le 24 novembre 1995
à 19h00
au profit du **NOËL DU PAUVRE**

Billets en pré-vente seulement
Coût: 30\$ Table d'hôte - 4 services

En vente: Centre d'Action Bénévole
Restaurant Piñata

LE MEXIQUE À SHAWINIGAN
FINE CUISINE AUTHENTIQUE
SPÉCIALITÉS MEXICAINES



● SALON PRIVÉ ● TERRASSE
● MENU DU JOUR ● TABLE D'HÔTE
RESTAURANT 110 PLACES

LA PIÑATA
SPÉCIALITÉS MEXICAINES

1205 - 5e Ave, Shawinigan-Sud

537-7806

RESTAURANT PINATA INC.

DU-RO

Vitres d'autos

4440 - 12e Ave, Shawinigan-Sud

(819) 536-2567

Fax.: (819) 536-2568

- Réparation et remplacement de pare-brise
- Démarrreur à distance
- Cirage d'auto
- Système d'alarme
- Accessoires d'autos et de camions
- Radio d'auto

**"Le démarreur
à distance"**



À partir de
129⁹⁵\$
(pose et taxes en sus)
GARANTIE À VIE tant que vous
possédez votre véhicule

Le PLASS: le rendez-vous des aînés à Shawinigan-Sud

SHAWINIGAN-SUD - Maintenant dans sa sixième année d'existence, PLASS maintient son attrait des premiers jours chez les aînés de Shawinigan-Sud. Depuis sa fondation, avec une augmentation graduelle de sa clientèle, on compte maintenant près de 380 membres ac-

tifs.

Ce centre de loisirs moderne et très fonctionnel offre à sa clientèle des locaux spacieux, bien éclairés et climatisés. Sous la tutelle du Service des loisirs de la municipalité, le Pavillon est auto-géré par ses mem-

brés. Il est ouvert 7 jours par se-

maine selon la demande. Tout près d'une cinquantaine de bénévoles assument l'entretien et les réparations des équipements et du mobilier. Cette importante participation des membres permet de balancer les budgets.

Les aînés se retrouvent au Pavillon plusieurs fois par semaine pour se détendre en pratiquant les jeux de leur choix. De nombreuses ligues doivent être formées pour satisfaire à la demande. Les disciplines les plus populaires sont la pétanque, le shuffleboard, le croquet, le billard et les sacs de sable. Un espace est réservé aux joueurs de cartes alors qu'un club de bridge se réunit hebdomadairement.

Des soirées mensuelles de danse sont organisées et des cours hebdomadaires sont offerts aux membres.

De nombreux tournois sont organisés au cours de l'année. Des tournois-maison pour les membres et des compétitions inter-clubs de billard sont également fort populaires.

Cette année, le Pavillon présentera



Le PLASS est sans contredit l'un des endroits au Centre-Mauricie où les aînés prennent le plus part aux activités. Il suffit d'y aller une seule fois pour être conquis.

la 5e édition du tournoi PLASS-Desjardins. Cette activité majeure s'adresse à tous les aînés du Centre-Mauricie. Les meilleurs pétanqueurs des villes environnantes participent à ce tournoi-marathon d'une durée de 8 jours. Le tournoi est cédulé du 16 au 24 février 1996. Une soirée gala couronnera cet important événement.

PLASS est bien intégré dans la communauté où il est fréquemment sollicité pour participer à des activités de levée de fonds ou d'organisation de festivals ou autres.

La réalisation de ce merveilleux centre de loisirs, qui fait la joie de tous ses membres, a été rendue possible grâce au conseil de ville, aux différents paliers de gouvernement ainsi qu'au support des hommes et femmes d'affaires de Shawinigan-Sud.

L'enthousiasme des aînés à l'endroit de leur centre de loisirs est maintes et maintes fois exprimé dans ces termes: «Que ferait-on sans notre Pavillon?» La maxime de Shawinigan-Sud «Pour y vivre et même plus», répond fort bien à cette interrogation.



Les aînés qui se rendent au PLASS peuvent s'occuper de différentes façons. Pour un, ce sera le croquet (photo de gauche), pour les autres, ce sera le billard (photo de droite).



Jean-Louis Gignac

4140, 12e Avenue
Shawinigan-Sud
(Québec)
G9P 4G2
Tél.: (819) 537-8818
Fax: (819) 537-6497

TRAVAUX COULEURS

40 ANS
DE SERVICE

imprimerie
Gignac Offset itée



La caisse populaire
de la Ville de
Shawinigan-Sud

2500 - 5e Avenue
(Centre de services)
235 - 108e Rue

La caisse populaire
Val-Mauricie

1500 - 5e Avenue
(Centre financier J.-P. Tremblay)
1200 - 117e Rue

**PARTENAIRE
DU MILIEU**



Desjardins pour s'aider soi-même



Me LINE MARINEAU,
LL.B., D.D.N.

NOTAIRE ET
CONSEILLER
JURIDIQUE

Tél.: 819-537-8844

1579-5e Avenue Shawinigan-Sud
(Québec) G9P 1M6



Me Line Marineau

**HÔPITAL VÉTÉRINAIRE
SHAWINIGAN-SUD ENR.**

Dr François Massé

PENSION
CHIENS ET CHATS



4470, 12e Ave., Shawinigan-Sud

536-5743

URGENCE 24 HEURES



M-Claude Robitaille
Denturologiste

FABRICATION ET RÉPARATION
DE PROTHÈSES DENTAIRES

NOUVELLE ADRESSE

1564, 5e Ave.
Shawinigan-Sud
536-3303



Au plaisir!

**GESTION HAMMOND
BELLEMARE INC.**

Roger Hammond
Comptabilité, Impôts, Tenue de livres

Lucie Bellemare, c.g.a.
Comptable générale licenciée



1262, 5e Avenue
Shawinigan-Sud

Tél.: (819) 536-7004
Fax: (819) 536-7044

(819) 537-6710

Céline Audy
Psychologue clinicienne



Psychothérapie

1435, 5e Avenue
Shawinigan-Sud, G9P 1M4



**INFO-
GESTION**

VAL DES CHUTES INC.

410, 114e Rue
Shawinigan-Sud
G9P 2X5

(819) 537-7482

André Rheault, C.I.A.
Comptable

FISCALITÉ - COMPTABILITÉ - GESTION

**GUY PELLERIN et
CHRISTIAN DESBIENS**
PHARMACIENS



1920, 5e Ave., Shawinigan-Sud
Tél.: 537-1897 / 537-1869

Hygiéniste des pieds

Cors, durillons, ongles incarnés,
coupe des ongles, callosités...

536-7132

Marie Lacombe
Membre C.N.S.H.P.



2404, St-Marc, Shawinigan
425, 123e Rue, Shawinigan-Sud
Visite à domicile

**CLINIQUE
VÉTÉRINAIRE
CHAÎNÉ ET ASS.**

(S.E.N.C.)

DR RENÉ CHAÎNÉ, M.V.
DR ÉRIC MICHAUD, M.V.
DR MICHEL SIMARD, M.V.
DR DANIEL DE OLIVEIRA
DR KATIE BERNARD, M.V.

**URGENCE
24 H
SUR RENDEZ-VOUS**

3190-5e Avenue,
Shawinigan-Sud **(819) 537-8926**



**L'Hôpital
Vétérinaire
Val-Mauricie**

□ PENSION
□ TOILETTAGE

Dr René Neault, M.V.
Dr Annie Prince, M.V.

**3535, 5e Avenue
Shawinigan-Sud**

(819) 536-5952

**JEAN J.
PARENTEAU**

notaire et conseiller juridique

CESSIONNAIRE DU GREFFE
DE ME CONRAD MATTEAU.

1262, CINQUIÈME AVENUE
SHAWINIGAN-SUD, QC
G9P 1L8

Tél.: (819) 536-4428



**Clinique
Chiropratique
des Cascades**

550, 119e Rue,
Shawinigan-Sud (Québec) G9P 3H4
(819) 537-1885

Suzanne Boisclair, d.c.
Pierre Paquin, d.c.

Shawinigan-Sud au coeur des mutations municipales

□ Le greffier Yves Vincent siège à la Table Québec-Municipalités

SHAWINIGAN-SUD - L'heure est à la décentralisation! Les derniers événements politiques font qu'Ottawa y songe de plus en plus. Les provinces, quant à elles, n'attendent pas pour rendre la pareille aux municipalités.

Afin que ce délestage de pouvoirs se fasse dans l'harmonie et dans le respect de chacun des intervenants, le gouvernement de Jacques Parizeau a créé, en décembre 1994, une table Québec-Municipalités à laquelle participent des membres de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) et de l'Union des municipalités rurales de comté du Québec (UMRCQ).

Greffier depuis 1986 à la ville de Shawinigan-Sud, Yves Vincent est l'un des membres sélects de cette table. Il représente l'UMQ dans le groupe de travail formé afin de faire des recommandations au ministre des Affaires municipales (MAM), Guy Chevrette, concernant l'allègement des contrôles législatifs, réglementaires ou administratifs imposés aux instances municipales.

La table Québec-Municipalités comprend trois autres sous-comités: développement économique;

développement socio-communautaire et équipements publics; et les institutions municipales, le financement et la fiscalité des activités décentralisées.

C'est en tant que membre du conseil d'administration de la corporation des officiers municipaux agréés du Québec (COMAQ) qu'Yves Vincent a été invité à faire partie du groupe de travail. L'UMQ s'est tournée vers la COMAQ afin d'avoir, parmi ses représentants, des gens qui travaillent sur le terrain. «Nous nous sommes assurés que quel que soit le verdict référendaire, le résultat de nos rencontres ne serait pas remis sur les tablettes» indique en entrevue téléphonique le greffier de Shawinigan-Sud.

LOI 68

Le MAM a en effet vu à ce que cette table Québec-Municipalités ait des retombées concrètes. Le 22 juin dernier par exemple, le gouvernement québécois a adopté le projet de loi 68 qui allégeait les contrôles exercés par le palier provincial envers le palier municipal. Une conséquence directe des trois premiers mois de travail du groupe auquel appartenait Yves Vincent.

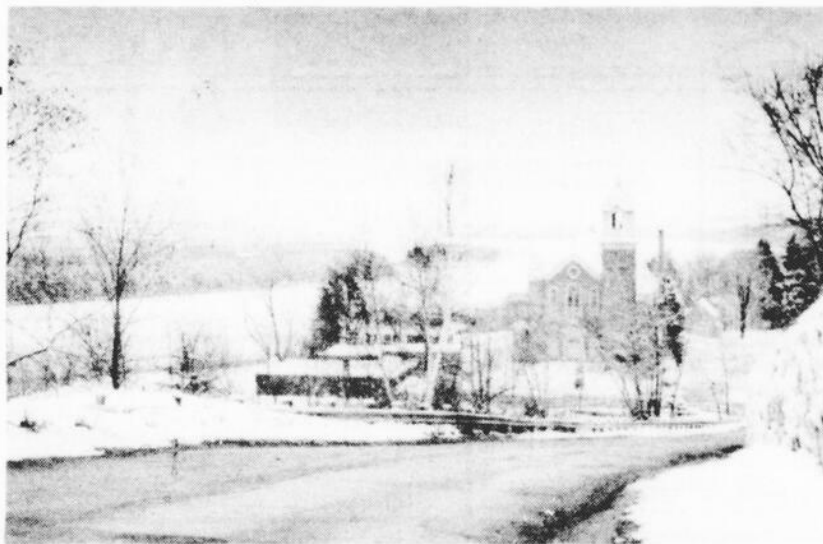
La tâche n'est pas facile, raconte-t-il puisque les objectifs poursuivis par l'UMQ et l'UMRCQ ne concordent pas toujours. «La plupart du temps, ce ne sont que les points qui font consensus dans le groupe de travail qui sont déposés à la table Québec-Municipalités». Le groupe de travail doit donc faire état de la situation, examiner la problématique, poser le diagnostic, proposer des scénarios de solution ainsi que

d'en tirer les principaux avantages et désavantages.

Initialement formée pour une période de trois mois, la table Québec-Municipalités poursuit ses travaux après presque douze mois. «Il y a encore beaucoup de pain sur la planche» indique Yves Vincent. Les tables de travail scrutent en effet les lois une après l'autre afin de voir si elles pourraient être

améliorées. Ce sont actuellement celles du MAM qui font l'objet d'études, mais plusieurs autres ministères comme l'environnement, le transport, la justice, etc. ont un impact sur le fonctionnement d'une municipalité. Elles seront, elles aussi, examinées à la loupe par Yves Vincent et ses pairs dans les prochains mois.

Instance politique la plus près de la population, les municipalités seront appelées dans l'avenir à gérer davantage de pouvoirs. C'est là-dessus que se penche Yves Vincent, le greffier de la ville de Shawinigan-Sud à la table Québec-Municipalités. Même le secteur culturel n'échappera pas à cette décentralisation. On reconnaît sur la photo l'église Notre-Dame-de-la-Présentation à Shawinigan-Sud où on retrouve des oeuvres du peintre Ozias Leduc. (Photo l'HEBDO)



VOTRE ÉPICIER-PROPRIÉTAIRE

IGA

SHAWINIGAN-SUD
MARCHÉ SHAWINIGAN-SUD INC.

2105 - 5e Avenue
Shawinigan-Sud

VOTRE ÉPICIER MAINTIENT
DE PLUS EN PLUS LA
QUALITÉ DE SON SERVICE



Salon Image

Centre de beauté santé
Elle et Lui

2781, 5e Ave, Shawinigan-Sud
537-3464

Coiffure - Esthétique - Électrolyse
Pose d'ongles - Massothérapie - Réflexologie
Dépositaire des produits Algologie

Hélène Kerr

invite sa distinguée clientèle
à venir la rencontrer au
Salon Image



Échange-cadeau pour Noël

Offrez un certificat-cadeau ou un forfait beauté, combinez votre forfait. Chaque visite vous donne droit au tirage «Journée de Rêve».

(Tirage 30 décembre '95)

Nathalie, Pierrette, Hélène, Gaétane, Lucie et Huguette.



NETTOYEUR
michel forget
une différence... très nette

Luc Lacerte
Propriétaire-franchisé

1583, 5e Avenue
Shawinigan Sud, Qué.
G9P 1M6
Tél.: 536-4862



service de couture sur place



PLOMBERIE
H. PAUL DROLET
& FILS INC.

Plomberie - chauffage

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL • INSTITUTIONNEL

725, 5e Avenue
Shawinigan-Sud, Qc
G9P 1k6

Tél.: (819) 537-7722
Fax.: (819) 537-3705

Les Uniformes L.C.
pour Elle et Lui



Louise Cloutier,
prop.

-Soins infirmiers -Restauration
-Esthétique -Souliers

RETOUCHES FAITES
GRATUITEMENT

Plan mise de côté

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi, mardi, merc. 9h à 17h30
Jeudi, vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h

Les Uniformes L.C.

2395 - 5e Ave, Shawinigan-Sud - 537-7762

Normandin
& Proulx

ASSURANCES
GÉNÉRALES



2670 - 5e Avenue, C.P. 1276
Shawinigan-Sud (Qué.) G9P 4E8

Téléphone: (819) 537-5711
Télécopieur: (819) 537-0716

cd **CALI**
DÉCOR
STORES INC.

DÉCORATION PERSONNALISÉE

1285 5^e AVENUE
SHAWINIGAN-SUD, QC G9P 1L9

536-2691

POUR DES PNEUS D'HIVER SUPÉRIEURS,
VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE UNIPNEU.



Présentez votre carte et économisez

Sur présentation de votre carte, à l'achat de 4 pneus DUNLOP dans les modèles éligibles, vous recevrez par la poste un remboursement par chèque de 20 \$.



- Pneu d'hiver sans crampons,
- Efficace dans la neige et sur la glace,
- Composé de bande de roulement assurant une excellente traction et une stabilité accrue en tout temps.
- Protection contre les risques routiers.

ALIGNEMENT

SUSPENSION

FREINS

SILENCIEUX

AMORTISSEURS

VIDANGE D'HUILE

Ouvert le samedi
de 8h à midi

ALIGNEMENT
PATENAUDE inc.

UNIPNEU 1466 - 5e AVENUE
SHAWINIGAN-SUD

• Ouvert le samedi
de 8h à midi
• Jantes de roues
pour la plupart
des modèles

(819) 537-6687

AUTOPRO **PNEUS TOYO**

Garage René Bergeron et Fille Inc.
2595, 5^e Avenue
Shawinigan-Sud, Québec) G9P 1P7
Téléphone: (819) 537-7666

René Bergeron
Propriétaire

Freins
Direction
Silencieux
Suspension
Traction avant
Mécanique générale



Terrassement - Asphalte
Gravier - Terre à gazon
Sable à ciment
Excavation - Démolition
Service de
pelle hydraulique
Vente et installation
de fosses
septiques



Fax: (819) 537-8636

4055, 12e Avenue - Shawinigan-Sud,
Qc - G9P 4G3

La Société Laurentide augmente sa palette de couleurs

Conçu en sections distinctes et complémentaires, ce nouveau type de présentoir élimine complètement l'effet de confusion créé par les présentations traditionnelles. Ainsi, d'un seul coup d'oeil, le consommateur parvient à retrouver rapidement la couleur qu'il recherche.

Le système régulier de couleurs a

échantillons étant dégradés du haut vers le bas (du plus foncé au plus pâle). Deux bandes latérales regroupent les « Accents toniques ». Sous ceux-ci, deux espaces ont été réservés à la rotation des « couleurs tendance » identifiées par le Color Marketing Group pour 1996. La section du bas du présentoir -- la plus accessible -- a été réservée aux

couleurs pastel, car celles-ci sont encore les plus populaires auprès des consommateurs.

LE CHARME DU BOIS, LA LUMIÈRE DE MIDI!

« Nos études auprès des consommateurs nous ont démontré que les présentoirs futuristes en plastique les rejoignent très peu. Au contraire, ils ont été séduits par l'idée de choisir des échantillons de couleurs dans un présentoir en merisier, dont le charme est indéniable, sans que les couleurs ne soient affectées », poursuit Josette Buisson.

Mis au point par Société Laurentide et une entreprise spécialisée, le système d'éclairage de ce nouveau présentoir est très innovateur. Non seulement recrée-t-il la lumière de midi en augmentant l'intensité du rouge des tubes et en rééquilibrant les autres couleurs, mais il bloque les nocifs rayons UVA, UVB et UVC qui altèrent les échantillons de couleurs. Société Laurentide a conclu, avec ce partenaire, une entente exclusive dans l'industrie de la peinture au Canada.

SHAWINIGAN-SUD - Société Laurentide, fabricante des marques de peinture Laurentide et National, ajoute quelque 250 coloris à sa

gamme déjà imposante de 1660 couleurs. Baptisée « Accents toniques », cette gamme est sans contredit l'une des plus innovatrices de l'industrie. Tous les coloris qui la composent s'adressent à une clientèle grandissante, à la recherche de couleurs franches et pures.

« De nos jours, en décoration comme dans plusieurs autres domaines, l'on s'inspire souvent des grands courants de l'histoire ainsi que des différentes cultures », affirme la vice-présidente marketing de la Société Laurentide, Madame Josette Buisson. « Par exemple, beaucoup de consommateurs ayant étudié, voyagé et côtoyé d'autres communautés culturelles, adoptent des attitudes et des comportements nouveaux qui changent leurs habitudes alimentaires, leur façon de se vêtir, de décorer, etc... »

Toujours selon Madame Buisson, les consommateurs sont de plus en plus sensibles aux couleurs pures, franches, non rabattues. « Nous avons observé cette nouvelle tendance lors de groupes-discussion et nous étions bien placés pour la concrétiser puisque Société Laurentide fabrique elle-même les pigments qui donnent la couleur à la peinture ».

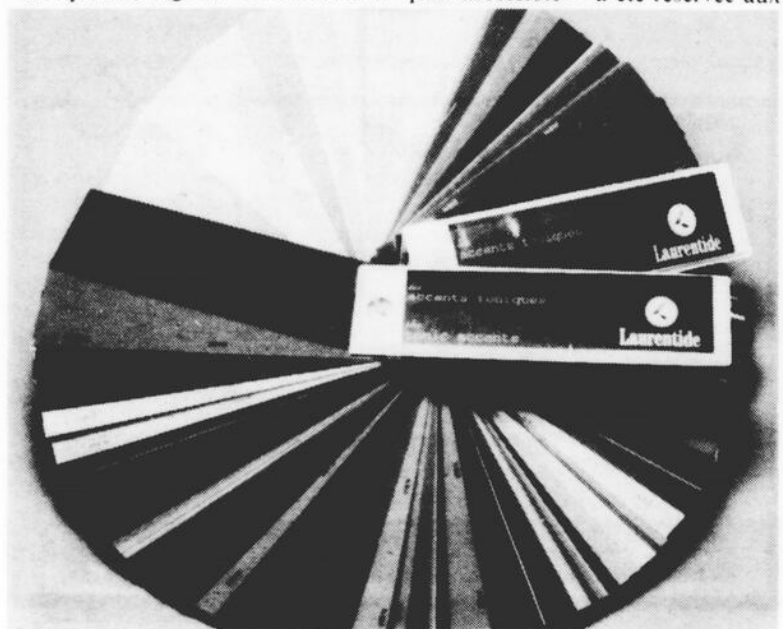
Société Laurentide a conçu cette gamme d'« Accents toniques » en tenant compte également des études

réalisées par le Color Marketing Groupe (CMG), une association internationale fondée à Washington en 1932 et au sein de laquelle ses dirigeants assurent une participation soutenue. « Ainsi, Société Laurentide est au nombre des entreprises qui identifient les tendances du marché de la peinture. Ce travail de concertation permet aux membres du CMG de connaître, au moins deux ans à l'avance, quelles seront les couleurs à la mode. Puis, il revient à chacun d'eux de traduire ces courants en des gestes concrets dans son entreprise », ajoute Madame Buisson.

UN PRÉSENTOIR SIMPLE, ATTRAYANT... ET EFFICACE

La gamme de couleurs des marques Laurentide et National -- l'une des plus vastes que l'on trouve dans l'industrie de la peinture au Québec avec quelque 1660 couleurs -- est désormais mise en valeur d'une toute nouvelle façon.

Le nouveau présentoir de Société Laurentide offre à la fois une approche de contenu et un contenant très différent de ce que l'on retrouve dans l'industrie de la peinture en Amérique. D'une part, la présentation des échantillons de couleurs a été simplifiée; d'autre part, le présentoir en bois de merisier s'inscrit dans une approche design très actuelle.



CHAMBRE DE COMMERCE
de Shawinigan/Shawinigan-Sud



Donald Angers, prés.

70 ans de mariage, ça se souligne!

Tout le monde le sait, la Chambre de commerce de Shawinigan/Shawinigan-Sud souligne cette année son 70ième anniversaire de mariage. Oui! 70 ans de mariage avec sa région. Soixante-dix ans de mariage également avec tous les membres actifs du milieu, des membres qui s'attendent à chaque année à être représentés fièrement par un groupe dynamique et plein de bonnes idées.

Certes, le rôle des administrateurs de la Chambre de commerce est très important, surtout lorsqu'ils s'impliquent dans les différents dossiers mais derrière eux, il existe un directeur ou une directrice qui de jour en jour doit se préoccuper de l'évolution et du maintien des opérations.

La Chambre de commerce de Shawinigan/Shawinigan-Sud, à ce chapitre, est très fière d'être représentée par Madame Suzanne Lafrenière cma, qui depuis maintenant plus d'un an se charge du bureau situé à l'hôtel de ville. Suzanne, originaire de la région, détient une grande expérience du milieu et elle s'implique au sein de différents organismes ou associations visant le développement économique de notre si beau Centre-Mauricie. Nous ne savons pas encore si nous soulignerons 70 ans de mariage avec cette même directrice mais soyez assurés que nous l'identifierons à la Chambre, tant et aussi longtemps que cela sera possible.

Une des façons de s'assurer de la permanence d'un directeur ou d'une directrice, c'est nécessairement d'augmenter continuellement le nombre de membres et de participer le plus possible aux activités de référence ou de financement que l'on orchestre régulièrement au programme. En passant, le 22 novembre il y en a une qui saura sûrement vous intéresser. Elle aura lieu à la Place Biermans, à 18 heures alors que Messieurs Jean-Marc Robitaille et Serge Aubry, respectivement directeur et président du syndicat nous entretiendront sur la nouvelle philosophie de travail de l'usine Belgo à Shawinigan. Réservez vite au 536-5197 et bienvenue à tous et à toutes. Nous avons grandement besoin de votre appui.



Partenaire de la Chambre de commerce
de Shawinigan et Shawinigan-Sud
444 - 5e Rue, bureau 210 Tél.: 537-5107
Shawinigan Fax: 537-5109

Clinique d'Optométrie

Dr. Jean-Victor Bergeron opt.
Dr. Isabelle Boudreau opt.

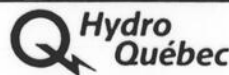
SERVICES VISUELS COMPLETS - LUNETTERIE
1812, avenue St-Marc
Shawinigan Québec
G9N 2H9 POUR RENDEZ-VOUS
(819) 536-2504



LES CAISSES POPULAIRES
DESJARDINS DU
GRAND SHAWINIGAN



SPECIALITÉ DANS LA FABRICATION
DE SEMELLES EN PEAU
BANDAG CANADA LTÉE
520 boul. Royal
Shawinigan



Le meilleur
de nous-mêmes



STONE-CONSOLIDATED
Division Saint-Maurice



Au Grenier Champêtre

Cadeaux et décoration

Ouvert le dimanche

**VENTE
PAS DE TAXES**
jusqu'au 18 nov. '95

Nouveau: Produits pour hommes

(lotion après-rasage, eau de cologne, etc...)

Ligne de produits corporels Fruits et Passion
(faits au Québec)

Arrangement de fleurs séchées

EMBALLAGE GRATUIT

1765 - 5e Avenue
Shawinigan-Sud
(819) 536-0734

GENS de

Shawinigan-Sud

Le Sud-Shawiniganais Sébastien Bolduc: la passion du baseball

SHAWINIGAN-SUD - Étudiant de troisième année en médecine à l'Université Laval, Sébastien Bolduc a accueilli avec joie la création d'une équipe de baseball dans son établissement scolaire. En août dernier, Laval a effectivement donné naissance à trois nouvelles formations Rouge et Or, soit le soccer féminin, le baseball et le football.

Avec les nombreuses années d'expérience que compte Sébastien, la nouvelle équipe d'excellence a eu beau jeu de le recruter pour lancer sa première saison. L'athlète a effectivement tenu son premier bâton à l'âge de cinq ans à Shawinigan-

Sud. Il y a joué tout son baseball mineur jusqu'au niveau Midget AAA. Son entraîneur Midget, René Perron, l'a d'ailleurs grandement influencé: «René réussissait toujours à perfectionner la technique de chacun. C'est d'ailleurs grâce à lui que j'ai appris à jouer». Par la suite, il s'est joint aux Cascades de Sherbrooke dans la Ligue Junior Majeur Élite, avec laquelle il a évolué pendant quatre ans. Finalement, avant d'intégrer le Rouge et Or, Sébastien s'est payé une année sabbatique pour entraîner les Midget de Shawinigan-Sud.

À l'automne dernier, quand Sébas-

tien a appris que le Rouge et Or s'enrichissait d'une équipe de baseball, il a repris son bâton et a décidé de s'amuser un peu avec la nouvelle formation. Le jeu est rapidement devenu sérieux puisque la jeune équipe se place actuellement en deuxième position dans la ligue inter-universitaire du Québec. Les deux entraîneurs, Jean-François Côté et André Lachance, sont très fiers de leurs gars. Avec les résultats qu'ils connaissent, les membres de l'équipe peuvent se permettre de se fixer un objectif élevé. Ce qu'ils veulent: rien de moins que la première marche du podium au Championnat canadien!

□ Tournoi inter-clubs de billard au PLASS



Le P'tit Âge d'Or a décroché les honneurs du tournoi inter-clubs disputé au Pavillon des aînés de Shawinigan-Sud, se méritant ainsi le trophée pour la meilleure équipe et celui du meilleur club. Sur la photo, de gauche à droite, Roger Descôteaux organisateur, Léo Dupéré et Bernard Tremblay de PLASS, Roland Dumas et André Gervais du P'tit Âge d'Or recevant le trophée de M. Robert Tremblay de la Caisse populaire Val-Mauricie.

OUI! C'EST POSSIBLE

chez St-Onge Ford Shawinigan-Sud

**ACHETEZ MAINTENANT
ET PAYEZ SEULEMENT
EN AVRIL 1996**

Alors pourquoi aller ailleurs que chez le seul concessionnaire d'autos neuves à Shawinigan-Sud



**L'achat chez nous, c'est important
NOUS COMPTONS SUR VOUS**

St-Onge FORD INC.

4285-12e Avenue Shawinigan-Sud

536-2671

Maintenant dépositaire

Kawasaki

Eh! Oui!...

**EQUIPEMENTS
LES CHUTES inc.**

**ON A ENCORE DU
NOUVEAU À
VOUS OFFRIR**



**EQUIPEMENTS
LES CHUTES inc.**

975 - 5e Avenue
Shawinigan-Sud

VENTE ET SERVICE

537-5136

*Passez l'hiver
au chaud.
Avec économie!*

Une cabine
gratuite

à l'achat de cette souffleuse
10 h.p. / 28 po économique
Modèle 3161.662G590

12 versements de
95,85\$

à 1,9% d'intérêt par mois soit 12,125 an
avec acompte de 200,855\$



3 ANS
GARANTIE

Depuis longtemps et pour longtemps

WHITE
EQUIPEMENT MOTOCYCLE
POUR L'EXTÉRIEUR

Financement
1,9%
d'intérêt
12 mois

**N'attendez
pas la tempête
soyez prêt
maintenant**

**SOUFFLEUSE
À NEIGE**

**MISE AU POINT
COMPLÈTE**

Valide jusqu'au
30 nov. '95

Spécial

69⁹⁵\$

Pièces incluses

- pointes
- condensateur
- bougies
- filtre à essence
- huile
- kit carburateur

**Vérification et
ajustement**

- courroies
- engrenage
- lubrification
complète
- transmission
- nettoyage du
carburateur

**TRANSPORT
INCLUS**

**EQUIPEMENTS
LES CHUTES inc.**

VENTE ET SERVICE (819) 537-5136

975, 5e Avenue, Shawinigan-Sud

TARIFS
20 MOTS

9.00\$ TAXES INCLUSES
25¢ le mot additionnel

INDEX DES RUBRIQUES

MARCHANDISE

101-Ameublement à vendre
102-Animaux à vendre
103-Antiquités à vendre
104-Articles de sport à vendre
105-Articles ménagers à vendre
106-A vendre
107-Divers à vendre
108-Ventes de garage
109-Vêtements à vendre
110-Fourrures à vendre
111-À échanger
112-À vendre ou à échanger
113-On demande
114-Perdu
115-Trouvé
116-Ordinateurs
117-Achat
118-Alimentation

VEHICULES

201-Autos à vendre
202-Bateaux à vendre
203-Camions à vendre
204-Motos à vendre
205-Motoneiges à vendre
206-Roulottes à vendre
207-Tente-roulottes à vendre
208-Tout-terrain

IMMOBILIER (VENTE-ACHAT)

301-Chalets à vendre
302-Commerces à vendre
303-Maisons à vendre
304-Propriétés à revenus à vendre
305-Propriétés à vendre
306-Terrains à vendre
307-Propriétés demandées

IMMOBILIER (LOCATION)

401-A louer
402-Appartements à louer
403-A sous-louer
404-Bureaux à louer
405-Chalets à louer

OFFRES SERVICES

406-Chambres à louer
407-Chambres et pensions
408-Entrepôts à louer
409-Garages à louer
410-Logements à louer
411-Logements à louer
412-Logements à partager
413-Magasins à louer
414-Maisons à louer
415-Chambres demandées
416-Garages demandés
417-Logements demandés

OFFRES D'EMPLOI

501-Recherche emploi
502-Emplois divers
503-Hommes, femmes demandés(es)
504-Personnel demandé
505-Occasions d'affaires

OFFRES SERVICES

601-Comptabilité
602-Couturiers
603-Discothèques mobiles
604-Gardiennage
605-Menuiserie
606-Nettoyage de tapis
607-Peinture
608-Entretien
609-Rapports d'impôts
610-Reparations
611-Services

DIVERS

701-Astrologie
702-Cours
703-Rencontres
704-Recommandations
705-Divers

L'HEBDO du Saint-Maurice ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires. Nos engagements se limitent à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Aucun remboursement monétaire en cas d'erreur ou de cancellation de la part du client. Toute reprise d'annonce doit être effectuée dans l'édition suivant la date de l'annonce erronée. De plus, les annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la loi sur la protection du consommateur. Le Journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

annonces classées

Écrire lisiblement votre texte dans cet espace

(maximum 20 mots)

VOTRE NOM:

Indiquez votre numéro de rubrique

VOTRE TÉL.:

Heure limite pour les annonces classées
À NOS BUREAUX VENDREDI 10H Dans nos dépôts Jeudi 18h Après cette heure elles sont reportées à la parution suivante

Rendez-vous à nos bureaux avant
VENDREDI 10 HRES
OU
Postez votre annonce avec un
chèque ou un mandat-poste

L'heβδο
du SAINT-MAURICE

L'HEBDO DU SAINT-MAURICE
2102 AVENUE CHAMPLAIN
C.P. 10, SHAWINIGAN G9N 6T8
TÉL.: (819) 537-5111

OU - Utilisez notre réseau de dépôts ci-dessous mentionné

UTILISEZ NOTRE RESEAU DE DEPOTS

- GRAND-MÈRE**
LIBRAIRIE
MATTEAU
424 - 6e Avenue
Tél.: 538-3748
- SHAWINIGAN**
PROVISOIR SHELL
boul. St-Sacrement
face à la Plaza
Tél.: 539-5144
- SHAWINIGAN-SUD**
ROMAIN HOGUE
CHAUSSURES
1265 - 5e Avenue
Tél.: 537-0275
- TABAGIE**
ROBICHAUD
988 - 6e Avenue
Tél.: 538-4370
- DEPANNEUR**
LA RELÈVE ENR
SERGAZ
313 - 4e Rue
Tél.: 537-6565
- PROVISOIR**
MARYSE CARBONNEAU
5e Avenue
Tél.: 536-3746
- DEPANNEUR**
HÉLÈNE ENR
1527 - 3e Avenue
Tél.: 538-3854
- SUPER DEPANNEUR**
PROPRIO
2333 de la Montagne
Tél.: 539-2347
- SAVARD ESSO**
Dépanneur Proprio
1525 - 5e Avenue
Tél.: 537-8928

CES MARCHANDS ACCEPTENT VOS ANNONCES
CLASSEES JUSQU'AU JEUDI 18H

AMEUBLEMENT 101 A VENDRE

Sauvez des \$\$\$\$! Matelas et sommiers neufs: 39", 48", 54" et 60" de largeur avec garantie, les meilleurs marques. Pas de TPS ni de TVQ Livraison gratuite. Un déplacement c'est payant. (819) 379-5680 (220c-12N)

\$1 000 000\$\$\$, vous pourriez devenir millionnaire en achetant chez Electroménager Reman: Nous payons les taxes. Livraison gratuite. Garantie de 1 an sur tous nos appareils, meilleur service après-vente sur réfrigérateur, cuisinière, laveuse-sécheuse, lave-vaisselle. Ouvert de 9h à 17h tous les soirs de la semaine sur rendez-vous. 1225, boul. Trudel-Est, St-Boniface. Tél.: 535-5034 (220c-12N)

Peinturons vos appareils: Le spécialiste en appareils ménagers service complet, peinture, achat, vente réparation, pièces. Tél.: 535-5034 (220c-12N)

AMEUBLEMENT 101 A VENDRE

Attention aux Meubles d'occasion: 701, 4e Rue, Grand-Mère. Appareils ménagers avec garantie, meubles usagés de tous genres, matelas. Livraison gratuite dans un rayon de 30 km. Nous achetons et vendons. Tél.: (819) 538-7817 (290c-19N)

Ameublement à vendre: Ameublement complet à vendre, très bon état. Cause départ foyer 901 - 16e Rue, app. 26, Grand-Mère. Se présenter tous les jours sauf lundi et mercredi à partir de 4:30 hres p.m. (5-12N)

Grande vente: Ensemble laveuse-sécheuse, à partir de 150\$, 3 mobiliers de cuisine 25\$ et +, laveuse et sécheuse dépa-reillées, à partir de 75\$ chacune, poêle 75\$ au choix, réfrigérateur 100\$ et +. Bureaux dépa-reillés à partir de 5\$. Poêle combustion lente 350\$ nég. Mini-laveuse à partir de 40\$. Lave-vaisselle à partir de 75\$. Aucune offre raisonnable refusée. 538-9622 (5-26N)

AMEUBLEMENT 101 A VENDRE

Bancs de comptoir: En merisier, pivotants avec dossier pour seulement 99\$. Aussi en kit prêt à assembler. 69\$. Après 4 hres au (819) 538-5646 (5N-24D)

Plaque de cuisson Westinghouse: En verre blanc, avec ronds en fonte, six ans d'usage, parfait état. 250\$. Tél.: 535-3550 (5-12N)

Appareils ménagers remis à neuf et garantie d'un an: Laveuses, sècheuses, cuisinières et réfrigérateurs. Livraison gratuite dans un rayon de 35 km. Aussi, nous vendons pièces neuves de toutes marques et appareils neufs Maytag Service Electroménager SPR Inc., 1420, Trudel Est, St-Boniface, 535-5334 (5-26N)

Achetons: Cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, mobiliers de salon, cuisine, chambre. 535-5034 (12N-10D)

A vendre: Stéréo meuble téléviseur, lazy-boy, mobilier cuisine, mobilier salon, poêle, sècheuse, laveuse, pneus 14 pces, hide-a-bed, bureaux, commode, store vertical 60 pces, plusieurs autres articles. Tél.: 537-1652 (12N-10D)

Futon (divan-lit) à vendre: Très propre avec housse décorative 50\$. Tél.: 539-2397 (12N)

AMEUBLEMENT 101 A VENDRE

A vendre: Laveuse automatique, lave-vaisselle portatif Kenmore, table de ping-pong, fauteuil berçant, 4 hres au (819) 538-5646 (5N-24D)

A vendre: Canapé 3 places et fauteuil berçant beige, 2 tables de salon en chêne massif, lustre de salle à manger 5 lumieres, 2 lampes fini laiton, fauteuil 1 place. Tél.: 538-7145 (12-19N)

ANIMAUX 102 A VENDRE

Shetland (colley miniature): Chiots pur sang, vaccinés, tatoués avec papier d'enregistrement. Aussi mâle adulte né le 3 juillet 93. Aubaine. Tél.: (819) 363-2302 Claudette. (80c-26N)

20% d'escompte: Sur tonte et toilette pour chien. Sur rendez-vous. Animalerie Bouffe Animale, 1397 6e Avenue, local 3 Grand-Mère, 533-4798 (200c-19N)

Shih-tzu: Deux magnifiques petits mâles à vendre 275\$ chacun, enregistrés, tatoués, nés le 25 sept. Également petite femelle noire et blanche 35\$ ou à prendre en pension 150\$ remboursable lorsque chiots nés de cette femelle. Informations: 538-6399 demandez Ghyslaine. (12N)

ANIMAUX 102 A VENDRE

Adoption ou hébergement?: Nous prenons et vendons toutes races de chiens et chats Colley (femelle), Épagneul Springer, Berger Allemand, Beagle, Fox-Ternier, Yorkshire Terrier, croisés, etc... Chats à vendre. Tél.: (819) 533-5836 (5-12N)

Colley: Mâle tricolore, 3 mois, enregistré. (819) 535-3425 (12N)

Domaine des animaux: Tonte et toilette, rabais de 15%. Pension, service de transport. Michèle 537-8321 (5-12N)

Attention: Nous prenons, vendons, achetons, chiens de toutes races. Nous prenons les chats, chiots Labrador blonds, chiots Rottweiler, Adultes: Berger Allemand, Boxer, Dalmatien, Rottweiler, Bouvier des Flandres enr. Chiens de maison croisés. Chats à vendre. Bon prix 538-4042 (5-26N)

ANIMAUX 102 A VENDRE

A vendre: Chiot mâle, épagneul breton, né le 30 juillet 1995, pur sang, vacciné et vermifugé, avec carnet de santé de l'éleveur. Prix ferme 225\$. Tél.: 533-3347 (12N)

Superbes chiots golden retriever: Blonds, 7 semaines, père pure race 40\$. 1990 Mercury Topaz GS, 108 000 km, 4800\$. Tél.: 538-9216 (12N)

ANIMAUX 102 A VENDRE

A qui la chance, à vendre: Magnifiques chiots shih-tzu pure race, vermifugés, nés le 26 sept. 1995. prix 150\$. Tél.: 538-0216 (12N)

Cocker épagneul: Roux, eau mâle de 3 ans, recherche propriétaire affectueux et présent: 75\$, accessoires et niche: 50\$. Après 17h à 539-9881 (12N)

ANTIQUITES 103 A VENDRE

A vendre: Meuble, vaisselle antique avec pattes de lion, 1910, finition originale, machine à coudre Singer 1908, parfaite condition. Tél.: 538-0088 (12N)

ACHETONS patins usagés SPORT GRAND-MÈRE
671-6e Ave, Grand-Mère
538-3017

Lucie Rousseau: Achat et vente, antiquités de toutes sortes à Charette, 151 St-Jean-Baptiste 221-3303 (290c-19N)

Achetons antiquités de toutes sortes: Ex-meubles, vaisselle, raquettes, peinture, jouets, coffre à outils, sculptures, annonce de liqueurs, bière, essence, tabac, cigarettes. (819) 372-0449 (290c-19N)

ARTICLES DE 104 SPORT A VENDRE

Skis alpin à vendre: Utilisés 4-5 fois. Téléph- nez après 4 heures au 538-3945 (5-12N)

ARTICLES DE 105 MENAGERS A VENDRE

Poêle G.E. Médailon: Réfrigérateur Maytag 23 p.c.u. avec machine à glace lav-sec. G.E. à moitié du prix payé, modèle 1991. 379-8052 (X)

ARTICLES 105 MENAGERS A VENDRE

Ensemble: Poêle 30 p.c., frigidaire de couleur, très propre, métier à tisser 36 p.c., marque Clément, très propre. Tél.: 538-4746 (12-19N)

106 A VENDRE

Bois de chauffage sec à vendre: 40\$ la corde. Tél.: 539-9204 (5-12N)

Bassinette: Blanche avec matelas, couvertures, etc., très propre. Grandeur: 54x42x29. 536-3483 (12N)

Très beau piano: Lindsay 1917, refait à neuf, très propre. Tél.: 536-4859 ou 372-9351 (12-19N)

Rebuts de bois: Disponible, livraison à la remorque, Ebénisterie Pelletier, Shaw-Sud 537-3371 (12N)

106 A VENDRE

Remorque 5 pi. x 9 pi.: Avec côtes de 2 pi., pour usages multiples. Proulxville. Tél.: (418) 365-5500 (12-19N)

Poêle électrique à vendre: Tél.: 538-6455 (12-19N)

Bois de chauffage à vendre: 50\$ la corde, pris sur place à Shawinigan et acheterais lots à bois. Tél.: 539-8590 (12N)

Poêle à combustion lente: De marque «Drolet», 1 porte, travaille, prix 300\$. Tél.: 536-3863 (12N)

DIVERS 107 A VENDRE

Sac de voyage: Neuf "Atlantique" valeur 95\$, laisserais à 70\$. 2 sacs de fin de semaine. Lecteur de cassettes "Sony" 25\$. Tél.: 536-5177 (X)

Suite p.38

L'entraide du Meuble Shawinigan Enr.

Maintenant au 802 Frigon, Shawinigan

Nous faisons la réparation d'appareils électroménagers

Recupérons tous genres de meubles et appareils ménagers pour venir en aide aux personnes en difficulté

Vente & échange

802, Frigon Shawinigan 539-2008

Allons chercher les meubles à domicile

AVIS DE RECHERCHE

Attention, acheteurs et vendeurs! Nous possédons certainement l'automobile d'occasion qu'il vous faut. Dépêchez-vous de lire nos petites annonces. Utilisez notre grille pour votre annonce classée!

L'heβδο
du SAINT-MAURICE

AVONS BESOIN URGENT DE MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS

537-5783

Demandez Alain

1249 rang St-Louis
Notre-Dame-du-Mont-Carmel
537-6016

VARIÉTÉS
St-Yves inc.

"De tout... ou presque"

1405, 5^e Avenue
Shawinigan-Sud (819) 536-4309
RÉJEAN ST-YVES, prés.

MULTI
MEUBLES

Paguin

1390, 6^e Avenue, Grand-Mère
(819) 538-1753

Les spécialités
RICARD & FILS

National
PEINTURE

520, 113^e Rue
Shawinigan-Sud 537-2415

Café
SENIOR

Alain Garceau
prop.

Promenade centre-ville
Shawinigan

UNIVERS
PONTIAC BUICK (1987) LTF

5570 boul. Royal, Shawinigan
Tél.: (819) 539-8333
Sans frais: 1-800-567-9339
Fax.: (819) 539-8445

JEAN COUTU

542-5^e Rue, Shawinigan
536-5624

537-6421

SELECT-O-FRUITS
INC.

FRUITS - LEGUMES - CAFÉ - FROMAGES
VIN ET CHARCUTERIES
1863 St-Marc, Shawinigan

Station
d'essence
Plaza Enr.
Ultramar

Raymond Ouellette
2831 boul. Royal, Shaw
539-1948

METRO

PROFESSION-ÉPICIER

MARCHÉ
LA PROMENADE ENR.

444, 5^e Rue, Shawinigan
537-4414

Tél.: 539-3543
Mme Gerard Beaulac
Enr.
Réjeanne Diamond, prop.
Lingerie féminine - Corseterie
Vêtements croisières
2402 avenue St-Marc, Shawinigan

JA

JEAN COUTU

765-6^e Avenue, Grand-Mère
538-8606

Musique G9N

Technics
4402 Boul. Royal,
Shawinigan G9N 8P1
539-6969

SILENCIEUX
Amortisseurs
Freins
Pneus
Silencieux
Bergeron
Le spécialiste
du silence!
537-7835
742 et 857 St-Charles, Shawinigan

Bijouterie

A. RIOUX enr.

HORLOGER BIJOUTIER DIAMANTAIRE
2448 St-Marc, Shawinigan
539-3551

Pour un look à la mode

L'atelier de
coiffure

1255, 5^e Avenue
Shawinigan-Sud 537-9502

Au
Baluchon
Fleuri enr.

2857 7394 Québec inc.
1250, 6^e Avenue
Grand-Mère (819) 533-4244

Louis BERGERON,
André VINCENT

pharmaciens

(819) 539-5478

2312 - St-Marc, Shawinigan

Garage René Bergeron et Fille inc.
2595, 5^e Avenue
Shawinigan-Sud, Québec G9P 1P7
Téléphone : (819) 537-7000
René Bergeron
Propriétaire
AUTOPRO
Freins
Direction
Silencieux
Suspension
Traction avant

1471,
47^e
Rue
Shaw.
DOUTIQUE
JAN-MARK
INC.

539-9188

SUBWAY

801-6^e Avenue
Grand-Mère
538-3531

DÉCORATION
EN VRAC

502 Rte 153
St-Georges-de-Champain
533-3241

G/S SUBARU
SUZUKI
AUTOMOBILE

SHAWINIGAN
10023 boul. des Hêtres
539-6906 539-5438

•Salle à manger
•Salle de réunions
•Restaurant
•Bar
RESTAURANT
Au Bénédicte
2722 ave.
Royale
Shawinigan
Réservation:
539-5959

105 Christ-Roi,
St-Boniface
CRÉATION
MARTINE
535-2627

5 spectacles au Centre des Arts de Shawinigan

Le voyage est sous la direction technique de

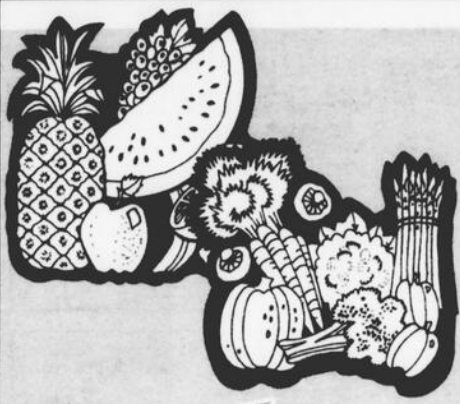
vacances
air transat
Voyages
NO BEAUMONT ENR.
CENTRE COMMERCIAL LA PROMENADE
444, 5^e Rue, Shawinigan (Québec) G9N 1V9
Telephone: (819) 536-4442 / Télécopieur: (819) 536-4211
317, 6^e Avenue Grand-Mère (Québec) G9T 2H1
Telephone: (819) 538-1786 / Télécopieur: (819) 538-1788

vacances
air transat

Préjugés de participation.

1. Pour participer au concours, une personne doit inscrire ses noms, adresse et numéro de téléphone sur les coupons, lesquels sont distribués par les marchands participants dont la liste est publiée dans l'HEBDO DU SAINT-AURICE pendant la période de la promotion et retourner ces mêmes coupons chez l'un des marchands participants.
2. Le concours débute le 12 novembre 1995 pour se terminer le 24 décembre 1995 à 17 heures.
3. Une personne peut participer au concours autant de fois qu'elle le désire, en autant qu'elle soit âgée de 18 ans et plus.
4. Le concours s'adresse exclusivement aux résidents du Québec.
5. L'attribution des prix se fera le 3 janvier 1996 à 18:30 heures, sur le mail du centre d'achats Les Promenades, 444-5^e Rue, Shawinigan. Le tirage se fera face au Marché Métro de la Promenade et l'Agence de Voyages Alamo Beaumont.
 - Les gagnants seront déterminés par tirage au sort parmi tous les coupons retournés chez les marchands participants avant le 24 décembre à 17 heures. Les prix seront attribués comme suit:
 - Les 40 premiers coupons détermineront les gagnants de 40 bons d'achats d'une valeur de 25\$ chacun en alimentation au MARCHÉ METRO de la Promenade à Shawinigan.
 - Les 41 et 42^{ème} billets tirés au sort se méritent un forfait spectacles, pour deux (2) personnes, au Centre des Arts de Shawinigan.
 - Les 43 et 44^{ème} billets tirés au sort se méritent 1 forfait loisirs pour deux personnes (2 jours, 2 nuits) au Centre de santé et de loisirs L'Harfang des Neiges de Sainte-Flore de Grand-Mère.
 - Le 45^{ème} billet tiré se mérite un voyage d'une semaine pour deux personnes au Club Atlantic Riviera, Hallandale en Floride. Le gagnant(e) peut se prévaloir de son prix entre le 15 janvier et le 15 décembre 1996 (excluant la fête de Pâques, congés scolaires, vacances de la construction), selon la disponibilité d'hébergement du Club Atlantic Riviera.
 - Le voyage en Floride comprend le transport aller-retour à partir de Dorval pour la destination concernée ainsi que le logement au Club Atlantic Riviera. Cependant, toutes les taxes d'aéroport, taxes de tourisme, taxes d'immigration, taxes et assurances automobile, autres frais et pourboires d'hôtel, dépenses d'ordre personnel, repas et consommations demeurent à la charge du gagnant.
 - De plus, dès qu'un détenteur de billet est déclaré gagnant(e) de l'un des prix ci-haut mentionné par voie de tirage tel que précédemment décrite, ce gagnant(e) n'est plus éligible pour les autres prix. Un seul prix par gagnant(e).
6. Les prix doivent être acceptés comme tels et ne pourront être échangés contre une somme d'argent.
7. Les noms des gagnants(e) paraîtront dans l'édition du 14 janvier 1996 de l'HEBDO DU SAINT-AURICE et ces derniers devront consentir à ce que leur nom respectif soit utilisé à des fins publicitaires relatives à ce concours.
8. L'HEBDO DU SAINT-AURICE a payé les droits éligibles à ce concours en vertu de la loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
9. Tout litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.
10. L'HEBDO DU SAINT-AURICE (1980) INC. et les marchands participants au bénéfice auquel ce concours publicitaire est tenu, leurs employés (permanent ou temps partiel) représentants ou agents, ainsi que leurs familles ne peuvent pas participer à ce concours.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS



**POMMES
MC INTOSH**
cello 3 lbs
99¢

CLÉMENTINES
Maroc
89¢
lb

CHAMPIGNONS
1 29
cello

ZUCCHINI
69¢
lb
1,52/kg

SELECT-O-FRUITS

Spéciaux en vigueur du 14 au 18 novembre 1995

BOUCHERIE SELECT

**FILET MIGNON
DE PORC**
8 61
lb
18,99/kg

**CÔTES
LEVÉES**
2 17
lb
4,79/kg

**PORC
HACHÉ**
1 99
lb
4,39/kg

**COQ AU
PORC**
6 35
lb
13,99/kg



1863 ave. St-Marc, Shawinigan

536-8181



CONCEPT DANSE
Un spectacle époustouflant !!!
Samedi, 18 novembre 1995

Entrée libre
Tel: 537-1215

DE MONTRÉAL
Danièle & Barry

DE QUÉBEC
Studio de danse
Jazz Graffiti

DE SHAWINIGAN
Groupe de danse
Klatou



1623 Dessaulles, Shawinigan

BOURG VALMONT
TRAVERSÉE BOULEVARD INDUSTRIEL

1249 rang St-Louis
Notre-Dame-du-Mont-Carmel
537-6016

VARIÉTÉS
St-Yves inc.

"De tout... ou presque"

1405, 5^e Avenue (819) 536-4300
Shawinigan-Sud RÉJEAN ST-YVES, prés.

MULTI MEUBLES

Paguin
1390, 6^e Avenue, Grand-Mère
(819) 538-1753

Les spécialités
RICARD & FILS



520, 113^e Rue
Shawinigan-Sud 537-2415

Café SENIOR

Alain Garceau
prop.

Promenade centre-ville
Shawinigan

UNIVERS
PONTIAC BUICK (1987) LTÉE

5570 boul. Royal, Shawinigan
Tél.: (819) 539-8333
Sans frais: 1-800-567-9339
Fax.: (819) 539-8445

JEAN COUTU

542-5^e Rue, Shawinigan
536-5624

537-6421
SELECT-O-FRUITS INC.

FRUITS - LEGUMES - CAFÉ - FROMAGES
VIN ET CHARCUTERIES
1863 St-Marc, Shawinigan

Station d'essence Plaza Enr.
Raymond Ouellette

2831 boul. Royal, Shaw
539-1948

METRO

PROFESSION-ÉPICIER

MARCHÉ LA PROMENADE ENR.

444, 5^e Rue, Shawinigan
537-4414

Tél.: 539-3543
Mme Gerard Beaulac
Enr.
Réjeanne Diamond, prop.
Lingerie féminine - Corseterie
Vêtements croisés
2402 avenue St-Marc, Shawinigan

JEAN COUTU

765-6^e Avenue, Grand-Mère
538-8606

Musique G.N.

Technics
4402 Boul. Royal,
Shawinigan G9N 8P1
539-6969

SILENCIEUX Amortisseurs
Freins
Pneus
Silencieux
Bergeron

Le spécialiste
du silence!
742 et 657 St-Charles, Shawinigan
537-7835

Bijouterie
A. RIOUX enr.
HORLOGER BIJOUTIER DIAMANTAIRE

2448 St-Marc, Shawinigan
539-3551

Pour un look à la mode
L'atelier de coiffure

1255, 5^e Avenue
Shawinigan-Sud 537-9502

Au Baluchon Fleuri enr.

2857-7394 Québec inc.
1250, 6^e Avenue
Grand-Mère (819) 533-4244

**Louis BERGERON,
André VINCENT**

pharmaciens

(819) 539-5478

2312 - St-Marc, Shawinigan

Garage René Bergeron et Fille inc.
2595, 5^e Avenue
Shawinigan-Sud, Québec G9P 1P7
Téléphone : (819) 537-7888
René Bergeron
Propriétaire
Frais
Direction
Silencieux
Suspension
Traction avant
AUTO PRO

BOUTIQUE DAN-MARK INC.
1471,
47^e
Rue
Shaw.
539-9188

SUBWAY

801-6^e Avenue
Grand-Mère
538-3531

**DÉCORATION
EN VRAC**

502 Rte 153
St-Georges-de-Champain
533-3241

**G/S SUBARU
SUZUKI
AUTOMOBILE**

SHAWINIGAN
10023 boul. des Hêtres
539-6906 539-5438

•Salle à manger
•Salle de réunions
•Restaurant
•Bar
RESTAURANT
Au Vinade
2722 ave.
Royale
Shawinigan
Réservation:
539-5959

105 Christ-Roi,
St-Boniface
**CRÉATION
MARTINE**

535-2827

2 PERSONNES
POUR 2 PERSONNES
5 spectacles au Centre des Arts de Shawinigan

Le voyage est sous la direction technique de:

vacances air transat

ALAMO BEAUMONT ENR.

CENTRE COMMERCIAL LA PROMENADE
444, 5^e Rue, Shawinigan (Québec) G9N 1V9
Téléphone: (819) 536-4442 / Télécopieur: (819) 536-4211
317, 6^e Avenue Grand-Mère (Québec) G9T 2H1
Téléphone: (819) 538-1786 / Télécopieur: (819) 538-1788

GRAND-MÈRE
Pour votre
meilleur être...
830
6^e Avenue
Grand-Mère
"Une invitation à la santé"
Telephone: (819) 538-2895

536-2575

COMPTOIR MUSICAL FILION
782-5^e Rue, Shawinigan

UNI PRO
Garage
Gaétan Hamelin Enr.
Gaétan Hamelin
propriétaire
795, 4^{ème} Rue
Shawinigan, QC G9N 1H1
Tél.: (819) 536-3043
(819) 537-1845

LE MEUBLEUR
AMEUBLEMENTS ROBITAILLE
442 rue Willow, Shawinigan,
Tél.: (819) 537-5781
Fax: (819) 537-4987

AUTO GAIN
Un service qui roule.
1182, 5^e Ave, Shawinigan-Sud
536-5255
997, 6^e Ave, Grand-Mère
538-5252 538-6181

TAVERNE MODERNE
Où l'on rencontre ses amis
2282 ave St-Marc
Shawinigan
Tél.: 537-9947

RESTAURANT
866, 5^e Rue
Shawinigan
Madeleine
537-0532

Tél.: (819) 536-5773
SERVICE À DOMICILE COMPLET
Clémence
TEXTILES ENR.
"De tout pour la décoration"
Rideaux, stores, pôtés, douillettes, tapisserie,
accessoires de salle de bain, etc.
353 MERCIER, SHAWINIGAN

Michelle Fournier
propriétaire
Michelle
Coiffure
425-123^e Rue
Shawinigan-Sud
536-3406

**GUY PELLERIN et
CHRISTIAN DESBIENS**
PHARMACIENS
1920, 5^e Avenue
Shawinigan-Sud
537-1889

PACO
SHAWINIGAN
4620, boul. Royal
539-2201

Cadeaux "Chez"
"Guy" inc.
525, 5^e Rue
Shawinigan
536-7908

ACCESSOIRES DE PLOMBERIE
J.D. Goulet inc.
723 rue Lambert
Shawinigan
537-0696 / 537-4152

GAUBAINE
702, 41^e Rue
Shawinigan
539-2969
831, 6^e Ave, Grand-Mère
533-5443

Règlements de participation.

- Pour participer au concours, une personne doit inscrire ses noms, adresse et numéro de téléphone sur les coupons, lesquels sont distribués par les marchands participants dont la liste est publiée dans l'HEBDO DU SAINT-MAURICE pendant la période de la promotion et retourner ces mêmes coupons chez l'un des marchands participants.
- Le concours débute le 12 novembre 1995 pour se terminer le 24 décembre 1995 à 17 heures.
- Une personne peut participer au concours autant de fois qu'elle le désire, en autant qu'elle soit âgée de 18 ans et plus.
- Le concours s'adresse exclusivement aux résidents du Québec.
- L'attribution des prix se fera le 3 janvier 1996 à 18:30 heures, sur le mail du centre d'achats Les Promenades, 444-5^e Rue, Shawinigan. Le tirage se fera face au Marché Métro de la Promenade et l'Agence de Voyages Alamo Beaumont.
 - Les gagnants seront déterminés par tirage au sort parmi tous les coupons retournés chez les marchands participants avant le 24 décembre à 17 heures. Les prix seront attribués comme suit:
 - Les 40 premiers coupons détermineront les gagnants de 40 bons d'achats d'une valeur de 25\$ chacun en alimentation au MARCHÉ MÉTRO de la Promenade à Shawinigan.
 - Les 41 et 42^{ème} billets tirés au sort se méritent un forfait spectacles, pour deux (2) personnes, au Centre des Arts de Shawinigan.
 - Les 43 et 44^{ème} billets tirés au sort se méritent 1 forfait/loisirs pour deux personnes (2 jours, 2 nuits) au Centre de santé et de loisirs L'Harfang des Neiges de Sainte-Flore de Grand-Mère.
 - Le 45^{ème} billet tiré se mérite un voyage d'une semaine pour deux personnes au Club Atlantic Riviera, Hallandale en Floride. Le gagnant(e) peut se prévaloir de son prix entre le 15 janvier et le 15 décembre 1996 (excluant la fête de Pâques, congés scolaires, vacances de la construction), selon la disponibilité d'hébergement du Club Atlantic Riviera.
 - Le voyage en Floride comprend le transport aller/retour à partir de Dorval pour la destination concernée ainsi que le logement au Club Atlantic Riviera. Cependant, toutes les taxes d'aéroport, taxes de tourisme, taxes d'immigration, taxes et assurances automobile, autres frais et pourboires d'hôtel, dépenses d'ordre personnel, repas et consommations demeurent à la charge du gagnant.
 - De plus, dès qu'un détenteur de billet est déclaré gagnant(e) de l'un des prix ci-haut mentionné par voie de tirage tel que précédemment décrite, ce gagnant(e) n'est plus éligible pour les autres prix. Un seul prix par gagnant(e).
- Les prix doivent être acceptés comme tels et ne pourront être échangés contre une somme d'argent.
- Les noms des gagnants(e) paraîtront dans l'édition du 14 janvier 1996 de l'HEBDO DU SAINT-MAURICE et ces derniers devront consentir à ce que leur nom respectif soit utilisé à des fins publicitaires relatives à ce concours.
- L'HEBDO DU SAINT-MAURICE a payé les droits éligibles à ce concours en vertu de la loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
- Tout litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.
- L'HEBDO DU SAINT-MAURICE (1980) INC. et les marchands participants au bénéfice auquel ce concours publicitaire est tenu, leurs employés (permanent ou temps partiel) représentants ou agents, ainsi que leurs familles ne peuvent pas participer à ce concours.

**MARCHANDS
PARTICIPANTS**

BANCO NOËL 95



**L'AUDITIF
MUSIQUE**
2483 ave. St-Marc
Shawinigan 539-4222

**J. ST-CYR
& FRÈRES LTÉE**
Bois-Matériaux Peinture
Quincaillerie
3340 Rte 157
Mont-Carmel, Valmont
Trois-Rivières Shawinigan
tél.: (819) 379-1416 Fax: 379-1753

**Phil Levasseur
Ltée**
425-4e Rue, Shawinigan
536-4483
1190-6e Avenue, Grand-Mère
538-1026

CADEAUX + Plus
CADEAUX · SOUVENIRS
CARTES DE SOUHAITS & VARIETES
SERVICE COMPTOIR POSTAL
La Promenade
Tél.: (819) 537-5700 444, 5e Rue
Fax: (819) 537-9730 Shawinigan, Qué. G9N 1E6

expansol
Diane Lafrenière
Réjean Charette
**TAPIS
PAGÉ INC.**
1489-5e Ave.,
Shawinigan-Sud
(Québec) G9P 1M4
Tél.: (819) 537-5114 Fax: (819) 537-5115
Rés.: (819) 535-2156

Jean Trudel, p.d.g. Tél.: (819) 539-6439
Jean Lafrance, v.p. Fax: (819) 539-8645
**alignement
maurice**
SILENCIEUX
PNEUS · FREINS · AMORTISSEURS
8442, boul. Des Hêtres, Shawinigan

InfoTeck
Centre de l'Ordinateur
Une Force en Informatique
Sylvain Pérusse
2783 St-Alexis (Place Alexis)
Shawinigan, P.Q. G9N 2Z6
Tél.: (819) 539-8888 Fax: (819) 539-8390
E-Mail: Sylvain@InfoTeck.qc.ca

**BOURG
VALMONT**
1249 rang St-Louis



CLUB ATLANTIC RIVIERA

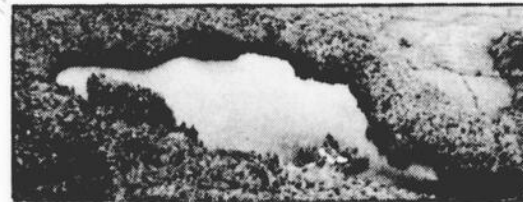


**1^{er}
PRIX**

**1 VOYAGE D'UNE SEMAINE
POUR 2 PERSONNES**

**2^{ème}
PRIX**

**2 FORFAITS LOISIRS
POUR 2 PERSONNES**



100, Lac des Neiges
Ste-Flore de Grand-Mère
G9T 5K5
Tél.: (819) 533-4518
Fax: (819) 533-4727

**CENTRE DE LOISIRS
ET DE SANTE**
**HARFANG
DES NEIGES**

**3^{ème}
PRIX**

**40 GAGNANTS
DE 25\$**

METRO PROFESSION:ÉPICIER

MARCHÉ DE LA PROMENADE
444, 5e Rue, Shawinigan

Une valeur de
1 000\$
en alimentation

**4^{ème}
PRIX**

**2 FORFAITS
POUR 2 PERSONNES**
5 spectacles au Centre des Arts de Shawinigan



DIVERS 107 A VENDRE

Si vous voulez rejoindre: D'autres régions que celles desservies par notre journal, HEBDO du Saint-Maurice, nous vous offrons ce service. Communiquez à 2102 Champlain, Shawinigan, G9N 2L4 (X)

Stores verticaux, horizontaux: Rabais entre 40 et 70% garantis à vie. Stores verticaux en miroir, tissu, dentelle, paysager, aluminium et vinyle. Résidentiel et commercial. Toiles solaires pour vitrines, argent ou tangerine, tapisserie, valence, rideaux, draperies, couvre-lits à rabais jusqu'à 50%. N'hésitez plus, exigez vos décorations de fenêtres par des gens responsables, honnêtes et expérimentés et des gens de chez nous. Service à domicile et prise de mesures gratuite. Nos prix sont les meilleurs et notre service après-vente impeccable. Installations sur demande, notre nom est déjà fait. Garantie moins cher qu'ailleurs. Ça vaut le déplacement. 186, Principale, St-Boniface, Tél.: 535-2715. Denise Bellemare, prop. (X)

DIVERS 107 A VENDRE

Poêle Lesage Inc.: 500 combustion lente, cheminée 2100\$, 35% rabais, gaine acier ect. Poêle à granules, remorque. Brochure gratuite, faut voir 1-(514) 246-2851 (27A1-22Ja)

A vendre: Tous genres de matériaux de construction, porte d'acier, vinyle, Canexel, clous plywood, bois traité, blocs ciment, dormants de chemins de fer, baril plastique. Tél. (819) 221-5437 (80c-26N)

Spécial: Matériaux de construction toutes dimensions, plywood, ripe pressée, portes d'acier 40\$ et plus. Portes de garage, vinyle, fenêtres, remise, dormants de chemin de fer (1-819) 221-5467 (290c-19N)

Marché aux puces: 575 - 2e Rue, Grand-Mère. 1 mobilier de chambre en chêne massif et un peu de tout. 538-5797 (5N-31D)

DIVERS 107 A VENDRE

A vendre: 1 friteuse Moulinex 2.5 l, horloge noire et blanche, 2 friteuses, 1 radio avec œil magique, 1 poubelle de cuisine, stores, humidificateur, t.v. Hitachi 14", matelas et box 39", armoire de rangement. Tél.: 538-2530 ou 538-7012 (290c-31D)

Carabine et fusil de chasse: Ancien ou récent, achat-vente-échange. Christian Cloutier (819) 539-3054 (5-26N)

Armoires de cuisine: Avec hotte, évier, robinets. Idéal chalet. Prix à discuter. 538-8711 (5-12N)

En réduction: Tôle de toutes sortes, bois de construction à partir de 180\$ le mille pieds, polyléthène en rouleaux. (819) 221-5429 (17S95-28Ja96)

A vendre: 4 pneus d'hiver F-32 Goodyear, 15 po. Bons pour Pathfinder ou Toyota, comme neufs. Moitié prix. Ache-terais "crate de lait". 539-8740 (5-12N)

Viande pour congélateur: Tère qualité, choix complet, boeuf, porc, poulet, poisson, etc. Satisfaction garantie, plan budget à partir de 25\$ par semaine. Livraison gratuite, souvent imité jamais égale, la meilleure solution. Les provisions de l'Estrie inc. Int.: 1-(800) 363-8367 (819) 378-0178 (5N-24D)

DIVERS 107 A VENDRE

Laveuse-sécheuse: Whirlpool, couleur amande 400\$ pour les 2. Téléviseur 12" noir et blanc 35\$. Tél.: 536-4330 heures des repas (12N)

Cassettes Super Nintendo et Genesis: (N.H.L. 96, Killer instinct, Chrono-Trigger, Donkey Kong 2, Super Mario 2. Films toutes catégories et section de films rares, cassettes Game Gear et Game Boy 33 1/3 de rabais (Super Nes ou Genesis) jusqu'à épuisement des stocks. Centre Vidéo-Jeux, 555-7e Rue, Grand-Mère. Ouvert du mercredi au vendredi de midi à 20h et le samedi de midi à 16h. Tél.: (819) 538-3397 (290c-19N)

Habit motoneige: Pour homme, gr. 36, 2 casques motoneige, bottes motoneige 9-10, bottes caoutchouc, cuir, pour hommes, 8-9. Support à skis pour toit d'auto 20\$. Four Jet Stream 35\$. Extracteur à jus Braun 20\$. 538-3286 (12N)

Comptoir de pièces: Ouvert sur semaine de 13h à 17h30, samedi de 9h à midi. Vendons pièces pour votre laveuse, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur de toutes marques. Aussi réparation. Normand Service. Enr 4262, 12e Avenue, Shawinigan-Sud. Tél.: 536-5038 (12N-3D)

DIVERS 107 A VENDRE

«Attention usagés»: Racking, étagères pour palettes, potences, tablettes magasin, moteurs électriques, chariots, convoyeurs, lift, transpalettes, palans, Charles ou Michel. Tél.: (819) 758-0625 (290c-19N)

Roues et pneus d'hiver: P145/80R12, P155/165/175/185/80R13, P175/185/70R13, P175/70, P185/195/205/75R14, P185/195/205/70R14, P205/215/225/235/75R15. Pneus larges lettrés, série 60 et 70 dans 13 po., 14 po., 15 po., 750 R16. Tél.: 539-9435 (12-19N)

Vêtements de construction: Pantalon padé, bottes neuves, gants, système de son, buse + haut-parleurs, bibliothèque en mélamine, lits 39" + commodés neuves, berceuses à billes. Tél.: 539-4993 (12N)

1 canapé avec tabouret: 45\$, table de cuisine 5\$, vêtements pour dame gr. 10-12 ans. Tél.: 539-5570 (12N)

A vendre: 1 mobilier de chambre, 1 mobilier de salon, table, chaises, bureau à tiroirs, et plusieurs autres choses à vendre. Tél.: 533-4713 (12N)

A vendre: Classeur 125\$ nég., 2 bureaux de travail 80\$ et 110\$, 1 meuble de bureau 160\$ nég., 1 chaise grand-père propre 180\$, 1 miroir décoratif neuf 5\$, 3 pi. valeur 300\$ laisse à 200\$. Tél.: 538-9172 (12-19N)

Renovatec 270 - 12e Rue, Grand-Mère Tél.: (819) 533-3722 Fax: (819) 533-4557

BOIS

2x3x8'	85¢
2x3x10'	1,70\$
2x3x12'	2,85\$
2x4x8'	1,25\$
2x4x10'	2,75\$
2x4x12'	2,95\$
2x6x8'	3,15\$
2x6x10'	4,50\$
2x6x12'	5,55\$
4x4x8'	5,55\$
4x4x12'	8,15\$
1x3x8'	80¢
1x3x10'	1,00\$

Tuiles à plafond 2'x4' plusieurs modèles **2,50\$ chacune**
Porte Colonial 30" 24,95\$

Rip pressée
1/4 8,50\$
7/16 12,50\$

Peinture à partir de 14,95\$

Planche de pin 12"
95¢ le pi. linéaire

Contreplaqué
3/8 14,95\$
1/2 18,95\$
5/8 21,50\$
3/4 27,95\$

DIVERS 107 A VENDRE

Tracker LSE 1989: 102 000 km, toit convertible, système de son Sony, plusieurs pièces neuves, très propre, prix 5900\$ nég. Tél.: 538-3002 (12N)

A vendre: Guitare électrique, bicyclette de montagne. Vous avez du linge de bébé à donner de 0 à 1 an, s.v.p. Tél.: 538-9772 (12N)

Pneus à neige: P185-70-14 montés sur roues Toyota neuf, 2000 km d'usure, 325\$ nég. Tél.: 538-4489 au souper (12N)

Cours privés primaire: 1ère à 6ième années, français, maths, troubles d'apprentissage, lecture, écriture, sciences de la nature et de l'homme. Tél.: 538-5820 ou 538-1502 (12N-3D)

A vendre: Cuisinière 20 po. blanche, très propre, excellente condition. Quatre pneus d'hiver à clous 13 pouces. Appelez après 18h au 539-3098 (X)

VÊTEMENTS 109 A VENDRE

A vendre: Linge de maternité 12-14 ans, linge bébé 0-24 mois, chaise haute plante 30\$ et accessoires de bébé, poêle, Box stove 35\$. Tél.: 535-1094 (12-19N)

Défilé de mode automne-hiver: Vêtements de qualité, vous voulez assister à domicile, appelez-moi, aussi possibilité d'être hôteesse à 537-7480 (12N)

FOURRURES 110 A VENDRE

Pour homme, rat musqué long: 42-44, 150\$
Pour femme, vison naturel long: 16-18, 150\$. **Pour femme, 2 moutons noirs:** 17-18 ans, long, 7,8, 35\$ et 40\$. **Pour femme, mouton gris:** 3,4, collet vison, 16-17, 75\$. 538-8124 (5-12N)

A vendre: Attention, attention! Ébenisterie comprenant un assortiment complet de machines à bois avec accessoires. Achteur sérieux seulement. Téléphone (819) 538-3455 (5-19N)

Bois de construction: 2x10x12 p. 11\$
2x10x8 p. 6,50\$
2x8x12 p. 7,00\$
2x6x16 p. 7,00\$
2x5x8 p. 2,25\$ 4x5x8 p. 5,00\$ 2x4x12 p. 3,25\$ 4x4x14 p. 8,50\$. Planche brute en pin séché, bois pour bricolage, de toute sorte, bois franc sec pour meuble, à bon prix, taxes incluses. Tel. hre des repas 538-6876 (5-12N)

Manteau en pelisse Opossum: 12-14 ans, très propre, 175\$. Tél.: 539-9450 (12N)

113 ON DEMANDE

Collectionneur achetez: Cabarets, cendriers, calendriers, tous les articles promotionnels de bière avant 1960. Champlain, Boswell, Frontenac, Black Horse, Molson, Dow etc. Jacques à 376-0783 (12-19N)

Suite p.39

113 ON DEMANDE

BEAM
ASPIRATEUR CENTRAL

Plus!
2 SUPER ENSEMBLES AU CHOIX: **399\$**

- Unité motrice, jeu d'accessoires, plaques murales blanches (3) PU 100
- Trousse d'installation 1K251C
- Boyaux anti-écaillage 30 p. H030A

OU
499\$

- Unité motrice, jeu d'accessoires, plaques murales blanches (3) PU 100
- Trousse d'installation 1K251C
- Boyaux électrifié 30 p. H078A
- Brosse motorisée électrique SA1000

Plan de financement • Mise de côté
Réparation de toutes marques
VENTE D'ASPIRATEURS NEUFS ET USAGÉS
Estimation gratuite

ASPIRABEC

2154 St-Marc, Shawinigan
536-7191

COUPON 25%
RABAIS SUR ACHAT AU MARCHÉ AUX PUCES
2e étage, Shawinigan
LOULOU ET COWBOY

RE/MAX PREMIER DEVANT... BUR.: 537-5000
LAURIN DESAULNIERS 537-5000. CODE 1070

MAISON VEDETTE
ST-GEORGES: Très beau bungalow, plancher bois franc, s-sol semi-fini, piscine, très beau design. S078.

MAISON VEDETTE
ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN: Bungalow neuf de 7 ans, toit cathédrale, plancher bois franc, armoires de chêne, s-sol fini, 3 c.c., 2 s. bains. S309.

ST-FLORE: Très belle canadienne, secteur de choix, terrain de 110x211', piscine creusée, garage, 4 c.c., 2 s. bains, s-sol fini. Une visite!

ST-GEORGES: 951, 108e Ave., un cottage avec un cachet remarquable. C'est à voir! S156

LAC CHAT: Grand terrain 300x150, île de 60x200 accessible. Prix: 15 500\$

SHAW-SUD: Rue Ducharme, bungalow 5 paliers, près des Données Fiscales. S040.

MAISON VEDETTE
ST-GEORGES: Luxueux split, garage, piscine, 4 c.c., 2 s. bains, plancher bois franc. Une visite! S233

MAISON VEDETTE
ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN: Joli bung., plancher bois franc, 4 c.c., 2 s. bains, s-sol fini, piscine creusée, prix de l'évaluation Transfert.

MAISON VEDETTE
LAC BOURNIVAL: Joli bung garage double, piscine creusée, terrain gazonné, 100 pieds sur le lac, 3 c.c., s-sol fini. C'est à voir! S299.

MAISON VEDETTE
LAC-A-LA-TORTUE: Bungalow 5 1/2 pces., 2 vérandas, garage double, terrain 90x100 idéal pour 1er achat, 4 000\$ en bas de l'évaluation, très très propre. Prix 45 000\$ nég. S308

MAISON VEDETTE
ST-ROCH-DE-MÉKINAC: Lot à bois avec chalet en bois rond, superficie de 2x7 arpents. Offre acceptée.

MAISON VEDETTE
LAC-A-LA-TORTUE: Sur le bord de l'eau, pierre + vinyle, 8 1/2 p.c., 3 c.c., 2 c.b., planchers bois franc.

MAISON VEDETTE
SHAWINIGAN-SUD: Luxueuse propriété 6 1/2 pces, s-sol fini, garage double, brique 4 faces. C'est à voir. Nouveau prix. S013

MAISON VEDETTE
SHAWINIGAN-SUD: Luxueuse propriété, très beau salon de coiffure, 4 chaises, très bonne clientèle

MAISON VEDETTE
GRAND-MÈRE: Centre-ville, 3 log. 4 1/2 pces., planchers bois franc, brique 4 faces, très bon placement.

MAISON VEDETTE
GRAND-MÈRE: Au 1301-13e Ave., très grande propriété, brique 4 faces, garage, terrain de 83x94, ouvertures manivelles, 6 1/2 pces., très grandes, s-sol fini, foyer.

MAISON VEDETTE
GRAND-MÈRE: Très belle canadienne, terrain de 110x170, garage, s-sol fini, faites une offre, secteur Ste-Flore. S003.

MAISON VEDETTE
SHAWINIGAN: Très beau bungalow, 5 1/2 pces + 1 revenu de 4 1/2 pces. Idéal pour la garde des parents. 2352, 43e Rue.

MAISON VEDETTE
GRAND-MÈRE: Pour moins de 25 000\$, centre-ville, idéal pour bricolage, idéal pour projet gouvernemental.

MAISON VEDETTE
HEROUXVILLE, LAC CASTOR: Propriété en bois rond, planchers bois franc, 300' sur le lac, cachet remarquable. Taxes minimes. Nouveau mandat. 4 saisons.

MAISON VEDETTE
SHAWINIGAN: Cottage brique 4 faces, garage, terr. 100x300, zone commerciale, s-sol fini, plancher bois franc, très beau solarium. Au 9803 boul. des Hêtres. Nouveau prix.

MAISON VEDETTE
GRAND-MÈRE CENTRE-VILLE: 1x6 log. refaits à neuf, stationnement, 3 locaux commerciaux, très bon placement.

MAISON VEDETTE
ST-ROCH-DE-MÉKINAC: Chalet 5 1/2 pces, 3 c.c., terrain de 38 000 p.c.. Nouveau prix: 19 000\$.

MAISON VEDETTE
ST-GÉRAD: Bungalow 5 1/2 pièces, terrain de 70x211. Prix 40 000\$. S263

113 ON DEMANDE

Recherche: Garage de toile 20 pieds, en bon état. Appelez après 6h, 537-6727. Roger. (12N)

J'achète toute sorte de tuyaux et fils: De copper (cuivre) et aluminium, etc. etc. Pour inf.: 537-1125 demandez Joel (12N)

114 PERDU

Secteur St-Marc, Shawinigan: Perdu, mercredi soir, bague pour homme, chevalière, or 10K, grande valeur sentimentale, si retrouvée, S.V.P. téléphonez au 539-1092 ou au 539-1727. récompense promise. (5-12N)

116 ORDINATEURS

Ordinateur «Mc Intosh»: LC475, 4x80 megs, tout inclus. Tél.: 539-7918 jour, 539-2107 soir. (12N)

Fournitures Maurais: Pentium 75 - 2.112, Pentium 90 - 2.298, Pentium 100 - 2.322. Ordinateurs complets, clavier, écran, ram 8 meg., H.D. 850 meg. Tél.: 538-2027. (150C95-31Ms96)

La Cartouche recyclée: Enr.: Recyclage de vos rubans nylon pour imprimantes (ruban neuf), cartouches à jet d'encre et laser pour près de la moitié de ce que vous payez actuellement pour vos fournitures d'impression. ***Nouveau encre HP et BJ (pinte) pour remplissage. Tél.: (819) 539-1698 (5N-26N)

AUTOS 201 A VENDRE

Chevrolet Cavalier Z24: 1988, 127 000 km, noir, toit ouvrant, peinture neuve, en excellente condition. Prix demandé 5 500\$. Téléphone: 533-5670. (5-12N)

Ford Tempo GL: 1987, 4 portes, 4 cylindres, automatique, bonne condition. 1 800\$ négociable. Tél.: 536-2931. (5-12N)

Crédit refusé: Location avec privilège d'achats (514) 446-2800. (5-26N)

AUTOS 201 A VENDRE

Camaro Chevrolet: 1995, noir, 6 cylindres, prix: 23 000\$. (819) 536-5136. (12N)

Achetez vos véhicules: Pour terrasses et aussi service de remorquage. Demandez Guy au 536-3348. (12-19N)

Reliant 1986: En bon état, 4 pneus d'hiver neufs, 595\$ ferme. 539-1614 le soir. (12N)

Lave-auto Michel Ferland: Lavage intérieur, extérieur, lavage complet, shampooing intérieur, moteur, cire ou scellant. Sur rendez-vous 536-9344. (12N)

Camaro 85: Très bon état, jamais sorti l'hiver, peinture neuve, 4 pneus neufs. Prix: 2 100\$ négociable. Demandez Michel 536-2734. (12N)

Plymouth Horizon 1984: Automatique, 4 portes, 44 000 miles, 1250\$ nég., Hyundai Pony 1987, manuelle, 60 000 miles, 975\$ nég. Pontiac Acadian, 1982, manuelle, 5 vitesses, 950\$ nég. Tél.: 538-0790. (12N)

Ford Escort 86: Manuelle, 107 000 km, bonne condition, on demande 800\$ ferme. Eric après 3h p.m. au 537-3685. (12N)



Garage R.B. LAMARCHE INC.

- Peinture débosselage
- Redressement de châssis
- Jet de sable (sand glass)
- Pose de vitres

Estimation gratuite
Travail garanti

René Lamarche, président
4425 - 4e Ave, Parc Industriel
Shawinigan-Sud (Qué.) G9N 6T5

Tél.: (819) 537-3635
Rés.: (819) 536-4703
Voiture de courtoisie

AUTOS 201 A VENDRE

Oldsmobile Cutlass 1973 V8: 105 000 miles, très propre, 250\$ siège d'auto 10\$, 2 sièges d'appoint 10\$ et 20\$. Tél.: 537-6831. (12N)

Mercury Cougar 1985: V6, automatique, 54 000 miles, tout équipé, parfaite condition, très propre, un seul propriétaire. Oldsmobile Calais, 1987, V6, automatique, 4 portes, très propre, faut voir pour le prix. Tél.: 538-0790. (12N)

Ford Escort 1987: Hatchback, 85 000 km, automatique au plancher, inclus 4 pneus d'hiver, cause retraité. Tél.: 537-0288. (12N)

Camaro 1981: 188 km, propre, prix 750\$ nég. Tél.: 535-6319 sur heures des repas. (12N)

Ford Aerostar 1987: Tout équipé, moteur 55 000 km, carrosserie refaite à neuf en mai 95, très propre, prix à discuter. Tél.: 538-7652. (12-19N)

Honda Accord LX: 1982, automatique, 4 portes, prêt pour l'hiver. Mercury Lynx 1986, familiale, automatique, très propre, prêt pour l'hiver. Pontiac 6000, 1982, V6, automatique, très propre, bon prix. Tél.: 538-7659. (12N)

AUTOS 201 A VENDRE

Chevrolet Sprint 1989: 143 000 km, très économique, bonne condition, 5 vitesses, prix demandé 2000\$ négociable. Tél.: 536-5117. (12-19N)

Camaro '87: 112 000 km automatique, 6 cylindres, injection, propre, 4 000\$ (inclus 4 pneus d'été, acheté en 1995 payé 500\$). Tél.: 537-7679 demandez Réal Massicotte. (12-19N)

Honda Civic: Hatchback, 1984, environ 156 000 km, rouge, toit ouvrant, prix à discuter. Tél.: 537-8326 (répondeur). (12N)

ANTIROUILLE

Produit unique au Québec

QUALITE SUPERIEURE

HUILE FILANTE PLUS

GRAISSE CHAUDE

NE COULE PRESQUE PAS

Atelier

Roger Dubois
522 Ch. du Lac
Grand-Mère Est

538-8881

CAMIONS 203 A VENDRE

Camion GM 1979 van: 350 CC, 500\$ négociable. Tél.: 533-3468. (12N)

Pick-Up Nissan: King cab, 1987, manuelle, aucune rouille, support à canot et plusieurs pièces neuves, 3500\$. Tél.: 537-4990. (12N)

MOTONEIGES 205 A VENDRE

Bombardier Olympic 1976: 340, très propre, 700\$. Tél.: 537-8067 soir. (12-19N)

Bombardier Safari Saga 1989: 377 CC, électrique, 6 300 km, poignées pouce chauffants, dossier ajustable, lisse carburant, tres propre. Téléphone: 533-5218. (12N)

MOTONEIGES 205 A VENDRE

Yamaha Venture 1993: Parfaite condition, démarreur électrique, poignées chauffantes, marche arrière, pont long Toile skis recouverts, 8000 km, 4 500\$. Train-neau planté 250\$. Tél.: 539-8061. (5-12N)

Ski-doo Bombardier: 340-C, état neuf, rideau de salon en filet, chaise berçante en plastique, très bas prix. Tél.: 538-8993. (12N)

Bombardier Formula MX '93: Longue «track», selle double avec dossier, Scie à chaîne Husqvarna modèle 33. Inf.: 418-365-6944 à St-Tite. (12N)

208 TOUT-TERRAIN

Tri-moto Big Red 250, 1985: A «shaft» avec reculsions, en très bonne condition, 1400\$ négociable. Tél.: 538-4958. (12N)

CHALET 301 A VENDRE

Chalet-maison: 4 saisons, 250 Lac Adém. St-Mathieu, situé au bord de l'eau, coin tranquille. Information: 532-3437 ou au 538-7080. (12-19N)

Chalet à vendre: Lac Bellevue à Mont-Carmel, habitable à l'année, meublé, garage avec ouvre-porte électrique, 2 remises, grand terrain double. Tél.: 536-7051. (12N)

CHALET À VENDRE



Zec Chapeau de Paille, Lac Sénécosse -16'x29' face au lac, hivernisé, 2 étages, meublé, toilette intérieure

-Poêle à bois, poêle, frigo et lumières au propane

Prix demandé: 19 500\$

-Quai flottant 8'x12' -Chaloupe 14'

Contactez: Normand Lépine (819) 539-5324

COMMERCES 302 A VENDRE

Taxi avec permis régional: Auto incluse, bon prix. Tél.: 418-365-7890. (290C-12N)

Commerce ou inventaire de décorations et ballons: A prix très raisonnable. Fermeture: 31 déc. 95. Tél.: (418) 365-6811. (12N)

MAISONS 303 A VENDRE

Shawinigan-Sud: Maisons jumelées neuves 22x24, sur 2 étages ou 24x36, rue Déziel. Terrassement, asphalte, contrat de vente, etc. Visite sur appel: Pierre Thiffeault, tél.: 537-5463. (17S-12N)

Maison mobile à vendre: A ceux qui aiment la boiserie, maison 14x64, très beau terrain 100x120, entouré d'arbres. Je suis assise sur une fondation, je demeure au 4941 rue Boisclair, N.D. Mt-Carmel. Venez me visiter. A écouler stock antique et second. Tél.: 537-5435. (220C-12N)

Mont-Carmel: Maison avec carport, grand terrain 100x135, piscine hors-terre 24 pi. lavaboisselle et poêle à combustion lente compris, taxes minimales, prix 54 000\$ négociable. Tél.: 691-2798 ou 536-4297. (5-26N)

MAISONS 303 A VENDRE

Prix en bas de l'évaluation, à St-Georges: Terrain paysager de 120x125, piscine, remise, bois franc, armoires en orme, sous-sol fini, plusieurs inclus. Au 741 - 107e Rue. Tél.: 533-3552. (220C-12N)

Shawinigan-Sud: 1105 -16e Ave, grand bungalow + atri d'auto, coin de rue, évaluation 73 840\$ pour 68 000\$ (819) 537-8318 ou (819) 532-2874. (220C-12N)

Maison à vendre: St-Boniface, 275 Ste-Marie, entrée split, 26'x34' en parfait état, vente cause maladie, prix à négocier. Faut visiter! Tél.: 535-2149 ou 536-2967. (290C-19N)

Shawinigan-Sud: 3270-8e Ave, maison jumelée 24x40, ensoleillée, 3 c.c., 2 s. bains, sous-sol fini, planchers bois franc, aspirateur central, combustion lente, échangeur d'air, garage 12x28, piscine hors-terre, patio 24x14. Tél.: 537-9107. (5N-3D)

MAISONS 303 A VENDRE

A St-Elie-de-Caxton: Maison mobile à vendre, 14x60 avec fondation + grand terrain grand garage, 221-2814 rep. (290C-19N)

Bungalow à vendre: 2282-41e Rue Shaw., armoires neuves, garage, carpot et plus, 69 5000\$ nég. Tél.: 539-7457. (290C-19N)

Maison 1990: Ext. cède, s-sol 8 pi, grand terrain paysager, accès à riv. St-Maurice, 62 000\$ St-Boniface 535-1719. (5N-10D)

Maison neuve en construction: Choix de la finition, couleur, etc., belle cuisine, grand terrain, 1400 Georges-Gauthier au Domaine Robitaille à Shaw.-Sud. Tél.: 536-4747. (5N-3D)

Shawinigan-Sud: 700-140e Rue, bungalow récent, 2 c.c., planchers bois franc, bain tourbillon, terrain 70'x150' env., pas voisin arrière, vue sur St-Boniface. Tél.: 378-6417. (X)

MAISONS 303 A VENDRE

Secteur Ste-Hélène: Bungalow 3 chambres, planchers bois, échangeur d'air, garage, grande remise, près terrain de jeux, prix sous l'évaluation. Tél.: 539-3235. (5-12N)

Shawinigan-Sud: 2790-15e Ave., 8 pces., 2 s. bains, aspirateur central, foyer combustion lente, chambre froide, plusieurs inclus, grand terrain, terrain 100x100. Visitez sur rendez-vous. Tél.: 537-6135. (5-26N)

Shawinigan-Sud: 700-140e Rue, bungalow récent, 2 c.c., planchers bois franc, bain tourbillon, terrain 70'x150' env., pas voisin arrière, vue sur St-Boniface. Tél.: 378-6417. (X)

St-Boniface: Cause de santé, maison à vendre, grand terrain, place tranquille, rénover à neuf à l'int., prêt pour la finition ext. 30 000\$ négociable. Tél.: 535-2913. (12N)

Suite p.40

SHAW.: Rue Frigon près de la Plaza et services, 4x4 1/2 pces., prix à discuter. Lise Lefebvre 537-1505

LES IMMEUBLES LA RÉGIONALE COURTIER IMMOBILIER

SHAW.: Près de la Plaza, 3 log., rénovations récentes, armoires en mélamine, garage. Faites une offre. Gabie Gervais 536-7914

Gérard Houde courtier agréé 536-7914

Lise G. Lefebvre agent affilié 536-7914

Gabie Gervais agent affilié 536-7914

Jean-Paul Côté agent affilié 536-7914

SHAW.-SUD: 335-130e Rue, canadienne 10 pces., impeccable, 5 c.c., 3 s. bains, bureau 14x24.

SHAW.-SUD: Près CHRM et Club aquatique, «split» 4 paliers, aucun voisin arrière, bon prix. Transfert!

LAC-A-LA-TORTUE: 350-184e Rue résidence de qualité et pratique, nombreuses commodités, prix acceptable.

SHAW.-SUD: 450-112e Rue, duplex rénové, bon prix.

SHAW.-SUD: Bung 28x42, brique 4 faces, terrain clôturé, piscine hors-terre, s-sol aménagé avec foyer, beau secteur. A voir!

VALLEE DU PARC: Cottage style suisse, 3 c.c., 2 salles de bains, foyer au salon, garages, situé face à la Vallée, cette propriété est un véritable paradis de la nature.

SHAW.: 2 log. + 5 1/2 pces., rénové, bien situé, bon prix.

REGION: Foyer d'accueil, belle propriété en bonne condition, dossier confidentiel, détails sur rendez-vous.

SHAW.-SUD: 1305-5e Ave., 3 log., propre + rentable.

SHAW.: 1402 Des Érables, 4 log., bien situé, revenu: 16 080\$

REGION: Pub., excellents chiffres d'affaires.

SHAW.-SUD: 590-119e Rue, aubaine rare, informez-vous.

ST-BONIFACE: 655 Trudel-O, 5 1/2 pces., planchers bois franc, grand terrain, aubaine.

REGION: Dépanneur, devenez votre propre patron.

ST-BONIFACE: Bung avec garage, terrain exceptionnel sans voisin arrière, 4 c.c., s-sol fini, 2 salles de bains, poêle à combustion, aménagement paysager. A voir absolument.

SHAW.: Bung brique 4 faces, vue superbe, bois franc + garage, prix à discuter.

FAUT VENDRE

LAC-A-LA-TORTUE: Chalet directement sur le bord du lac, habitable 3 saisons, 3 c.c., vendu meublé, 39 000\$ négociable.

SHAW.: 3 log (1x5 1/2 + 2x3 1/2 pces.), très propre, garage, bon achat. Pour plus de détails, appelez-moi!

REPRISE DE FINANCE

LAC-A-LA-TORTUE: 2 log, 1x5 1/2 avec sous-sol, semi-fini et 1x3 1/2 pces., sans sous-sol, 4 faces brique, fosse septique conforme, très beau secteur.

ST-BONIFACE: 205 Toulouze, pas de voisin arrière, 5 1/2 pces., 8 ans. PROPRIETES A REVENIR

SHAWINGAN-SUD NOUVEAU MANDAT: 10 log (6x5 1/2 + 4x5 1/2 pces.), centre-ville, près services pour vente en bloc, revenus bruts 36 960\$. Très bon placement!

ST-MATHIEU-DU-PARC: Cottage 3 c.c., 2 salles de bains, foyer au salon, très beau terrain, très beau site, cause de vente: transfert

RE/MAX

PREMIER DEVANT...

MARC THIBEAULT BUR.: 537-5000

JACYNTHE VAUGEOIS BUR.: 537-5000

MT-CARMELE: (Nouveau mandat). Rg St-Félix, bung + gar., log, 3 1/2 pces au s-sol, grand terr., arm. mélamine. Logez-vous à peu de frais.

SHAW.-SUD: (Nouveau mandat). (Aubaine). Près Hydro & CHRM, split 4 paliers, grandes pces, grand terr., évalué à 81 000\$. Prix demandé 69 500\$ nég. A qui la chance?

ST-GEORGES: (Nouveau, nouveau). Reprise de finance. Bung 4 faces brique, gar double, s-sol fini. Plusieurs inclus. Prix nég. & intéressant.

GR.-MERE: Domaine Lafèche, superbe bung., s-sol fini, 4 c.c., grand terr., s. de séjour + poêle comb lente. Const. sup.

SHAW.: 3 log, **VENDU** très, secteur commercial, tous **VENUS** très intéressants.

SHAW.-SUD: Secteur hôpital, superbe 4 paliers + gar. + pisc. creusée, terr. aménagé, entrée asphaltée, moderne.

SHAW.-SUD: Secteur hôpital, 95 rue Lacoursière, bung 4 faces brique, gar., classique, foyer au salon, s. à dîner, planch. bois + poêle comb. lente s. de séjour, grand terr. boisée. A voir.

SHAW.-SUD: Split 4 paliers + atri d'auto + plusieurs inclusions, prix: 75 000\$ nég.

SHAW.-SUD: Split 4 paliers + gar. double, 20 000\$ en bas de l'évaluation.

SHAW.-SUD: Split 4 paliers + gar. + entrée pavé uni, très moderne, prix réduit, cachet unique.

MT-CARMELE: Rue de l'Eglise, bung, sur immense terr., const. sup., coût chauf. minime, endroit paisible. Planch. bois franc.

MT-CARMELE: Deux chalets 3 saisons à vous offrir. Renseignez-vous.

SHAW.-SUD: 330 - 140e Rue, libre immédiatement, vente cause transfert, 3 c.c., planch. bois franc, poêle comb. lente, pisc. h-t. Toute offre sera considérée.

SHAW.-SUD: Plusieurs propriétés à vous offrir, prix variant de 69 000\$ à 148 000\$. Faites votre choix.

ST-GERARD: Secteur tranquille, gar., s-sol fini, grand terr., tx minimales, excellent choix.

SHAW.: Blocs à revenus, 1x3 log., 1x4 log., reprises de finance.

ST-GEORGES: Bung + gar. + terr. clôturé + pisc. Prix révisé.

MT-CARMELE: (Nouveau dossier). Bung évalué à 34 200\$, prix demandé: 34 000\$ nég.

**MAISONS
303 A VENDRE**

Prix en bas de l'évaluation, à St-Georges. Terrain paysager de 120x125, piscine, remise, bois franc, armoires en orme, sous-sol fini, plusieurs inclus. Au 741-107e Rue. Tél.: 533-3552 (12N-3D)

Maison à vendre: Au Lac-a-la-Tortue, 2001 Tour du Lac, 4 1/2 pièces avec terrain paysager. Inf.: 538-8710 (12N-3D)

**PROPRIÉTÉS
304 A REVENUS
A VENDRE**

Propriété à revenus à vendre: Shawinigan, 5 logements, coin St-Marc/St-Onge, tous loués, fenêtres, galeries, toit refaits à neuf. Revenus 15 500\$. Prix 85 000\$. Tél.: (514) 670-1932 (X)

Immeuble à vendre: 8 logements de 5 et demi, construction récente, situé à Shawinigan près des Halles, directement du propriétaire au (819) 477-2196 (X)

A qui la chance: Immeubles 6 logements et 3 logements. Financé sans intérêt par le propriétaire 538-8893 ext. 8516 (220c-12N)

A qui la chance?: Shawinigan près de la Plaza, 4 log const, 87, vendu en bas du prix de l'évaluation. Tél.: 539-7380 (5-12N)

A Shawinigan: 2x18 logements, 1x32 log, peuvent être vendus séparément, const. 1980, 4x les revenus, 4 1/2 et 5 1/2 pces., beau site aménagé, piscine, etc. F. Laroche à 1-800-4-61-3-770 (5-12N)

Shawinigan, adjacent au parc St-Marc: 6 log de 5 1/2 pièces, se paie amplement par lui-même, très bonne const., toiture et fenêtres neuves. Tél.: 537-0158 (5-26N)

**TERRAINS
306 A VENDRE**

Magnifiques terrains à vendre: Au Lac Caron (sur le bord du lac), environ 60 000 pi. carrés. Inf.: 538-1639, 538-8628 (290c-11Jn96)

**TERRAINS
306 A VENDRE**

7 terrains boisés: St-Boniface, vue et accès à riv. St-Maurice, de 45 à 100 000 pi. carrés, à partir de 7000\$, taxes basses. 535-1719 (5N-10D)

Ste-Hélène: Terrain 90x102, plus garage, piscine 27' avec deck et remise 8x12, peut vendre en tout ou en partie. 539-4622 (12N-3D)

Terrain: Cadastre, prêt à construire, 16 244 pi., St-Rock-de-Mékinac, 5500\$ négociable. Tél.: 533-3513 (12N)

401 A LOUER**SHAWINIGAN**

**883 à 913
HEMLOCK
2 MOIS
GRATUITS
3 1/2 - 4 1/2
5 1/2**

**Stationnement
Conciergerie
538-6422**



**Les Habitants
Populaires
Desjardins
du Centre du
Québec**

**LOGEMENTS
SUBVENTIONNÉS
SEMI-MEUBLÉS
2 1/2 - 3 1/2**

Lac-a-la-Tortue: Chauffés, éclairés, eau chaude fournie. Endroit paisible pour personne seule.
**Personnes retraitées
ou semi-retraitées**

538-6422

Condos à louer: Avons magnifiques condos, 2 chambres à coucher sur

GAËTAN COSSETTE
BUR.: 371-2722
RÉS.: 536-5913

GRAND-MÈRE: 5e Ave, condo de 5 1/2 pièces, plus de 1000 pi. carrés, luxueux, beaucoup d'inclus, prix très très intéressant. Faut vendre.

SHAW.-SUD: Vous recherchez la tranquillité de la campagne tout en étant près de la ville, j'ai cette maison pour vous. Rg St-Michel maison tout en briques sur très beau terrain, cette maison a été entièrement renovée et est impeccable.

Pour services professionnels et confidentiels, n'hésitez pas à me contacter pour me faire connaître vos besoins.

401 A LOUER

la côte ouest de la Floride. Appelez Mike au 819-538-9872 ou 539-5418 (12-19N)

A louer: 5 1/2 pièces à Shawinigan-Sud. A vendre séparation de vanne. Tél.: 538-4652 (12N)

**APPARTEMENTS
402 A LOUER**

Shawinigan-Nord: 2 1/2 meuble ou semi-meuble, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, stationnement compris, endroit tranquille, libre immédiatement, idéal pour personne âgée, seule ou couple, 325\$/mois. 539-3483 ou 539-6032 (220c-12N)

Grand-Mère: 1 1/2, 3e Rue, 230\$ 2 1/2, 427-8e Ave, 275\$ 3 1/2, 7e Ave, 300\$ 4 1/2, 910-7e Rue, 425\$ 4 1/2, 308-5e Ave, 390\$. Tél.: 538-1481 (5-12N)

Grand 5 1/2: Libre immédiatement, 300\$ par mois, non chauffé, non éclairé. Cause de transfert. Faut voir! Rue Georges, à côté de l'hôpital Ste-Thérèse. Tél.: 539-2472 (12-19N)

Shawinigan, 7e Rue: 4 1/2 pièces meuble ou non, à prix modique, aussi. St-Georges-de-Champlain 4 1/2 pièces, exceptionnel, grand, 355\$/mois, libres immédiatement. Tél.: 538-2075 (12-19N)

Attention à Grand-Mère: Un très beau grand 5 1/2 pièces, très propre, non chauffé, non éclairé, 410\$/mois peut être libre le plus tôt possible. Tél. Manon à 533-4808 ou 538-8601. Daniel à 538-3375 cellulaire à 536-9848 (12N-3D)

Shawinigan-Sud: 4 1/2 pièces 285\$/mois, planchers de bois franc, stationnement arrière, près des services, très ensoleillé, magnifique vue, libre immédiatement. Tél.: 537-4828 (12-19N)

Shawinigan-Sud: Grand 4 1/2 pièces meuble, chauffé, éclairé, câble dans sous-sol, entrée et stationnement privés, 400\$/mois. Références à 537-6737 (12N)

Condos à louer: Avons magnifiques condos, 2 chambres à coucher sur

Pierre Bélière Agent affilié **536-2631 code 9028**

LAC-A-LA-TORTUE: Nouveau mandat. Maison mobile 1980, 56x14 pi., 2 ch., s.-sol en ciment de 7 pi. Terrain 85x200. 39 000\$ nég.

SHAWINIGAN-SUD: Bungalow 3 ch., armoires chêne, planchers bois franc, grand terrain. Près des écoles et arena. 79 900\$ nég.

SHAWINIGAN: Maison jumelée, 2 ch., planchers bois franc, grand terrain. 42 900\$ nég.

GRAND-MÈRE EST: Bung., 3 ch., 64 000\$

LAC-A-LA-TORTUE: Bung., 2 ch., 2 remises, garage, piscine h.t., terrain 100x200. 55 000\$ nég.

COMMERCES: Bâtisse commerciale à St-Tite et Ste-Thérèse. Commerce de vente et réparation de véhicules légers. Dépanneur à Shawinigan-Sud. Dépanneur à Grand-Mère. Faut vendre!

SHAWINIGAN: Bung., 3 ch., 49 500\$ nég.

SHAWINIGAN: 3 log, 4 1/2 pces. 62 000\$ nég.

ST-MATHIEU: Lac des Érables, chalet 3 saisons, meuble, 2 ch. garage.

TERRAINS: A Mt-Carmel, Gr.-Mère, St-Georges et Shawinigan.

VALLÉE DU PARC: Chalet suisse, 3 ch., garage, face aux pentes de ski. Prix révisé: 69 000\$

**APPARTEMENTS
402 A LOUER**

Grand-Mère: 2 1/2 pièces meuble, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre le 15 nov. Tél.: 538-4746 (12N)

**LOGEMENTS
À LOUER
SHAWINIGAN
2x3 1/2**

Situés sur boul. Royal, 2 coins de la Plaza de la Mauricie, stationnement, idéal pour personnes seules ou âgées, 260\$/mois, non chauffés, non éclairés.

Sylvain
538-5092
Paget:
1-514-556-2566

**LOGEMENT
À LOUER
GRAND-MÈRE**

Grand 5 1/2
Non chauffé,
non éclairé

Johanne au
693-6502
ou
après 18h
379-3364

403 A SOUS-LOUER

Grand-Mère: Logement à sous-louer, 5 1/2 pces., 2e étage, plancher bois franc, salle de lavage, entrée intérieure, libre 1er déc. 538-2530, 538-7012 (290c-31D)

A sous-louer: Grand 8 1/2 sur deux étages, deux s. bains, chauffé, près du boul. St-Maurice, 435\$/mois. Appelez après 5 heures au 537-8057 (12N)

403 A SOUS-LOUER

A sous-louer: Shawinigan-Sud, 5 1/2 pièces, très propre, dans un 2e étage, près de la poly, libre immédiatement. Après 5h à 537-2461 (12-19N)

Shawinigan à sous-louer: Grandeur 4 1/2 pièces avec garage, chauffage électrique, 2e étage, St-Joseph et Defond. Vous payez seulement 250\$/mois jusqu'en juillet 96. Tél.: 537-5409 ou 536-7990 (12N)

**CHALET
405 A LOUER**

A louer: Lac des Piles, 3 chambres à coucher, tout meuble, bien situé, 300\$ par semaine. 538-4779 (X)

Paysage unique en montagne: Luxueux, 3 ccs., proximité 2 centres de ski, parc national, glissade, patinage, motoneige, location week-end, semaine. Réservation à 537-0448 (12-19N)

**CHAMBRES
406 A LOUER**

Chambre à louer: Tout fourni, près de Shawinigan, endroit tranquille, stationnement. Tél.: 535-5034 (220c-12N)

Chambre à louer: Avec ou sans pensions, toute commodité et grand stationnement à Shawinigan-Sud en bas. Tél.: 537-1652 (5-26N)

Chambre à louer: Téléphone, câble, laveuse-sècheuse fournis, cuisine commune, stationnement à l'arrière, endroit tranquille, près du centre-ville, 732-1ère Ave. Grand-Mère. Tél.: 819-538-6635 (5-26N)

Chambre à louer: Avec cuisine communautaire, salle de bain, laveuse-sècheuse. Tél.: 539-9921 (5-12N)

Située près de la polyvalente des Chutes: Chauffée, meublée, éclairée, libre immédiatement. Pour étudiants(es), travailleurs(euses). Tél.: 539-3463 (12N-3D)

**CHAMBRES
407 ET PENSIONS**

A louer: 2 chambres avec cuisine communautaire, sous-sol très propre, meublées, chauffées, éclairées, visite intéressé seulement. Tél.: 537-8774 (12-19N)

Grand-Mère, 5e Avenue: Chambre très propre avec réfrigérateur dans la chambre, salon et cuisine communs, possibilité de lavage. À partir de 180\$/mois. Tél.: 538-8893 ext. 8409 ou 533-4862 (Sylvain) (12-19N)

Chambre à louer: Située près de la poly des Chutes, cuisine communautaire, salon, laveuse, sècheuse, stationnement, 185\$ par mois. Tél.: 536-4818 ou 537-0865 (12-19N)

**CHAMBRES ET
407 PENSIONS**

Portes ouvertes: Tous les jours de 13h à 16h. Venez visiter et comparer! Bienvenue. Résidence La Tortue 940-86e Rue, Lac-a-la-Tortue. 538-3775 (220c-12N)

St-Georges: Résidence pour retraités, adaptée pour fauteuil roulant, aucun escalier. Ambiance familiale, excellente nourriture à volonté, collations, surveillance 24 heures, système d'intercom, services de coiffure, de pédicure, de transport et service médical sur demande. Communauté tous les dimanches. Salle d'eau dans chaque chambre, occupation simple ou double. Inf.: (819) 533-3524, (5-26N)

Shawinigan: Résidence pour personnes retraitées, ambiance familiale, bonne nourriture à volonté + collation, surveillance 24/24, système d'intercom, service coiffure et pédicure, le transport et tous les services médicaux sur demande, communauté tous les dimanches, chambre simple ou double. Tél.: 539-9425 (12N-10D)

Shawinigan: Résidence pour personnes retraitées, ambiance familiale, bonne nourriture à volonté + collation, surveillance 24/24, système d'intercom, service coiffure et pédicure, le transport et tous les services médicaux sur demande, communauté tous les dimanches, chambre simple ou double. Tél.: 539-9425 (12N-10D)

**CHAMBRES
407 ET PENSIONS**

Hébergement chaleureux pour personnes autonomes de 2e et 3e âges: Endroit paisible à Shawinigan. Beau terrain, bonne table, service de buanderie, sécurité, activités, chapelle, L'Arche d'Alliance, 862 Hemlock. Tél.: 537-6619 (1er0c-19N)

Résidence Le Reflet du Sud: 525-128e Rue, 536-2262 pour personnes autonomes, environnement paisible avec tous les services de 1er choix (5-26N)

Résidence Bernard Gélinais: Pour personnes de 2e et 3e âges, autonomes, près de tous les services, secteur St-Marc à Shawinigan. Pour inf.: 538-5725 (5-12N)

Résidence du bois ensoleillé de la Mauricie: 2850-5e Ave, Shaw-Sud, pour convalescents et pour personnes de 2e et 3e âges, près de tous les services et de l'hôpital, villa située sur un grand terrain boisé enchanteur, personnel qualifié possédant plusieurs années d'expérience. Menus équilibrés, très belles chambres bien éclairées. Une maison de rêve. Ouverture en décembre. Pour une visite tel.: 539-7380 demandez Paul ou Louise. (12-19N)

**ENTREPÔTS
408 A LOUER**

Remisage: Endroit sécuritaire pour entreposer. Spéciaux pour l'hiver, moto: 100\$, auto: 200\$, bateau: ? Ancienne usine Dupont 536-2007 (220c-12N)

**ENTREPÔTS
408 A LOUER**

Entreposage pour autos: Bateaux, motos et roulettes Aussi sous-sol pour meubles ou atelier, chauffé (819) 533-3000 (290c-19N)

**GARAGES
409 A LOUER**

Garage à louer: Il nous reste 1 emplacement pour remiser votre voiture pour l'hiver, endroit fiable, 50\$/mois. Tél.: 537-0965 ou 536-5768 (12N)

**LOCAUX
410 A LOUER**

Shawinigan: Local à louer, 350\$/mois, très bien situé. Appelez la semaine après 6h au 379-3364 et la fin de semaine ou le jour au 693-6502. Demandez Johanne (12N)

Grand-Mère: 800 pieds carrés, renove, 561-66

**LOCAUX
410 A LOUER**

Ave (centre-ville), 375\$/mois, disponible immédiatement. Tél.: 538-3388 (12N)

Shawinigan-Sud: Local à bureau idéal pour professionnel, 5e Ave, coin 118e Rue, 33x36', premier plancher, très propre, libre en décembre. Tél.: 536-4287 (12-19N)

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

A louer 4 1/2, 5 1/2 pièces: Chauffés, éclairés, eau chaude fournie, un coin de verdure en pleine ville, tapis et lustres compris, piscine, intercom, à cinq minutes de la Plaza et du Cegep, endroit sécuritaire. Inf.: 3600 Place Masson app 11, Tél.: 539-3838 (X)

Shawinigan: 4 1/2 pces, chauffé, plancher bois franc, possibilité de stationnement, près de la Plaza. Tél.: 539-9641, 537-4000 ext. 6403 (220c-12N)

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

3 1/2: Semi-meuble, chauffé, éclairé, 126e Rue, Shawinigan-Sud, entre 9h et 17h le 221-3400 (Céline) après 17h, jusqu'à 20h le 536-3835 (150c-3D)

Grand-Mère: 3 1/2 meuble, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, stationnement, 280\$ 1270-15e Rue. Tél.: 538-0243, 539-4505, 538-8893 ext. 1054 (X)

Suite p.41

**RE/MAX
TRANSIT**
Courtier immobilier agréé

Votre agent au
537-5000

BERNARD BAZIN
IMMEUBLE A REVENUS!
GRAND-MÈRE: 4 logements. Très bon prix, immeuble locatif. Achetez aujourd'hui. Pensez à demain!
COMMERCIAL EN PLEIN ESSOR: 3 dans 1. Domaine résidentiel, accès facile. Déiez la concurrence!
COMMERCIAL, CLÉ EN MAIN: Avec résidence. Donnez à votre entreprise le succès. Une occasion à saisir!
COMMERCIAL ALIMENTAIRE: Clientèle acquise, loto, vidéo, boucherie etoyer. C'est complet, une réussite! Tout près...
POUR ENTREPRENEUR SEULEMENT

Yvon Lemire
Agent im. affilié
537-0927

IMMEUBLES CASCADES
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

TERRAINS (A VENDRE), CHOIX DIFFÉRENTS SECTEURS:
• Parc des Érables (unique) 4 terrains boisés 80 000 p.c., service inclus, prêts à être construits, «érable»
• Bloc de 6 grands terrains: Superficie 2905 hectares boisés. Unique. Rue Thibodeau
• Terrains: + de 25, Rte 157, Mt-Carmel, prêts pour construction. Aussi terrain en vrac pour futur lotissement, 400 000 p.c.
• Terre: 4800 pi. de long, 288 pi. largeur, façade Rte 157, Mt-Carmel.

MAISON: Nouveau style, int. unique, 1900 pi.c. habit. 3 s. bains, 2 étages, asp. central.

OFFRE EXCEPTIONNELLE: Maison avec terre à bois, ter. 294', 4539' lo., 1432' ca. hab. abri d'auto, gar. 24x28, 3530 Rte 157 Mt-Carmel.

BÂTISSE COMMERCIALE INDUSTRIELLE A VENDRE: 135 000, 1172-47e Rue, Shawinigan.

9282 BOUL. DES HÈTRES: Immeuble commercial et résidentiel, grand terrain, site exceptionnel.

**MINI-ENTREPÔTS
À LOUER
537-0927**

CENTRE-VILLE DE GRAND-MÈRE: Pour vous lancer en affaires, propriétaire occupant, résidence 2e étage.

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

Grand-Mère: Vastes 4 1/2 pces, frais peint, corde à linge, eau chaude fournie, stationnement avec prise, déneigement, endroit tranquille, libre immédiatement. Concierge: (819) 538-6032 entre 17h et 21h ou (418) 365-6432. Visitez sur rendez-vous. (220C-12N)

Grand-Mère: 5 1/2 chauffé, éclairé, tranquille, conciergerie, piscine. Info: 533-5149. A qui la chance? Promotion spéciale. (X)

Centre-ville Grand-Mère: 4 1/2 à 325\$, stationnement pour 2 voitures, balcons arrière et avant. Tél.: 538-5242. (X)

Logement bien situé: 5485 boul. des Héberts, 4 1/2 pces, relait à neuf, armoires neuves, stationnement à l'arrière. Pour visites, appelez au 539-7824. Libre le 1er juillet. (X)

Grand-Mère: 1120, 21e Ave., 3 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, 396\$/mois, libre immédiatement, aussi 4 1/2, 346\$/mois, libre 1er novembre. Tél.: 533-5677 ou 537-5463. (80C-12N)

1 mois gratuit: Shaw, bas de la ville, près du centre-ville, logement neuf, maison neuve, stationnement, entrée laveuse-sécheuse, beaucoup de rangement, très grand logement, emplacement paisible, 6 1/2 pces 300\$, 4 1/2 pces 300\$, 3 1/2 pces 275\$. Pour info: 539-2241 ou 536-2327. Beau 5 1/2 pces rue Lambert, 350\$. Beau 4 1/2 pces, 2e Rue, Cottage superbe, faut voir rue de la Victoire, à vendre ou à louer. (220C95-7Ja96)

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

A qui la chance?: Grand-Mère, grand 4 1/2, entrée laveuse-sécheuse. Centre-ville, près de l'église St-Paul. Libre immédiatement. Tél.: 537-5000 ext. 1070, M Laurin Désaulniers. (150C-3D)

Loyer à louer: Shawinigan, 4 1/2 bien situé, grande cour arrière, stationnement, 636 rue St-Paul, 280\$, très propre. Tél.: 535-1434, 535-9510. (220C-19N)

Donnerait logements: 3 1/2 à 5 1/2 dans secteur Shawinigan et Grand-Mère. A qui la chance? 538-8893 ext. 8516. (220C-12N)

Shawinigan-Sud: 5 1/2 pces, à sous-louer, libre immédiatement, frais peint, couvre-plancher neuf, très propre, secteur tranquille, face à un parc. Tél.: 536-5738 entre 9h et 21h. (220C-12N)

Grand-Mère: 3 1/2 pces, plus local commercial, Shaw 1 1/2 pce, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 plus local commercial St-Georges, La Forteresse 4 1/2 avec piscine int. Tél.: jour à 538-0771, 536-5547 soir à 538-7235. (290C-19N)

A Grand-Mère: Grand 2 1/2, très propre, près de l'hôpital, possibilité de chauffé-éclairé et semi-meublé, stationnement déneigé, 1549-6e Ave, no 4 538-3447 ou 418-365-3354. (290C-19N)

Grand-Mère: Grand 3 1/2 pces, bien éclairé, centre-ville, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse-sécheuse, 225\$/mois, tél.: 538-9206, 102 + 104-5e Ave à 538-6360. (290C-19N)

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

Près de la Plaza: 4 1/2 pces, chauffé, eau chaude fournie, semi-meublé ou pas. 3 1/2 chauffé, eau chaude fournie. Tél.: 539-3814. (X)

Logements à louer: 3 1/2 et 4 1/2 pces, 350\$/mois, 2483 St-Marc. Tél.: 539-4222. (X)

Shawinigan: Beaux grands 4 1/2, 5 1/2, super endroit tranquille, paysager, très propre, près des centres d'affaires. Bon prix. Faut voir. 539-1991. (220C-12N)

Shaw: 7 1/2, 1er étage avec sous-sol et garage, 425\$/mois, 4 1/2, 2e étage, 250\$/mois, 4 1/2, 3e étage, semi-meublé, 275\$/mois, 4 1/2, 3e étage tout meublé, 300\$/mois. Tous avec planchers bois franc. Aussi 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, aspirateur central, buanderie, balcon, stationnement, conciergerie, 325\$/mois, inf.: 539-8467. (290C-19N)

Grand-Mère: 3 1/2 pces, plus local commercial, Shaw 1 1/2 pce, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 plus local commercial St-Georges, La Forteresse 4 1/2 avec piscine int. Tél.: jour à 538-0771, 536-5547 soir à 538-7235. (290C-19N)

A Grand-Mère: Grand 2 1/2, très propre, près de l'hôpital, possibilité de chauffé-éclairé et semi-meublé, stationnement déneigé, 1549-6e Ave, no 4 538-3447 ou 418-365-3354. (290C-19N)

Grand-Mère: Grand 3 1/2 pces, bien éclairé, centre-ville, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse-sécheuse, 225\$/mois, tél.: 538-9206, 102 + 104-5e Ave à 538-6360. (290C-19N)

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

Grand-Mère: 4 1/2 pces, 2e étage, immeuble très tranquille, idéal pour personne seule ou couple, références exigées, 340\$/mois, 2020-10e Rue Inf., 538-9819 (concierge), (418) 362-2245 (fr. vir. acc.). (290C-19N)

Shawinigan-Sud: 4 1/2 pces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, intercom, 1 mois gratuit, conciergerie, stationnement déneigé, près de tous les services. Tél.: (819) 537-6793 ou 370-3466. (290C-19N)

A louer: Beau grand 2 1/2 pièces meublé, rénové et frais peinture, sur la 6e Avenue à Grand-Mère, à côté du Dunkin Donuts, 260\$/mois. Tél.: (819) 533-3000. (290C-19N)

Shawinigan-Sud: 4 1/2 pces, endroit tranquille, à l'arrière grand terrain gazonné, stationnement déneigé, inclus, eau chaude fournie, très propre, repeint au complet. Situé au 144-125e Rue. Tél.: 537-5120. (290C-19N)

St-Georges, Lac-à-la-Tortue: 260-70e Rue, beau 4 1/2 pces, 250\$/mois, stationnement déneigé avec prise de courant, conciergerie, remise ext., grand terrain arrière. Tél.: 538-9786 et 533-4483. (290C-19N)

Logement 6 1/2 pièces: 943 Lévis, entièrement rénové à neuf, libre immédiatement. Tél.: 536-0910. (5-12N)

Grand-Mère: Centre-ville, 2 1/2 pces, meublé, chauffé, eau chaude, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 538-3653. (5-26N)

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

Shawinigan: 257\$/mois, grand 6 1/2 pièces, 4 chambres à coucher, possibilité d'un garage, 3e étage. Tél.: 537-7183 ou 537-2662. (290C-12N)

Logements à louer: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffés, conciergerie, très propres, coin des Érables et Joffre. Shawinigan. Tél.: 537-1982. (290C-12N)

4 1/2 pièces: Moderne, stationnement compris, près Plaza, 1903 St-Jacques, Shawinigan. Réduction de loyer pour conciergerie. Tél.: 539-4207 ou 373-6673. demandez Nicole. (290C-19N)

Shawinigan-Sud: 1 1/2 pièce chauffé, éclairé, meublé, 230\$ 4 1/2 pièces non chauffé, non éclairé, 260\$ Tél.: 537-5377. (290C-19N)

St-Georges, Lac-à-la-Tortue: 260-70e Rue, beau 4 1/2 pces, 250\$/mois, stationnement déneigé avec prise de courant, conciergerie, remise ext., grand terrain arrière. Tél.: 538-9786 et 533-4483. (290C-19N)

Logement 6 1/2 pièces: 943 Lévis, entièrement rénové à neuf, libre immédiatement. Tél.: 536-0910. (5-12N)

Grand-Mère: Centre-ville, 2 1/2 pces, meublé, chauffé, eau chaude, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 538-3653. (5-26N)

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

A Shawinigan: A sous-louer, grand 5 1/2 pièces rénové à neuf, planchers de bois franc, 2e étage, stationnement déneigé compris. Laisse gratuitement: stores, laveuse-sécheuse, fixures, etc... libre immédiatement, 255\$/mois, chauffage 47\$/mois. Après 6h à 536-5667. (5-19N)

Grand-Mère centre-ville: 61 ou 63-6e Ave. 5 1/2 pièces, 2 chambres, bain, céramique, très bien éclairés, 1er ou 2e planchers. Tél.: 533-2092 ou 538-1579. (5-26N)

Shawinigan: Coin Vincent et Ste-Anne au 1702, 5 1/2 pièces, grand stationnement près de tous les services, repeint à neuf. Tél.: 418-365-5693 ou 418-328-3158. (5-26N)

Shawinigan-Sud: A sous-louer au 290-118e Rue près du CHRM, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement. Tél.: 537-7574. (5-12N)

Shawinigan: 4 1/2 très propre, avec entrée laveuse-sécheuse et stationnement si nécessaire, semi-meublé. Tél.: 533-3558 jour ou 537-2225 soir. (5-19N)

Grand-Mère-Est: Grand 3 1/2 pièces à louer, 250\$ non chauffé, non éclairé. Tél.: 538-6811. (5-26N)

**Les immeubles
DUFOUR**

LES AGENTS EFFICACES



NOUVEAU, GRAND-MÈRE: 1545 - 12e Avenue, bung 6 1/2, 4 c.c. au rez-de-chaussée, brique 4 côtés, garage + piscine.

NOUVEAU: Shaw 2483-43e Rue, bung 4 c.c., 2 s. bains, garage, piscine, const. 4 côtés brique.

1358 DE TOIRE VENDU

SHAW -SUD: 108 Bouvette près hôpital, split 7 pces., en bas de l'évaluation.

SHAW: Cottage près Plaza, 2002 Gaspé, 4 c.c., gar., + pisc.

NOUVEAU: Shaw 4 log, 2e Rue, complètement rénovés, loué à 100%.

STATION DE SKI ST-MATHIEU: Cottage + 3 rev. TER. **DOMAINE DU HAVRE:** 70x100 moitié prix. **TERRAIN SHAW-SUD:** 16e Ave., 105x80.

SHAW, PLACE BEAUPRE: Cottage lux. **LAC-A-LA-TORTUE:** 310-58e Rue. **VENDU.** **LAC-A-LA-TORTUE:** 4620, cottage lux., **VENDU.**

A VOTRE SERVICE DEPUIS 18 ANS EN MAURICIE

Suite p.42

La Capitale



JEANNINE MAGNY
536-2631
EXT 04
RES: 538-8712

GRAND-MÈRE: Bungalow 3 chambres, près des services, prix 47 000\$.

GRAND-MÈRE: River side, grande maison, vue sur le St-Maurice. Téléphonez-moi pour détails.

GRAND-MÈRE: 4x5 1/2 pces, logements 4 faces brique.

GRAND-MÈRE: 2 log bien situé, prix nég.

ST-GEORGES: Idéal pour première maison, mini prix.

LAC-A-LA-TORTUE: Cottage + garage, prix nég.

LAC-A-LA-TORTUE: Bung 5611-43e Ave, très propre, prix nég.

LAC-A-LA-TORTUE: 940-100e Ave., tout meublé.

SHAWINIGAN: log vendus

SHAW: 3143 Basile Routhier

SHAW: 8352 Victor-Hugo pas de pancarte

SHAW: 2 logements, garage, bas libre à l'acheteur, frais peint terrain 50x100, prix 35 000\$ nég.

ST-STANISLAS: Cottage vendu meublé, prix 22 000\$

CHOIX DE TERRAINS: Contactez-moi, bon prix.

SHAW-SUD: Prix, faites une offre, bung const. 1983, brique et vinyle, carpot.

ST-ROCK-DE-MEKI-NAC: Au bord de l'eau, 2 chalets, endroit motoneige chasse et pêche.

LAC HÉROUX: 2 c.c., sous-sol semi-fini, poêle à bois.

LAC-A-LA-TORTUE: 5660 ave Tour du Lac, prix négociable.

LAC-A-LA-TORTUE: Bungalow, 2 c.c., garage, droit de passage au lac, prix 49 000\$

LOGEMENTS À LOUER

2810 et 2830 - 4e Avenue Shawinigan-Sud 325\$

2667 et 2665 Defond 4 1/2, rénové, près de la Plaza galeries avant et arrière, stationnement 280\$

2032 St-Marc 3 1/2, chauffé, éclairé 305\$

537-7679

IMMEUBLES inter-cité COURTIER

540 Broadway Shawinigan 537-3386 La signature des experts

Jean-Guy Bourassa 536-2631 ext. 1642

NOUVEAU, STE-FLORE: Bung 28x44 tout brique avec garage. Planchers bois franc, 2 s. bains. Terrain: 16 500 pica.

COMMERCIAL: Intérieur impeccable, moins de 76 500\$.

RENOVE: Grand terrain, moins de 59 900\$.

SHAWINIGAN: 2 log, 354-3e Rue, Shaw. Le bas libre à l'acheteur. 1x7 1/2 pces, 1x4 1/2 pces, garage. Prix: 35 000\$. Succession.

SHAWINIGAN: 2 log, 1002 rue Lévis, 2x4 1/2 pces, garage, rénové en 1993, projet PRIL. Prix: 25 000\$.

SHAWINIGAN: Bung 4 1/2 pces, 9162-18e Ave, Shaw, terrain 50x100 pi. Libre immédiatement, prix: 44 000\$.

ST-BONIFACE: Cottage ancestral, 5 1/2 pces, terr. 140x250 pi., 70 Chemin Bernier. Prix: 44 500\$.

GRAND-MÈRE: Condo, 4 1/2 pces, au 61-7e Ave., armoires stratifiées, planchers céramiques et bois franc, s-bains moderne, 2 c.c., très bon prix.

NOUVEAU, STE-FLORE: Bung 28x44 tout brique avec garage. Planchers bois franc, 2 s. bains. Terrain: 16 500 pica.

GRAND-MÈRE: Bung 5 1/2 pces avec s-sol fini. Bois franc partout. Fenêtres neuves. Garages, 4 faces briques, 65 000\$.

ST-BONIFACE: Bung 32'x32'. Cons. 1994. 4 1/2 pces. Secteur paisible. Idéal pour première maison. Moins de 70 000\$.

ST-BONIFACE: Beau duplex 5 1/2 pces. Super propre. Terrain 11 590 pica. Logement libre à l'acheteur. Evaluation: 90 200\$. Prix: 79 000\$ nég.

MT-CARMEL: 14'x64', s-sol fini, 3 c.c., 2 s. bains. Remise. Terrain 12 400 pica. 49 000\$ nég.

GRAND-MÈRE: Joli duplex de 4 1/2 pces avec garage. Extérieur blocs décoratifs. Libre à l'acheteur. 110-5e Ave. 47 500\$ nég.

SHAWINIGAN: Triplex de 4 1/2, briques, fenêtres thermos. Stationnements. Près de la Plaza. Revenus 10 764\$. Prix: 69 500\$.

GRAND LAC LONG: Chalet suisse 4 saisons. Electroménagers et chaloupe inclus. Foyer, constr. 12 ans. Bord de l'eau. 78 000\$ nég.

SHAW-SUD: Rue THELLEND: Superbe cottage canadien, const. 4 ans, planchers bois, 4 c.c., 3 s. bains. Faut vendre, transfert.

SHAW, 40e RUE: Immeuble impeccable 5 log, loué 100%. Situé entre les 2 centres d'achats. Prix en bas de l'éval. municipale.

GR-MÈRE, 9e RUE: Triplex sur 2 étages, rénové. Idéal pour propriétaire occupant, 3 garages. Bien situé.

SHAW: Rue des Érables, grand bung, planch. bois franc et foyer. Salon, foyer à l'étage, garage. Bien situé au centre-ville.

ST-ELIE: Domaine Samson, maison mobilé 14'x68' + annexe 16'x24'. Terrain 26 125 pica.

MT-CARMEL: Bung 14'x56', moderne, 3 c.c., arm. mélamine, piscine hors-terre 24'. Une visite? Prix révisé 55 000\$ nég.

GR-MÈRE, 10e AVE: Triplex, 3x5 1/2 pces, rénové. Loginove. Prix: 55 000\$ nég.

TERRAIN: Lac-à-la-Tortue, résidentiel, Chemin Lac Canard, rue des Plaines, terr. résidentiel.

LAC BELISLE: Cottage 91, 2 c.c., 2 s. bains, s-sol paisible. 49 500\$ nég.

GINETTE DURAND COURTIER AGRÉE 538-5483, 536-2631 ext.86

Accès CIBLE

LAC BOURNIVAL: 89 500\$, armoires stratifiées.

STE-FLORE: 60 000\$, rénovations récentes.

GRAND-MÈRE: 48 500\$, cuisine superbe.

SHAW-SUD: 65 000\$, 8 ans, impeccable.

SHAW: Impeccable, 76 500\$.

LAC-A-LA-TORTUE: 45 000\$, à visiter.

GRAND-MÈRE: 94 000\$, piscine & remise.

SHAW-SUD: 78 500\$, terrain double.

LAC CROCHE: 45 000\$, au bord de l'eau.

GRANDES-PILES: Chalet au bord de l'eau.

MT-CARMEL: Verrière, piscine, 71 000\$ nég.

MT-CARMEL: 71 000\$, paysagement supérieur.

GRAND-MÈRE-EST: 65 000\$, bois franc, foyer.

ST-ADELPHÉ: 45 000\$, au bord de l'eau.

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

Shawinigan: 3 1/2 pièces meublé, 2286 Boisvert, stat., 275\$ 4 1/2 pièces meublé, 1086 St-Joseph, frais peint, 290\$. Tél.: 533-3558 (5-26N)

Shawinigan: Moderne 5 1/2 x 3 1/2 pièces, frais peint, armoires mélamine et chêne, parquetterrie, stationnement, 380\$ 3 1/2 pièces meublé ou semi, chauffé, éclairé, remise ext., laisse stores, 325\$ Tél.: 539-2337 (5-12N)

Shawinigan-Sud: 1 1/2 (225\$), 3 1/2 (325\$), 1x5 1/2 (395\$), semi-meublés, très bien situés, buanderie, stationnement déneigé, chute à déchets, conciergerie, eau chaude fournie, case de rangement. Tél.: 536-2368 (5-26N)

A louer: Shawinigan 1 1/2, 3 1/2 pièces meublés, ou non, chauffés, éclairés, piscine, buanderie, chute à déchets, près Cégep et Plaza. Fait voir! Pour info: 3600 Place Masson no 11. Tél.: 539-3838 (X)

Logement à louer: 3 1/2 pièces, 2e étage, très propre, frais peinture tranquille, 275\$ mois, déneigé Tél.: 536-2020 ou 538-8357 au 917-5e Ave. Shawinigan-Sud (5-12N)

Shawinigan: 3 1/2 pièces meublés, près Cégep, stationnement déneigé, 275\$ mois, un mois gratuit. Tél.: soir à 539-4211 ou 221-4056 (5-12N)

**LOGEMENT
À
LOUER****PLACE CHAMPLAIN****4 1/2**

Stationnement galerie avant et arrière refait à neuf

275\$

536-3782 ou 537-4000 ext. 6403

5 1/2

Stationnement galerie avant et arrière refait à neuf

295\$

Gaston Côté 537-4000 ext. 6092

- GRAND-MÈRE:** Bung., 4020-4e Rue.
SHAW-SUD: Bung., 2910-4e Ave.
GRAND-MÈRE: Bung., 1040-13e Ave.
ST-GÉRARD: Bung., 491 Des Ormes.
SHAWINIGAN: Bung., 4513 Des Hêtres.
MT-CARMEL: Bung., 4501 François-Thellend.
MT-CARMEL: Bung., 4511 François-Thellend.
SHAW-SUD: Bung., 2095 Place Trudel.
SHAWINIGAN: Bung., 7982 Des Hêtres.
ST-GEORGES: Bung., 841-102e Rue.
SHAW-SUD: Bung., 365-140e Rue.
LAC-A-LA-TORTUE: Bung., 911-30e Ave.
GRAND-MÈRE: Condo., 65-7e Ave.
ST-GEORGES: Bung., 220-104e Ave.
SHAW-SUD: 2 log., 220-128e Rue.
GRAND-MÈRE: 3 log., 738-11e Ave.
SHAWINIGAN: 2 log., 1833 Gignac.
SHAWINIGAN: 5 log., 615-5e Rue

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

Shawinigan-Sud: 4 1/2 pièces très propre, tranquille, planchers bois franc, frais peint, stationnement, idéal pour couple ou personne seule, possibilité de garage. Tél.: 537-0299 (5-12N)

Grand-Mère: A louer 4 1/2 pièces demi sous-sol, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, frais peint, 1450-17e Ave., 415\$ mois. Pour visite à 538-3512 (5-12N)

A louer: 4 1/2, 560-2e Rue, 260\$ 4 1/2, 62-4e Ave., 300\$ 4 1/2, 192-5e Ave., 300\$ 4 1/2, 308-5e Ave. chauffé, éclairé, 360\$ 4 1/2, 910-7e Rue, chauffé, 360\$ Tél.: 538-1481 (5-12N)

Beau 3 1/2 pièces sobre à louer: Place tranquille, 370\$ mois, chauffé, éclairé, meublé, laveuse-sècheuse fournies. Guy à 539-8393 ou 539-7140 (5-12N)

Centre-ville Grand-Mère: 555-6e Ave., 2 1/2, 275\$, immédiat, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, tranquillité, visite sur rendez-vous. Tél.: 537-2065 (5-26N)

Logement à sous-louer: Grand 3 1/2, situé rue Tamarac, près de La Promenade St-Maurice. Possibilité meublé, 275\$ chauffé, 537-6437 (12N)

Shawinigan: Ave Champlain, 4 1/2 à louer, très propre, entrée laveuse-sècheuse, plancher recouvert. Téléphone: 537-1324 (12-19N)

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

Grand-Mère: Près centre-ville, grand 3 1/2 pièces, s-meuble, endroit clair et tranquille, 2e étage. Tél.: 538-9885 (5-19N)

1 mois gratuit: Shawinigan, 622-3e Rue, 1-3 1/2 meublé 260\$ par mois, 1-4 1/2 non meublé 230\$ et 1-3 1/2 non meublé 250\$. Tél.: 537-4055 (5-12N)

Près de la Plaza et centre-ville: 5 1/2 moderne, avec stationnement 539-3814 (12N-3D)

Shawinigan: 5 1/2 situé rue St-André, 2e étage, frais peint, 255\$ 3e étage, semi-meublé, 245\$ Libre immédiatement. Tél.: 1-(819) 646-5641 (12-19N)

Logement neuf: 1 1/2 chauffé, éclairé, meublé, câble fourni, 230\$ ms. Libre immédiatement. Tél.: 537-4000 ext 6403 ou 539-6787 souper. Shawinigan, près Dairy Queen. (12-19N)

St-Boniface: Grand 4 1/2, très propre, bien éclairé, stationnement double, déneigé. Remise 5x8x8, 260\$ mois. Tél.: 535-7159 (12N-3D)

Grand-Mère: 422 - 7e Avenue A, 5 1/2, 2e étage, renové, 3 chambres à coucher, 250\$ mois, Pas chauffé, pas éclairé. Libre immédiatement. Près de tous les services. A vendre: malle doublée de cède, pour ranger les vêtements. Tél.: 539-7973 (12-19N)

Logement à louer: 4 1/2 pièces refait à neuf + 2 chambres à débarras, 280\$, 2053 ave. Laurier. Tél.: 538-5814 (12-19N)

Logement à louer: 5 1/2 pièces, grand terrain, belle place pour enfants, centre-ville Grand-Mère, 305\$ mois, libre 1er décembre. Tél.: 533-3438 soir après 5h (12-19N)

Shawinigan: 1 1/2 pièce meublée, bail au mois, endroit propre et tranquille, buanderie, 195\$ mois. Tél.: 536-3645 ou 536-5166 (12-19N)

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

1 mois gratuit: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, 350\$ et 405\$ mois, non chauffés, ni éclairés, piscine comprise. Tél.: 536-4713 ou 537-6723 (12-19N)

Shawinigan rue Cloutier: 2-5 1/2 pces. à louer avec garage, 2e étage, 225\$, 3e étage 175\$. Tél.: 539-7304 (12-19N)

Grand-Mère: Grand 1 1/2 pièce meublée, tranquille, 200\$ mois, libre immédiatement. Tél.: après 6h à 538-6356 (12N)

Shawinigan: Ave du Collège (près Cégep) à sous-louer grand 3 1/2 pièces, libre 1er février '96, meublé (lavage, vaisselle, micro-ondes, système de son et plus, chauffé, éclairé, prix rabais, 280\$. Tél.: après 4h à 539-0002 (12-19N)

Shawinigan: 343-7e Rue, 5 1/2 pièces refait à neuf avec sous-sol, stationnement. Tél.: 537-5363 (12-19N)

3 mois gratuits à Shawinigan: 4 1/2, 5 1/2 pièces aussi à louer 3 1/2 pièces meublées, chauffées, éclairées. Tél.: 537-8954 (12-19N)

Grand-Mère: Grand 5 1/2 pièces non chauffé, 569-6e Ave., 325\$/mois, disponible immédiatement. Tél.: 538-3388 (12N)

Shawinigan-Sud au 410 - 126e Rue, grand 4 1/2 et 5 1/2 pces, très bien éclairés, stationnement déneigé, prise de courant, endroit tranquille et sécuritaire, à proximité de tous les services.

395\$ par mois
537-9675

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

Aubaine, novembre et décembre gratuits: Grand-Mère, 4 1/2 pièces, 1290-21e Ave., 1er plancher, couvre-planchers neufs, frais peint, stationnement déneigé avec prise, 335\$/mois. Tél.: 538-6463 (12N)

4 1/2 pièces: Chauffé, éclairé, idéal pour personne seule ou couple, arrière du Centre des Arts. Tél.: 536-4352 (12-19N)

A sous-louer: Logement 3 1/2 pièces meublées, chauffé, éclairé, stores et luminaires inclus, piscine, inf.: 539-8695 ou 539-7173 novembre et décembre gratuits. (12N)

Dans St-Marc: Grand 4 1/2 pièces chauffé, planchers bois franc neufs, salle de bain neuve, 2e étage, 345\$, aussi 4 1/2 pièces meublées modernes, salle de bain neuve, portes miroir avec lav-séch., 335\$. Tél.: 537-5665 ou 537-4000 ext 6141 (12N-3D)

4 1/2 pièces: Design moderne, bain podium, douche, grand rangement, endroit tranquille, près du centre-ville Shawinigan, 435\$/mois, appartement tout neuf. Tél.: 537-1249 ou 537-6142 (12N)

**LOGEMENTS
411 A LOUER**

Aubaine: Un 5 1/2 pièces, très propre et tranquille au prix d'un 3 1/2, à l'annulation du bail je vous remets un chèque de 600\$. Tél.: 536-7069 (12N-3D)

Shawinigan-Sud: A louer 2 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, très propre, près de tous les services, service de buanderie disponible, stationnement déneigé. 285\$/mois, 163-125e Rue Shawinigan-Sud. Tél.: 537-0700 (12-19N)

**MAISONS
414 A LOUER**

Grande maison à louer ou à vendre: Près des Données Fiscales, 4 c.c., 2 s. bains, 4 papiers, garage, 600\$/mois. Tél.: 537-7368 ou 537-4173 (220c-12N)

Maison à louer: Avec opt. d'achat, 48x30, 3 chambres, 2 salons, 2 s. de bains, s.-sol fini, garage, foyer, bois franc. 539-1022 (12N)

Maison à louer: Lac-à-la-Tortue, 4 1/2 pces, non meublée, grand stationnement déneigé. Appelez après 6h, 538-1498 (12N)

Grand-Mère: 1291-13e Ave., foyer, planchers bois, garage double, poss. achat, 600\$/mois. Tél.: 538-1481 (12N)

Shawinigan-Sud: 5 1/2 pièces à louer (maison) au 300 site Perreault, endroit tranquille, comme à la campagne, foyer, fixtures et couvre-fenêtres fournis, prix à discuter. Jacques Carpentier à 537-8030 (12N)

**EMPLOIS
502 DIVERS**

Amusez-vous à payer vos comptes des Fêtes: Vendez Avon, revenu intéressant, gens intéressants, cadeau surprise. Composez le 1-819-538-9463 Colette Boivin gérante. (19N)

**EMPLOIS
502 DIVERS**

Nous offrons une belle opportunité aux étudiants(es): De se faire de l'argent en vendant du chocolat, excellent profit de 1.20\$ par produit vendu, plus prime si méritée. Pour info: 535-9811 (5-26N)

Recherche déneigeur avec souffleur pour maison privée: Pour 7h30 le matin, quartier 15e Ave -3e Rue, possibilité de contrat commercial aussi. Tél.: 533-3663 (12N)

Recherche femme de ménage: Appelez Alain après 16h. Tél.: 539-8763 (12N)

\$\$\$Attention chocolat\$\$\$ super promotion:

Vends 142 g de chocolat pour le prix de 100 g et fais-toi 1.00\$ par produit vendu. Coupon rabais sur les produits. Tu n'as rien à payer à l'avance. Nous livrons chez toi. Services de livraison de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395 (290c-19N)

Jeune volontaire tu veux réaliser un projet: Selon tes goûts et tes intérêts, tu as entre 16-29 ans, tu es sans emploi régulier, tu as cessé tes études à temps plein. Communiqué au 1-800-830-1892 ou 1-819-379-1314. Tu peux aller au bout de tes idées! (10S-31D)

JT JOSÉE TRUDEL
COMPTABILITÉ
• Service de comptabilité
• Tenue de livres
• Secrétariat occasionnel
Page 1: (514) 554-9717
538-6111
Informatisée ou à la main

TRANS-ACTION
CENTRE MAURICIE
DIANE C. LAVERGNE
Agent immobilier agréé
536-2631 ext. 2516

GRAND-MÈRE: Un havre de paix. Qualité. 128 500\$

ST-GEORGES: Aucun voisin arrière. 5 c.c. 89 500\$

SHAWINIGAN-EST: Brique 4 faces. Possibilité de revenu, 79 800\$.

ST-GEORGES: Aucun voisin arrière, toit cathédrale. 3 c.c., 62 000\$.

Téléphonez-moi, j'ai 2-3-4-6 logements, terrains, commerces et bungalows pas cher.

ST-GEORGES: Aucun voisin arrière, toit cathédrale. 3 c.c., 62 000\$.

ST-GEORGES: Aucun voisin arrière, toit cathédrale. 3 c.c., 62 000\$.

ST-GEORGES: Aucun voisin arrière, toit cathédrale. 3 c.c., 62 000\$.

601 COMPTABILITÉ 601 COMPTABILITÉ**Comptabilité
à la Pige enr.**

RENÉ DIONNE, B.A.A.
Conseiller en administration
2343, Bellevue Shawinigan (Québec)
G9N 1K9
Téléphone (819) 539-8664
Télécopieur (819) 539-7913

Attention: Prix intéressant, ferais pour vous remb. T.P.S., T.V.Q., tenue de livre, service rapide et de qualité. Demandez Carole à 819-538-7021 (12-19N)

Tenue de livres: Manuel ou informatisé DEC et certifié en administration. Jacqueline 538-2027 (24S95-31Ms96)

Suite p.43

RE/MAX
de Francheville Inc.
PIERRE DESCHÈNES
(819) 373-7140

ST-BONIFACE: Joli bungalow fini brique, 3 ch. à cou., s.-sol fini, terrain 150x115, offert en bas de l'évaluation, 69 500\$

CHARETTE: Duplex 2x5 1/2 pces, grand s.-sol fini, galeries genre terrasse. Très propre. 89 500\$

SHAWINIGAN: Duplex bien entretenu 2x4 1/2 pces, bas libre à l'acheteur. Aubaine. 39 500\$

SHAWINIGAN: Près de l'hôpital, cottage 4 ch. à cou., planchers chêne, 2 salles bains. Réduit 79 500\$

GRAND-MÈRE: Lac des Piles, résidence 1983, 2 ch., à cou., patio, vue panoramique sur le lac.

GRAND-MÈRE: Vallée du Parc, en face des pentes de ski, cottage, toit cathédrale, 2 foyers, garage double. A voir absolument 98 000\$.

COURTIER
IMMOBILIER AGRÉÉ 4450 boul. des Forges
Franchisé indépendant bureau 250
et autonome Trois-Rivières

RE/MAX
PREMIER DEVANT...

Pierre Pagé
Directeur général
536-2631
ext. 10

LIBRE IMMEDIATEMENT
GRAND-MÈRE: Transfert, pour vente rapide. Cottage haut de gamme, style unique, terrain sans voisin arrière, garage, bois franc. Une occasion à ne pas laisser passer.

SITE EXCEPTIONNEL, SHAW-NORD: 4 c.c., 3 s. bains, salon, séjour, salle de jeu, grand bureau, garage, piscine creusée, etc. Dans un quartier recherché. Il faut absolument voir.

ACHETEURS D'UNE PREMIÈRE MAISON
-Profitez de tous les avantages du RAP (possibilité d'aller chercher entre 15 et 17 000\$ par couple).
-Bénéficiez de rabais d'intérêt exclusifs à ReMax.
-Utilisez tous les avantages fiscaux disponibles.
-Une question de gros sous et de gros bons sens. Contactez-moi pour plus de détails.

PRÈS DE TOUT
SHAW-SUD: 2 étages fins, 2 s. bains, séjour, bois franc, avec foyer, très grand terrain intime avec arbres matures. Moins de 70 000\$.

NOUVEAU, ST-GÉRARD: Face aux pentes de ski, reprise. Style suisse, 1 1/2 étage, cuisine très moderne (acajou). Nécessite certains petits travaux. Prix demandé: 46 000\$. Informez-vous.

RIEN À FAIRE
ST-GÉRARD: Bois franc, 2 c.c., sous-sol 8' vaste, puits et fosse septique (ce qu'il y a de mieux), grand terrain, taxes minimales. À 10 min. de Shawinigan. Prix avantageux.

SHAW-SUD: 4 c.c., 2 s. bains, sous-sol entièrement fini, abri d'auto, piscine h.t., cuisine moderne. Quoi de mieux? Un prix très intéressant.

602 COUTURIÈRES

Couturière mobile: On se déplace pour vous. réparations, confection, bientôt vente de tissus et accessoires. Tél.: 533-3787 Claire (12-19N)

604 GARDIENNE

Mont-Carmel: À la limite Shaw-Sud, j'adore les enfants et je pourrais les garder chez moi. Je suis non fumeuse, service de dîners équilibrés. Activités plein air, bon prix et journées bien remplies Lucie (Lulu) à 537-4718 ou 539-3819 (5-12N)

Ste-Hélène: Garderai chez moi vos petits enfants de 0 à 6 ans, du lundi au vendredi de 7h à 17h30, bonnes références. Tél.: 539-7621 (5-26N)

St-Gérard-des-Laurentides: Mère d'expérience demeurant à 2 pas de l'école, garderai vos enfants de tous âges. J'offre aussi mes services pour les dîners. Tél.: 539-6117 (5-12N)

Cherche: Gardienne à domicile, bébé de 5 mois et de 5 ans, 3 jours/semaine, de jour et de soir. Shawinigan-Sud 537-9707 (12N)

Dame responsable et fiable: Garderai enfants de tous âges à votre domicile, 3 à 5 jours/semaine. Solange à 533-4400 (12-19N)

605 MENUISERIE

Pour tous genres de travaux de rénovation: Résidentiel, peinture intérieure, extérieure, finition de sous-sol, pose de

605 MENUISERIE

gyproc + finition, couverture bardeaux. Bon prix. Estimation gratuite. Tél.: Serge: 537-0386, Michel: 539-9888 (5N-24D)

Menuisier ferai travaux: Int. et ext., 20 ans d'exp., plomberie, électricité, pose de gyproc, bardeau, etc., estimation gratuite, bon prix. Tél.: 538-1375 (12N)

607 PEINTURE

Tirage de joints: Peinture, pose de tapisserie, lavage de murs, propre et professionnel. Tél.: 532-3277 (5-26N)

608 ENTRETIEN

Tapis Fibro-Net: 537-4000 ext 6403, 539-6787. 2 pièces 39\$, 2 causeuses ou 1 divan: 60\$, 1 fauteuil 25\$, grand ménage à 155\$ pour 4 1/2 175\$ pour 5 1/2. Tarifs spéciaux pour les commerces. (12N-3D)

Jeune dame ferai: Votre entretien ménager à la demi-journée. Chantal à 537-1424 (12-19N)

Homme à tout faire: Tous genres de travaux ext. et int., peinture, ramassage de feuilles, lavage de fenêtres, grand

608 ENTRETIEN

ménage. Lucien (819) 536-5276. Laissez message sur répondeur. (12N-3D)

610 RÉPARATIONS

Balayeuse: Service de réparation Kirby, Filter Queen, Electrolux, Compact, Rainbow, service à domicile. Acheterai balayuses. Balayuses remises à neuf, à partir de 175\$ avec balai. Location et achat Pierre Charrier, 386-102e Rue, St-Georges-de-Champlain, 538-9946. (5F-31D)

Réparations de machines à coudre: Estimation gratuite. Marcel Berthiaume, 3542 Giroux, Shawinigan, 539-2393, ancien employé de J.R. Ricard de Grand-Mère. (16J195-7J96)

Technic, 1151-5e Ave. Shaw-Sud (537-6379): Centre de réparation d'appareils électroniques audio-vidéo, laser optique, etc. Expérience (10 ans), qualité, honnêteté. Estimation gratuite. Tél.: 537-6379. (12N-3D)

Avis d'inventaire

AVIS est donné que, suite au décès de Simone FRANCOEUR, alors domiciliée au 500, rue Albert, Shawinigan, Province de Québec, G9N 6T6, survenu le 5 octobre 1995, un inventaire a été dressé conformément à la Loi, lequel peut être consulté par les intéressés, à l'étude du notaire François Dostaler, sise au 632 - 6e Avenue, Grand-Mère, Québec.

610 RÉPARATIONS

Reparation de chaises tressées ou cannées: Canne (rotin), corde, babiche, cuir, raquettes. Tél.: (819) 533-3833 (220c-12N)

611 SERVICES

Épilation à l'électrolyse: Seule méthode efficace pour éliminer définitivement les poils indésirables. Tout ce que vous voulez savoir à une soirée d'informations. Appelez une électrolyste diplômée. Paula, 537-3766 (répondeur) (5-12N)

611 SERVICE

Solution aux problèmes de la vie: Appelez, comment trouver la paix du coeur. Un message d'actualité, d'amour et d'espoir (message enregistré). 539-8697 (16Jt-3D)

Allons chercher tout ce que vous avez à donner: Nous vidons de la cave au grenier. Nous prenons tout mais en bonne condition. Service gratuit. Demandez Paul au 537-1652 (5N-3D)

Lavage intérieur et extérieur d'auto: Glaze + cirage, ouvrage soigné.

611 SERVICES

le soir et fin de semaine. 1600, 15e Rue, Grand-Mère (ancien Copain Copine). Sur rendez-vous: 538-1878. (220c-12N)

Lavage Mobile Enr.: Tient à aviser sa clientèle qu'il est maintenant situé au 952 Dufresne à Shawinigan pour la saison hivernale. Tél.: 539-4124. (290c-12N)

Denis Doucet: Réparation d'appareils électroménagers. Vente et service. Pièces de toutes

611 SERVICES

marques. Meilleur prix en ville, avec garantie. 709, 7e Ave. Grand-Mère. Cueillette de la cave au grenier. Tél.: 538-9622 (5-26N)

Drainage lymphatique: (Cellulite, acné, oedème, burnout, etc.), massage suédois, réflexologie, chélation (traitement énergie par imposition des mains sur point d'acupuncture), stress, insomnie, rééquilibre les énergies. Mardi au jeudi. Louise Grenon au 533-4574 (5-26N)

Suite p.44

PRENEZ SOIN DE VOS CIRCULAIRES

VOTRE DISTRIBUTION AVEC

l'hebdo du SAINT-MAURICE

PARCE QUE...

- L'HEBDO possède la meilleure offre QUALITÉ/PRIX
- L'HEBDO vous offre la «crédibilité» d'accompagner un journal
- Le réseau de distribution de l'HEBDO est «certifié» par l'O.D.C. (Office de la Distribution Certifiée)
- Un sondage CROP révèle que la population consulte à un taux de 89,2% les circulaires qui accompagnent l'HEBDO.
- L'HEBDO possède un système de surveillance efficace de son réseau.



Ginette Tremblay
Conseillère en distribution

VOS CIRCULAIRES AVEC

l'hebdo du SAINT-MAURICE

537-4161

Un choix
LOGIQUE!

**MUNICIPALITÉ DE SAINT-GEORGES**

505 - 105e Avenue, Saint-Georges-de-Champlain (Québec) G9T 3H3
(819) 538-8631 • Télécopieur: (819) 538-8634

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GEORGES-DE-CHAMPLAIN
COMTÉ DE LAVIOLETTE

Règlement numéro 393 - concernant la délégation de pouvoir pour accorder le contrat, au nom de la municipalité, à la personne qui a fait, dans le délai fixé, l'offre la plus avantageuse pour un financement par émission d'obligations ou de billets selon la procédure d'appel d'offres.

AVIS DE PROMULGATION

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par Royal Duchemin, secrétaire-trésorier, aux contribuables de la municipalité de Saint-Georges;

QUE le Conseil de cette municipalité, à une assemblée ordinaire tenue le six novembre mil neuf cent quatre-vingt-quinze (95-11-06), à vingt heures (20h00), au Centre municipal (505, 105e Avenue, Saint-Georges, comté de Laviolette),

a adopté le règlement suivant:

règlement numéro 393: concernant la délégation de pouvoir pour accorder le contrat, au nom de la Municipalité, à la personne qui a fait, dans le délai fixé, l'offre la plus avantageuse pour un financement par émission d'obligations ou de billets selon la procédure d'appel d'offres.

QUE ledit règlement entrera en vigueur conformément à la Loi le jour de sa publication;

QUE les intéressés peuvent prendre connaissance dudit règlement au Centre municipal, aux heures régulières de bureau.

DONNÉ À SAINT-GEORGES, COMTÉ DE LAVIOLETTE, ce 7 novembre mil neuf cent quatre-vingt-quinze (95-11-07).

Le secrétaire-trésorier
Royal Duchemin, c.g.a.

**OFFRE D'EMPLOI AGENT(E) DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE****ORGANISME**

La Corporation de développement économique Centre-de-la-Mauricie a pour mission de favoriser et stimuler l'expansion industrielle, touristique et commerciale du territoire de la MRC Le Centre-de-la-Mauricie afin d'augmenter le niveau d'investissements, d'emplois et de revenus, et afin de contribuer au renforcement et à la diversification de la base économique de la région.

FONCTIONS

Sous la responsabilité du directeur général et en support aux commissaires et responsable de la CDE, l'agent(e) de développement économique assumera les fonctions suivantes:

- accueillir et informer les clients(es) sur la possibilité d'aide technique et financière provenant de différentes sources, soit gouvernementale, paragouvernementale ou autres;
- assister et aider les promoteurs(es) dans l'élaboration de leur projet d'entreprise (plan d'affaires, analyse de marché, prévisions financières, etc.);
- réaliser des activités de recherches économiques;
- participer à l'élaboration du plan d'action de la Corporation;
- accomplir toutes autres tâches connexes.

EXIGENCES:

- posséder de préférence un diplôme d'études universitaires en administration des affaires avec une spécialisation en finances;
- posséder une expérience de 2 à 3 ans du milieu des affaires, de préférence au sein d'une PME;
- capacité de communiquer efficacement avec les entrepreneurs(es);
- apte à préparer et à analyser un plan d'affaires;
- habilité à monter des dossiers d'investissement;
- démontrer du leadership et une capacité de travailler en équipe;
- connaître les logiciels: Lotus 1-2-3 et Excel

TRAITEMENT:

Le traitement sera à la mesure de l'expérience et des qualifications du (de la) candidat(e) et inclura les avantages sociaux.

ENTRÉE EN FONCTION:

Le 3 janvier 1996.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant 16 heures le 24 novembre 1995 à:
CDE Centre-de-la-Mauricie
Comité de sélection
794-5e Rue, C.P. 895
Shawinigan (Québec)
G9N 6W2

611 SERVICES

Enregistrement vidéo
De mariage, baptême, spectacle ou conférence. Titres et montage inclus. Aussi transfert de films 8 mm en VHS, excellente qualité d'image. Claude Sarrazin 535-3138 (220c-12N)

Service d'appareils ménagers Denis Cloutier: Réparation réfrigérateur, poêle, laveuse sècheuse, congélateur, lave-vaisselle de toutes marques. Réparation garantie 1 an pièces et main-d'œuvre. Tél.: 533-4997 (12N-28Av)

611 SERVICES

Massage suédois et polarité: Pour relaxation et détente par masseur diplômé, couvert par plusieurs assurances. Pour rendez-vous Henri à 539-9869 (5-12N)

Poseur: Tapis, prélat, tuiles, céramique, granit, marbre. Estimé gratuit. Réparation plancher, 30 ans d'expérience. Tél.: (819) 538-1043 (5-26N)

Bournival Services: Réparation laveuse, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle 537-8630 (12N-3D)

611 SERVICES

René Massicotte: Réparation à domicile d'appareils électroménagers de toutes marques. Technicien de 18 ans d'expérience. Satisfaction garantie. Tél.: 538-4894 (17S-26N)

Chauffeur d'occasion: Faites-vous conduire dans votre véhicule, voyage permis suspendu, remplacement particulier, commerce, industrie, etc. Inf.: 539-8998 (1er0c-3D)

Pour la réparation de votre laveuse-sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, etc., de toutes marques: (Comptoir de pièces) Aussi autorisation Maytag. 2 techniciens à votre service. Tél à Normand Service 536-5038. Pièces et ouvrage garantis. (12N-3D)

Abattage d'arbres: Toutes les hauteurs, sans machinerie lourde débroussaillage de terre ou terrain pour mise en valeur, assurance complète. Entreprise Mousqueton à 538-3985. (12-19N)

Travaux forestiers: Débroussaillage, coupe de bois, tremble-résineux, travaux avec petite machinerie respectant vos exigences, partage de revenu 50-50. Entreprise Mousqueton à 538-3985. (12-19N)

701 ASTROLOGIE

Astrologue, clairvoyante: 12 ans d'expérience. Gabrielle 1-900-451-5756 ext. 3001. En cadeau, carte du ciel annuelle personnalisée 4.49\$/min. 18 ans et plus. (220c-12N)

Clinique d'ésothérisme: Astrologie, voyance, tarologie, amour, affaires, histoires de vie. Appelez-nous maintenant et recevez le cadeau du mois gratuit. Rens info: 1-800-766-9790 24 hrs/7 jours. 3.69\$/min. 1-900-451-4878 ext. 1936 (220c-12N)

Nouveau: L'astrologie chinoise vieille de 4000 ans, pour vos prédictions mensuelles, annuelles. Compatibilité amoureuse entre les 2 signes. Spécial d'ouverture 1.49\$/min. 18 ans et +. 1-900-451-6678. (290c-19N)

701 ASTROLOGIE

Afin d'en savoir vraiment plus: Appelez les voyants qui vous en diront plus sur votre futur. Composez maintenant 4.49\$/min. 18 ans et plus. T-Tone 1-900-451-5756 ext. 4006 (220c-12N)

Astrologue, clairvoyante: 12 ans d'expérience. Gabrielle 1-900-451-5756 ext. 3001. En cadeau, carte du ciel annuelle personnalisée. 4.49\$/min. 18 ans et +. (5-26N)

\$\$Profit illimité no. 900: Devenez distributeur de numéro d'extension 900 pour des consultations de voyance, relation d'aide, astrologie pour 99\$ par année. Appelez maintenant 24 hrs au 1-800-815-6295. (5-12N)

Cartomancienne: Lecture de vie, passé, présent, avenir, amour, travail, argent. Tél.: 378-9425 (12N-3D)

Cadeau original: Année personnelle (numerologie). Nouveau biorythme holistique à 4 cycles. Apprenez comment analyser vos rêves. Diane Déziel à 535-9037 (12N-3D)

702 COURS

Cours privés primaire: 1ère à 6e année, français, mathématiques, problèmes d'apprentissage en lecture, écriture, mathématiques, retards scolaires, seul ou atelier, soir ou samedi, beaucoup de matériel. Tél.: 533-4845 (290c-31D)

Service d'aide conseil: Praticienne certifiée en P.N.L.P. offre ses services. Les difficultés de la vie courante vous empêchent d'avancer? La P.N.L.P. permet de supprimer ou d'atténuer des peurs, inquiétudes, etc. Elle permet de régler efficacement des conflits intérieurs qui empêchent la libre expression de vos talents et habilités utiles pour tous adultes, étudiants, enfants. Pour répondre à de grands besoins. Il faut poser les bons gestes, il faut prendre les bonnes décisions et agir. La P.N.L.P. peut vous aider. Appelez en toute confidentialité. Guylaine au 537-3406 jour ou 538-0268 soir (5-12N)

702 COURS

Cours de sculpture à domicile: Tél.: 533-4697, 536-4336 laissez message, demandez Stéphane. (X)

Cours privés secondaire: 1ère à 5e année en français, mathématiques, histoire, biologie, soir ou samedi. Tél.: 533-4845 (290c-31D)

Atelier sur l'interprétation des rêves: 1 journée à St-Boniface. Inf: Diane Déziel à 535-9037. (12N)

703 RENCONTRES

Homme 35 ans: Sociable, désire rencontrer une femme pour partager mes loisirs (films, marche, restaurants, etc.) et l'humour. Appelez après 5 hrs au 538-6546, demandez Yvon. (1er0c-19N)

Amoureux du Nord: Inscription gratuite à tous. Prix spécial. Grande liste de noms avec téléphone. (Toutes tendances). 6620-5 Cachée, St-Damien, JOK 2E0. Télécopieur (514) 835-2800. Tél.: (514) 835-3820. Franchise disponible (1er-26N)

APSM (Association des Personnes Seules de la Mauricie): L'endroit tout désigné pour un nouveau départ. Un service professionnel, personnel et confidentiel. Soirées rencontre pour membres seulement. Inscription gratuite pour les dames. Pour inf.: (819) 537-9875. (220c-12N)

703 RENCONTRES

Osez vous sentir bien dans votre peau: Appelez discrètement Miss Slim, 24 hrs, 2.99\$/min. 18 ans et +. 15 min. minimum. 1-900-451-4838 (290c-19N)

Rencontre personnalisée: Je peux te présenter un ou une amie(e) autonome selon tes exigences, pour enrichir ta vie. Discretion assurée. Inscription: 10\$, Rencontre 20\$. J'ai tout un choix pour vous. Hélène 537-4692. (290c-19N)

Liste de gens seuls disponible sans frais: Aussi inscription gratuite. Pour information, poste une enveloppe pré-adressée et affranchie à C.P. 281, Grand-Mère, G9T 5K8 (5-26N)

Personne gay attention: Ouverture d'un service de rencontre personnalisée. Pour toi (homme, femme), respect et discrétion assurés. Inscription 10\$, Rencontre 20\$. Pour inf.: Fonfon 537-4692. (5-3D)

Jeune homme, 35 ans: Doux, honnête, fidèle. Désirerais rencontrer femme de 27 à 42 ans. Mêmes affinités. Demandez Mario, 537-3182, après 6 heures. (12N)

«La Perle Rare»: Tu es seul(e) et tu cherches toujours quelqu'un afin de combler ta solitude, n'oublie pas qu'à quel que part, quelqu'un aussi te cherche. Pour information, communiquez au 532-2653 (12-26N)

704 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT



Remerciements au St-Esprit pour l'aide obtenue, avec promesse de faire publier. R.D. (5-12N)

704 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT



Remerciements au St-Esprit pour l'aide obtenue, avec promesse de faire publier. M.G. (12N)

704 REMERCIEMENTS

Merci mon Dieu: Dites 9 fois «Je vous salue Marie» durant 9 jours. Faites trois souhaits et publiez. G.D. (12N)

Merci mon Dieu: Dites 9 fois «Je vous salue Marie» durant 9 jours. Faites trois souhaits et publiez. N.L. (12N)

Merci mon Dieu: Dites 9 fois «Je vous salue Marie» durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les

704 REMERCIEMENTS

deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. R.L. (12N)

Merci au Sacré-Coeur de Jésus: Pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. C.D. (12N)

Merci mon Dieu: Dites 9 fois «Je vous salue Marie» durant 9 jours, faites 3 souhaits et publiez. A.L. (12N)

AU BRIN DE LAINE ENR.
BEAU CHOIX DE LAINE
Patons Beehive



● Phildar
● Pingouin ● Kroy et autres...

Comme il m'arrive de m'absenter à l'occasion, un appel serait préférable avant de venir.
670 boul. Royal, St-Tite, Qué. G0X 3H0
(418) 365-7231

P.S.C.D.
Paul Simard Concept Design Enr.
445 - 5e Ave. app.305, Grand-Mère

Conception d'architecture
Résidentiel & commercial
Plans de rénovation
Consultation & expertises
Aménagement intérieur et extérieur
Plans techniques pour construction
Paul Simard Tech. Sé./Designer
(819) 533-3657

LES PLANCHERS JOCELYN MILETTE



● Pose ● Réparation
● Sablage ● Teinture
● Finition cristal
● Vernis à l'eau

14 ans d'expérience à votre service
SHAWINIGAN-SUD
Tél.: (819) 536-4436

arouche
ESTIMATION GRATUITE

TAILLAGE-ABATTAGE DÉCHIQUEUSE DE BRANCHES

ENLEVONS SOUCHES PAR UN PROCÉDÉ DE DÉCHIQUEUSE QUI N'ABÎME PAS VOTRE TERRAIN.

Personnel expérimenté • Assurance Responsabilité
SHAWINIGAN 537-4524

ERRATUM
Dans la circulaire de Kmart de cette semaine, une erreur s'est glissée en page 11: Les ensembles de 3 albums de photo «Belt» ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous excusons auprès de notre clientèle pour tout inconvénient qui a pu en résulter.
Kmart Canada Limitée

CHANGEMENT DE NOM D'UNE PERSONNE MAJEURE

Prenez avis que Pauline, Marie, Armande Gignac, domiciliée au 961, 92e Rue, Lac-à-la-Tortue, présentera au directeur de l'État Civil une demande pour changer son nom en celui de Jacqueline, Pauline, Marie, Armande Gignac.
8 novembre 1995
Jacqueline Gignac

Province de Québec Ville de Shawinigan-Sud



AVIS PUBLIC



STATIONNEMENT DE NUIT

AVIS est par les présentes donné que le stationnement de nuit est prohibé dans les rues de la Ville de Shawinigan-Sud, entre minuit et 7h (a.m.), à compter du 15 novembre 1995 jusqu'au 1er avril 1996.

Me Yves Vincent Greffier

L'air que l'on respire...

La ventilation sur mesure.

...à la maison contient une importante quantité d'humidité et de polluants, source d'inconfort et de problèmes respiratoires chez l'être humain.

La ventilation, ça ne s'improvise pas. Consultez des professionnels:

- Évaluation sans frais à domicile
- Garantie complète incluse
- Financement 6 mois sans intérêts


• Plan de financement • Mise de côté

RÉPARATION DE TOUTES MARQUES
VENTE D'ASPIRATEURS NEUFS ET USAGÉS
Estimation gratuite

Tel.: 536-7191
ASPIRABEC
2154 St-Marc, Shawinigan

Province de Québec Ville de Shawinigan-Sud

Ville de Shawinigan-Sud



AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné que le Conseil de Ville de Shawinigan-Sud, à sa séance régulière du 6 novembre 1995, a adopté le règlement numéro 1059.1001 autorisant des travaux de construction de trottoirs aux abords du rang St-Mathieu entre l'avenue Alma et l'avenue Côté.

Avis public est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du greffier où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau.


Avis est en outre donné que ledit règlement entre en vigueur selon la loi.

Donné à Shawinigan-Sud, ce 8e jour de novembre 1995.

Le greffier de la ville,
Me Yves Vincent

Province de Québec Ville de Shawinigan-Sud

Ville de Shawinigan-Sud



AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné que le Conseil de Ville de Shawinigan-Sud, à sa séance régulière du 6 novembre 1995, a adopté le règlement numéro 1058.1001 imposant un tarif aux fins de financer le service centralisé d'appels d'urgence (9-1-1) de la municipalité.

Avis public est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du greffier où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau.

Avis est en outre donné que ledit règlement entre en vigueur selon la loi.

Donné à Shawinigan-Sud, ce 8e jour de novembre 1995.

Le greffier de la ville,
Me Yves Vincent

Province de Québec Ville de Shawinigan-Sud

Ville de Shawinigan-Sud



APPEL D'OFFRES

Location (avec option d'achat) d'une niveleuse

La Ville de Shawinigan-Sud recevra des soumissions pour la location (avec option d'achat) d'une niveleuse à traction tandem 6 roues motrices à chassis articulé, neuve ou avec un maximum de 1000 heures d'opération, année 1995 ou 1996.

Les soumissions seront reçues au bureau du greffier de la Ville, Me Yves Vincent, 1550, 118e Rue, Shawinigan-Sud, G9P 3G8 jusqu'à 11h le jeudi 23 novembre 1995.

Les soumissions seront ouvertes ce même jour au même endroit à 11h.

Les documents relatifs à cet appel d'offres pourront être obtenus au bureau des achats, au 1605, 3e Avenue.

La Ville de Shawinigan-Sud ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Shawinigan-Sud, ce 8e jour de novembre 1995.

L'agent d'approvisionnement,
Michel Duhaime



**COMPOSEZ MAINTENANT
1-819-976-5457 (1^{re} min.)**

**FEMME CHERCHE
HOMME**

BLONDE, 34 ans, 5'6", jolie, sensuelle, aimant sorties, cinéma. Désire rencontrer homme cheveux bruns, 5'9" et plus, 27-35 ans, séduisant, romantique. Amitié ou plus. 5379

BRUNE, yeux verts, 28 ans, 5'4", 100 lb, aimant musique, restos, balades. Simple, affectueuse. Cherche homme 27-34 ans, mêmes affinités. But sérieux. 5384

BRUNE, 25 ans, non-fumeuse, affectueuse, honnête, simple, aimant sorties, cinéma, sport. Recherche homme trentenaire et moins, pour amitié ou plus. 5315

CHÂTAINE, 46 ans, 5'3", grassette, distinguée. Désire rencontrer homme 45-56 ans, honnête, sobre avec léger handicap physique, pour amitié ou plus. 5388

CHERCHE homme 55-63 ans, propre, 5'7" et plus. Moi: 5'5", cheveux noirs, yeux pers, assez jolie, réservée. Pour amitié, l'avenir le dira. 5387

ÉTUDIANTE, 19 ans, aimant sports, plein air, ski alpin. Cherche homme début vingtaine, aimant cinéma, nature. Drogues, alcooliques s'abstenir. Amitié ou plus. 5383

FÉMININE, sincère, simple, 5'2", 115 lb, aimant balades, restos, musique, marche. Recherche homme 55-65 ans, honnête, franc, soigné, intelligent. But à voir. 5359

GÉNEAUX, cherche bel homme, cheveux courts, bruns ou noirs, yeux bruns, 140 lb ou moins, travaillant, aimant marche, nature, danse, restos. 5386

JEUNE FEMME, 36 ans, 5'5", 120 lb, jolie, douce, aimant sorties, nature. Désire homme 30-40 ans, châtain, 5'8"-6", belle apparence, sens d'humour. 5367

JOLIE, début quarantaine, autonome, distinguée, charmante. Cherche homme libre, attirant, actif, même groupe d'âge. 5378

RECHERCHE monsieur 69-70 ans, sans problème, pour combler solitude. Moi: 61 ans, active, autonome, belle apparence. But sérieux. 5361

SHAWINIGAN, 22 ans, 5'4", 1 enfant, châtain, yeux bleus. Recherche homme 25-30 ans, aimant la vie. But sérieux. 5382

TRÈS JOLIE Guadeloupéenne, 5'5", 118 lb, cultivée. Recherche professionnel, 30-40 ans, aimant voyages, plein air. Pour relation stable. 5380

TRÈS JOLIE jeune femme, 25 ans, fidèle, mature, libre, sans enfant, autonome financièrement. Recherche homme professionnel, libre, fidèle, tendre. 5389

40 ANS, proportionnée, libre, autonome, sens d'humour. Aimant danse, sorties à deux. Recherche homme 38-50 ans, mêmes affinités. But sérieux. 5385

**HOMME CHERCHE
FEMME**

AFFECTUEUX, 21 ans, 5'7", 120 lb, sportif, aimant restos, cinéma. Recherche fille 18-25 ans, jolie, proportionnée, autonome. But amical et plus. 6811

AMOUR, tendresse, si ça t'intéresse. Moi: 34 ans, 5'8", 175 lb, affectueux. Cherche femme 20-35 ans, avec ou sans enfant. But relation durable. 6839

AUTONOME, 6', 38 ans, non-fumeur, proportionnée, belle apparence, aimant vie. Aimant aborder jolie femme soignée, sociable, honnête, sens d'humour. But ??? 6896

CANCER, 43 ans, 5'6", 147 lb, aimant natation, ski, hockey, restaurants, spectacles. Recherche femme 35-45 ans, belle apparence, avec ou sans enfant. But l'avenir le dira. 6899

CAP, 31 ans, 5'11", 175 lb, divorcé, châtain, sérieux, simple, autonome, fumeur, aimant cinéma, balades, terrasses. Cherche femme 24-39 ans, simple, sérieuse, proportionnée, 5'5" et plus. 6897

DIFFÉRENT, 30 ans, 5'8", affectueux, doux, communicatif, philosophe, aimant dialogue. Recherche jeune femme simple, belle apparence, sensible, romantique, un peu marginale. But sérieux. 6889

DOUX généreux, affectueux, 29 ans, 5'5", 145 lb, bien proportionné, socia-

**HOMME CHERCHE
FEMME**

golfe, tennis, marche. Recherche femme professionnelle de même groupe d'âge, pour une relation durable et profiter de la vie. 6908

37 ANS, 5'9", 170 lb. Châtain, yeux pers, affectueux, romantique, simple, dynamique. Recherche femme féminine, douce, sincère, beau sourire. 6910

39 ANS, très bon emploi, énergique, drôle, respectueux. Recherche femme mince, jolie, affectueuse, aimant sports, nature, voyages, 30-45 ans. Réponse assurée. 6895

40 ANS, stable, non-fumeur, 175 lb, propriétaire, sobre. Cherche femme sérieuse, féminine, 36 ans ou moins. 6880

**PARTENAIRE
ACTIVITÉS DIVERSES**

COUPLE début trentaine sans enfant aimerait rencontrer couple d'amis sans enfant pour partager loisirs et sorties. But amitié. 7091

AUTRES

ÉTUDIANT, 21 ans, yeux bleus, cheveux blonds, 5'8", 115 lb. Cherche bel homme, 18-30 ans, pour relation stable ou amitié. 8826

HOMME, 30 ans, belle apparence. Cherche couple gai ou homme seul, belle apparence sans moustache, pour relation occasionnelle. 8285

HOMME, 45 ans, désire rencontrer homme ou couple environ 40 ans, marié ou non. Pour relation stable. 8287

JEUNE COUPLE Lui: 24 ans, 5'8", 165 lb. Elle: 32 ans, 5'2", 145 lb, bisexuelle. Cherche jolie femme bisexuelle, 25-40 ans, douce, sensuelle pour rencontres occasionnelles. 8284

SHAWINIGAN, homme recherche 2 jeunes filles, 18-30 ans, pour de très bons moments. 8195

**HOMME CHERCHE
FEMME**

TROIS-RIVIÈRES, très belle apparence, grand et mince, 35 ans, seul. Recherche petite femme pour amitié, plaisir, vie à deux. 6902

VERSEAU, 33 ans, 6'2", autonome, belle apparence, sans enfant. Aimant discussion, humour. Recherche femme 28-38 ans, féminine, autonome, honnête. But sérieux. 6892

VEUF, 70 ans, belle apparence, sociable, aimant voyages, restos, balades. Recherche femme, fière, 60-68 ans, Shawinigan environs. Pour amitié ou plus. 6912

19 ANS, 5'8", 140 lb, sportif, aimant sorties, nature, cinéma. Désire rencontrer fille, 18-22 ans, mince, belle apparence. Pour amitié ou plus. 6900

20 ANS, blond, yeux bleus, gentil, agréable, aimant voyages, vélo, nature, adore les enfants. Recherche femme 20-25 ans, jolie. But sérieux. 6905

31 ANS, grand, cheveux bruns, aimant sorties, nature, marche, vélo. Recherche femme 28-35 ans, jolie, douce, féminine, avec 1 ou sans enfant, mêmes affinités. 6893

36 ANS, professionnel, aimant sports,

Match vous offre

**L'INSCRIPTION
GRATUITE**

Vous n'aurez à déboursier que pour prendre vos messages

Contactez nos préposées au
1-800-461-5030

Vous êtes à la recherche de nouvelles amitiés, d'un partenaire de sport, de voyage ou d'activités diverses? Match les trouve pour vous... Remplissez le coupon d'inscription ci-contre, nous publierons gratuitement votre annonce, 3 semaines consécutives. Grâce au numéro de boîte vocale et au code d'accès que nous vous fournirons, vous pourrez écouter les messages laissés à votre intention.

Nos préposées sont disponibles pour vous renseigner ou vous inscrire
Du lundi au vendredi de 9h à 21h • Samedi et dimanche de 13h à 21h

Match 18 ans et plus (Ligne Touch Tone) \$5

Choisissez la catégorie et inscrivez les 20 mots de votre message

Femme cherche homme Partenaire de sport, voyage ou activités diverses
 Homme cherche femme Autre

Nom ou pseudonyme: _____
Adresse: _____ (ville)
Code postal: _____ No téléphone: _____

PAR LA POSTE: 84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6X3 PAR FAX: 1-800-567-5703
PAR TÉL: 1-800-461-5030 (sans frais)

La Ville de Shawinigan

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffière, que lors d'une séance ordinaire tenue le 6 novembre 1995, le Conseil municipal de la Ville de Shawinigan a adopté le règlement 3160 intitulé:

«Règlement relatif aux permis et certificats, aux conditions préalables à l'émission de permis de construction, ainsi qu'à l'administration des règlements de zonage, de lotissement et de construction».

Le règlement 3160 est déposé au bureau de la soussignée, situé au 550, avenue de l'Hôtel-de-Ville, porte 114, à Shawinigan, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures d'ouverture du bureau, de 9h à 12h et de 13h30 à 17h, du lundi au vendredi.

Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication.

Donné à Shawinigan, ce 9 novembre 1995.

**La Greffière de la Ville,
M^e Louise Panneton**

**LE GROUPE
Boudreau
Richard**

inc.

**AVIS DE VENTE
PAR VOIE DE
SOUSSION**

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
GÉLINAS MOTOS SPORTS INC., ayant son siège social au 761, 25e Rue, Grand-Mère et une place d'affaires au 475, 5e Avenue, Shawinigan-Sud.

«Débitrice»

Le Groupe Boudreau Richard Inc., Syndic, en sa qualité de syndic de la faillite procède à une:

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des soumissions sous pli cacheté, et portant au recto de l'enveloppe et lisiblement inscrit, les mots «SOUSSION - GÉLINAS MOTOS SPORTS INC.», accompagnées d'un chèque visé représentant au moins 5% du montant de la soumission, fait à l'ordre de Le Groupe Boudreau Richard Inc. en fidéicommis, seront reçues à nos bureaux le ou avant le 21e jour de novembre 1995, à 10h00 a.m., pour la vente des biens ci-après décrits:

**DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS
D'ACTIF**

Lot no 1
Terrain et bâtisse sis au:
475, 5e Avenue
Shawinigan-Sud, (Québec)
(grévé)
ayant une valeur marchande
(estimé) 150 000,00\$

Lot no 2
Terrain et bâtisse sis au:
761, 25e Rue
Grand-Mère (Québec)
(grévé)
ayant une valeur marchande
(estimé) 180 000,00\$

**INSPECTION DES ÉLÉMENTS
D'ACTIF**

Pour rendez-vous pour visite des immeubles, communiquer avec Monsieur Bernard Thibault au (819) 375-9468.

**CONDITIONS ET RÉSERVES SE
RAPPORTANT À LA VENTE
DES ÉLÉMENTS D'ACTIF**

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu lors de l'inspection des éléments d'actif. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes le 21e jour de novembre 1995 à 10h00 a.m. au bureau du syndic.

500, avenue Broadway, bureau 41
Shawinigan (Québec)
G9N 6T9
Téléphone: (819) 537-6655

Tous les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des soumissions.

RENSEIGNEMENTS

Les personnes désirant des renseignements additionnels sur les articles décrits, sont priées de communiquer avec Monsieur Édouard Richard au numéro de téléphone: (819) 537-6655.

**LE GROUPE BOUDREAU
RICHARD INC.
Syndic**

Par: Édouard Richard, c.a., c.i.p.,
syndic

L'HERBODU ST-MAURICE - 17 NOVEMBRE 1995 - 45

Horoscope

Par **Madame MINOU**

Louise Haley
Tél: (514) 521-8745



Semaine du 12 au 19 novembre 1995



BÉLIER

Bélier

Vous êtes très surpris de voir toutes les choses qui arrivent autour de vous. Vous ne savez pas comment faire pour que tout se calme. Ne vous affolez pas inutilement.



TAUREAU

Taureau

Faites attention à tout ce qui touche vos finances. Ne faites rien qui soit susceptible de vous nuire à long terme. Soyez honnête si vous désirez que l'on vous respecte.



GÉMEAUX

Gémeaux

Vous vivez des choses troublantes dans les sentiments. Cela vous apporte de grandes interrogations sur tous les secteurs de votre vie. Cela vous oblige à voir vraiment bien les choses autour de vous.



CANCER

Cancer

Vous avez beaucoup de preuves en ce qui concerne les comportements des autres. Cependant, écoutez ce que les gens ont à vous dire et vous en tirerez de très bonnes conclusions.



LION

Lion

La planète MERCURE fait que vous réagissez très puissamment envers tout ce qui vous arrive. Cela est très mal reçu par les gens que vous aimez. Sachez-le vraiment.



VIERGE

Vierge

Vous voulez que tout soit heureux dans votre famille. Vous désirez que des troubles du passé partent pour longtemps. Vous réussirez à faire tout d'une manière harmonieuse.



BALANCE

Balance

La planète SATURNE vous fait penser à des choses que vous auriez tendance à oublier. Cela est très clair dans votre vie. Vous devez réagir pour ne pas que tout devienne plus important que le présent.



SCORPION

Scorpion

Vous devez faire attention pour ne pas vous empresser vers des choses qui ne vous donneraient rien. Cela serait une cause de problèmes. Vous auriez du mal à vous en sortir.



SAGITTAIRE

Sagittaire

Ne vous placez pas d'une façon qui pourrait nuire aux autres dans votre vie professionnelle. Prenez le temps de réfléchir et surtout de ne pas vous faire d'ennemis. C'est très important.



CAPRICORNE

Capricorne

La planète MERCURE vous donne le besoin de tout placer dans vos affaires. Cela est primordial pour tout ce qui concerne votre vie extérieure. Vous devez être prêt à agir correctement.



VERSEAU

Verseau

La LUNE NOIRE vous fait voir un aspect inattendu de tout ce qui touche les sentiments. Elle vous apporte aussi des choses qui vous font vivre autrement. Tout vous sera utile.



POISSONS

Poissons

Votre vie professionnelle est formidable. Vous êtes heureux du succès qui vous arrive. Tout se vit avec beaucoup de concentration.

Place
BIERMANS
Salle de Quilles et de Cinémas

Quilles 539-8899
Cinémas 539-6700
Salle de réception 538-8893 ext. 8773

VOUS VOULEZ JOUER DANS UNE LIGUE DE QUILLES EN APRÈS-MIDI?

Pour informations:

Louise Bourassa 539-8899
Pierrette Michaud

SPECIAL QUILLES
du lundi
au vendredi

1 00\$

Cette programmation est valide jusqu'au 16 nov. '95. Pour connaître la nouvelle programmation débutant le vendredi 17 nov., consultez Info-Film.

LES CINÉMAS 539-6700
BIERMANS INC.
PLACE BIERMANS, SHAWINIGAN

Après-midi
sam. dim.
mardi et
merc. soir
4.50\$



Samedi et dimanche matin: 9h45 et 11h30

SPECIAL À 1.00\$ POUR CES MATINÉES!



JIM CARREY
DE NOUVEAUX ANIMAUX.
DE NOUVELLES AVENTURES.
MÊME TROUPET!

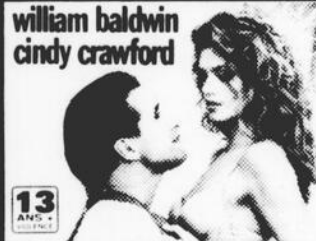
ACE VENTURA
L'APPEL DE LA NATURE
version française de
ACE VENTURA
WHEN NATURE CALLS

Sam. dim.: 1h15 - 3h15 - 5h15 - 7h15 - 9h20 Semaine: 7h15 - 9h20



SIGOURNEY WEAVER
HOLLY HUNTER
L'IMITATEUR
version française de COPYCAT

Sam. dim.: 1h10 - 3h35 - 7h00 - 9h25
Semaine: 7h00 - 9h25



william baldwin
cindy crawford
CIBLES DE CHOIX
version française de FAIR GAME

Sam. dim.: 1h20 - 3h35 - 7h00 - 9h30
Semaine: 7h00 - 9h30



Sam. dim.: 1h15 - 3h15 - 5h15 - 7h15
Semaine: 7h15



Tous les soirs: 9h25

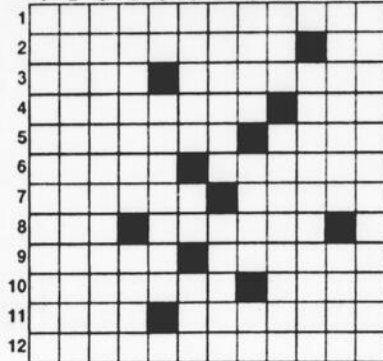
info-film - 24 heures par jour - 539-6700

MOTS CROISÉS

Les mots croisés de chez-nous

PROBLÈME NO 361

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



RÉPONSES DU NO 360

1- Matériau formé de lamelles de bois assemblées par collage.
2- Corps des amiraux. - Personnel.
3- Dans l'Isère. - Qui a deux ailes.
4- D'une élite. - Jamais.
5- Bordée d'un ruban étroit. - Surveillance destinée à éviter d'être pris.
6- Mettre en possession d'un lot. - Ranger en lieu sûr.
7- Prénom masculin. - Rendu moins honorable.

8- Fian breton aux raisins secs. - Effigie d'un mort à l'état de cadavre nu.
9- Inflammation de l'oreille. - Nom propre de famille québécoise.
10- Mouettes à tête noire. - Enchaîner.
11- Dégénérescence des villosités du placenta. - Entreindra.
12- Pourvoiras de semences.

3- Relatifs au ministre.
4- Dans le Bas-Rhin. - Détruite.
5- Personnel. - Définitifs, immuables.
6- Caprice extravagant. - Infinitif. - Prénom féminin.
7- Allongés. - Endommagé par le feu.
8- Bolet d'une variété comestible. - Volcan sicilien. - Adverbe.
9- Glucide. - Fait entendre un petit crépitement.
10- Se dit d'un père adoptif.
11- Relatif à Linné. - Déesse grecque du mariage.
12- Galvaniseras.

HORIZONTALEMENT

VERTICALEMENT

1- En forme de lamelle.
2- Action de changer en mieux.

LE **SPECIALISTE**

Pour votre **AUTO** satisfaction

Changement de pneus
Pose et balancement inclus
6.95\$ la roue

VIDANGE HUILE ET FILTRE
Graissage
Maximum de 5 litres d'huile (type 5W/30 ou 10W/30) pour la plupart des voitures passagers et camions légers
19.95

- Repco
- MONROE
- WALKER
- ENR
- TRIDON
- WIX
- FEDERAL MOGUL
- DAYCO
- AlliedSignal
- BATTEN LUB

SPÉCIALITÉS:

- FREINS
- SUSPENSION
- SILENCIEUX

Bastarache auto-freins
FREINS - SILENCIEUX
AMORTISSEURS - TRACTION AVANT
535-9815



Luc Bastarache
propriétaire

1440 Trudel Est **ST-BONIFACE**

SILENCIEUX AVANTAGE WALKER

Tony Tortolano: le «père» du judo en Mauricie

SHAWINIGAN - Au début de l'hiver 1956, un Romain dans la jeune vingtaine débarque à Shawinigan avec la ferme intention d'y instaurer une discipline sportive japonaise jusque là inconnue dans la région. Doté d'une énergie semblable à celle qui émerge occasionnellement du Mont Etna de son Italie natale, Tony Tortolano est toujours, quarante ans plus tard, considéré comme la référence en judo en Mauricie.

Bernard Lepage

Le club qu'il a fondé à l'époque et qui est toujours en opération, le Dojo St-Maurice, est d'ailleurs le plus ancien du genre au Québec. «Ce qui me rend fier, c'est la continuité! C'est de voir des hommes que j'ai initié il y a vingt ans pratiquer encore le judo en 1995», explique Tony Tortolano dans son atelier de réparation de produits électroniques au centre-ville de Shawinigan.

Cet être fier de ses racines italiennes a contribué à la formation de plus de 1000 judokas et d'une cin-

quantaine de ceintures noires depuis son arrivée en Mauricie. «C'est un des rares sports que je connaisse où on ne combat pas pour la gloire et pour l'argent. C'est d'ailleurs pourquoi on peut y développer des amitiés», explique le 5e dan en judo qui conserve toujours la même passion qui l'avait animé en 1950, à Paris en France, alors qu'il avait été initié au judo par un ami.

JIU JITSU

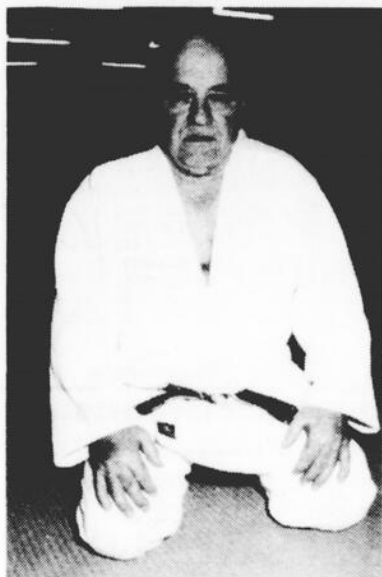
Cette discipline, développée au Japon il y a plus de 1000 ans, sous le nom de Jiu Jitsu, était à l'origine très dangereuse. C'est à un

Japonais, à la fin du siècle dernier, que l'on doit le judo tel qu'on le connaît aujourd'hui. Il a codifié les règles et éliminé certaines prises qui mettaient en danger la vie des concurrents. «C'est un sport très exigeant physiquement parce que le contact y est constant mais qui respecte les partenaires», affirme Tony Tortolano.

À 65 ans, il ne voit pas encore le jour où il abandonnera la discipline. «On joue au golf toute notre vie tant qu'on a du plaisir. C'est la même chose au judo», explique-t-il. «Je ne compétitionne plus mais l'enseignement me procure autant

de satisfaction». La relève est d'ailleurs assurée chez les Tortolano puisque ses deux fils, Roberto et Gino, le secondent lors des séances d'entraînement qu'il tient plusieurs fois par semaine au second étage du garage municipal sur la rue de la Fonderie à Shawinigan.

Ce petit homme costaud, qui a déjà pratiqué la boxe française dans sa jeunesse afin d'élargir ses horizons, affirme qu'il n'y a qu'une seule façon de devenir un bon judoka: être persévérant. Une qualité que Tony Tortolano essaie d'inculquer à ses élèves depuis maintenant 40 ans...



À 65 ans, Tony Tortolano pratique avec toujours autant de passion la discipline du judo. (Photo L'HEBDO)

Les gens d'affaires chez les Cats

SHAWINIGAN - La Chambre de commerce de Shawinigan/Shawinigan-Sud vous offre la possibilité de voir du hockey à son meilleur. En effet, des billets pour une joute des Cataractes de Shawinigan sont en vente chez nous. Les profits de cette vente serviront au financement de la Chambre de commerce.

Les billets seront vendus comme à l'habitude au coût de 8,50\$.

Pour vous procurer ces billets, contactez les membres du Conseil d'administration ou communiquez avec le bureau de la Chambre de commerce au numéro de téléphone suivant: 536-5197.

Merci à l'avance de votre encouragement! Le vendredi 17 novembre à 20 heures, à l'aréna Jacques-Plante au coût de 8,50\$.

Pétanque Laurentides

Tournois de pétanque à tous les dimanches. Formation: 1 capitaine et deux à la pige. Inscription 3,00\$ de 11h30 à 12h30. Bienvenue à tous. Responsables: Claude Bolduc, tél.: 533-4240, Marcel Houde, tél.: 536-2278. Club de pétanque Laurentides, coin 5e Rue et 5e Avenue, Grand-Mère: 533-4982.

UNE PREMIÈRE MONDIALE : LA FAMILIALE SPORTIVE UTILITAIRE

Paul Hogan



«ENFIN LA NOUVELLE OUTBACK!»

LE MEILLEUR DE DEUX MONDES.

Sécurité de la traction intégrale.

Volume de cargaison d'un véhicule tout-terrain.

Confort d'une automobile.

À VOIR CHEZ VOTRE
CONCESSIONNAIRE.
FAITES VITE,
LES QUANTITÉS
SONT LIMITÉES!



G.S. Subaru Automobiles 10023 boul. des Hêtres, Shawinigan
 (819) 539-6906

SUBARU
 L'atTraction intégrale



Pronovost se fâche deux fois en deux matchs

□ «Peut-être le point tournant de la saison» dit Dereck Gosselin

Depuis le début de la saison, les Cataractes nous ont habitués à des performances plutôt inégales. Tantôt une équipe de première position, tantôt une équipe qui se donne des allures de club sans vie.

Les deux dernières parties à domicile font foi du dédoublement de personnalité que peuvent se donner les Cats depuis le début de saison. Lors de l'affrontement face à Rimouski, les Cats s'étaient donné une avance de 2-1 après 20 minutes de jeu. Puis l'hécatombe. Au deuxième vingt, l'Océanic inscrit pas moins de cinq buts sur onze lancers. Il n'en fallait pas plus pour que Jean Pronovost éclate et sermonne ses joueurs devant une foule tout à fait en accord avec lui. Après 40



Luc Bellemare

HOCKEY

minutes, 6-4 Rimouski. En troisième, les Cats égalent la marque 6-6 mais l'Océanic inscrit le but de la victoire en milieu de période. Comme le fameux cliché l'indique, les troupiers de Jean Pronovost n'ont pas joué durant 60 minutes.

Mardi dernier face à Beauport, les joueurs ont passé par toute la

gamme des émotions. Comme il leur arrive souvent, les Cats ont entrepris le match mollement. Résultat: 2-0 Beauport après une période. Jean Pronovost, exaspéré par la tenue de ses équipiers, renvoie ses joueurs sur la glace pour deux tours de patinoire, alors que la resurfaceuse s'apprête à accomplir son boulot. Le deuxième vingt est le théâtre de l'expulsion des deux entraîneurs-chefs et les Cats retraitent au vestiaire avec un recul de 3-1. Puis c'est l'explosion. Shawinigan inscrit cinq buts pour se sauver avec la victoire 6-3.

Encore une fois les Cats ont fait la preuve qu'ils ne jouent pas durant 60 minutes. «**Tout se passe en haut des épaules**», d'affirmer le capitaine Dereck Gosselin, après la rencontre face à Beauport. «**Quand Jean nous a retourné sur la glace, ça nous a fouetté. Cette victoire a fait faire un examen de conscience à bien des joueurs, moi le premier. Ça pourrait être un point tournant de la saison**», de souligner le vétéran de 20 ans.

Il n'y a pas de quoi s'alarmer parce que dernièrement, les Cats gagnent plus qu'ils perdent et que la barre psychologique de .500 est à leur portée, mais à long terme, ce manque de constance pourrait jouer contre eux.

Des joueurs traversent présentement une séquence léthargique. Entre autres, Yannick Evola a quelques difficultés à trouver le fond du filet et Alexandre Jacques a été affecté par une vilaine blessure maintenant rétablie. Devant le filet, Sylvain Daigle connaît quelques

ratés mais rien pour crier au secours. Heureusement, Carl Paradis n'en finit plus de s'inscrire à la feuille de pointage. Depuis son retour au jeu, Paradis affiche sept buts et neuf passes pour 16 points en 10 matchs.

Les recrues font aussi leur part à l'offensive des Cats. Le défenseur Jeff Bennett, qui en passant est une heureuse surprise, est au sommet avec vingt points en 25 matchs. Suivent les deux joueurs de 16 ans,

Jean-Philippe Paré et Jérôme Tremblay avec respectivement 17 et 14 points.

Notre équipe junior est présentement dans son voyage le plus éprouvant: trois parties en autant de jours sur la route et par surcroît à Moncton et Rimouski où la foule agit comme 7e joueur. C'est lors de ce voyage que les Cats pourront s'octroyer le 1er rang de la division Frank-Dilio. Il n'en tient qu'à eux d'agir en conséquence.



Le capitaine Dereck Gosselin croit que les récentes colères de Pronovost auront un impact certain sur l'attitude de ses coéquipiers. On reconnaît sur la photo, Lucio Demartinis, Dereck Gosselin, le gardien Bobby Rochon et, à l'arrière du filet, le défenseur Jeff Bennett contrant l'attaquant torulinois Steve Mongrain des Mooseheads d'Halifax. (Photo l'HEBDO)

DE L'ACTION
CATARACTES

PROCHAINES
JOUTES LOCALES
DU HOCKEY
JUNIOR
À SON
MEILLEUR

Vendredi 17 déc.
à 20 heures

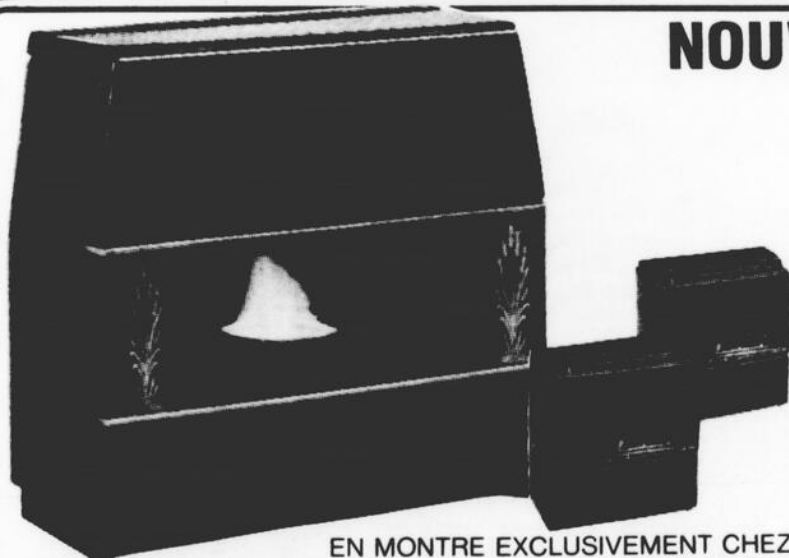
L'USER

de St-Hyacinthe

Soirée Chambre
de commerce de
Shawinigan et
Shawinigan-Sud

RÉSERVATION 537-6327

Gagner, c'est permis!



EN MONTRE EXCLUSIVEMENT CHEZ

NOUVEAU CONVECTEUR AU MAZOUT NO 2

Une nouvelle façon de chauffer à prix raisonnable, tout en profitant de l'esthétique française

FINI LE BOIS À RENTRER...
LES CENDRES À SORTIR...
FINI LES GRANULES CÔUTEUSES...
BAISSEZ LE TAUX D'ASSURANCE DE VOTRE MAISON
PAS D'ÉLECTRICITÉ

Pour tous vos besoins
de chauffage
Nettoyage de système de chauffage
Réparation - Estimation

Voici la nouvelle technologie
au mazout no 2

deville

NOUS TRANSFORMONS LE FEU EN FLAMME BLEUE

- Plan de financement
- 4 modèles en montre
- Représentant pour informations à domicile

PÉTROLE DE LA MAURICIE (CANADA) INC.



Ouvert lundi au vendredi
de 8h à 17h

Distributeur de produits pétroliers

1809 St-Aimé, Shawinigan
536-2547

Éducation physique: Montfort reconnue au niveau national

SHAWINIGAN-SUD - L'institution secondaire Montfort a remporté, pour une deuxième année consécutive, le Prix de reconnaissance aux écoles, une récompense prestigieuse décernée par

l'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir et Condition physique Canada en raison de l'excellence de son programme d'éducation physique.

Montfort se retrouve donc parmi

les quelques écoles qui ont été choisies dans tout le Canada parce qu'elles se sont distinguées en rencontrant les besoins de leurs étudiants et étudiantes avec un programme d'éducation physique de

haute qualité.

Le programme du Prix de reconnaissance aux écoles, appuyé par les

ministères provinciaux et territoriaux de l'Éducation, fait maintenant partie des activités permanentes de l'ACSEPL.

UN PNEU DE CHEZ NOUS

CONÇU POUR CHEZ NOUS

Le GOODYEAR

F-32 vous offre de la traction à revendre sur chaussée sèche, enneigée ou glacée.

Nouvelles heures d'ouverture



FORFAIT «PRÊT POUR L'HIVER»

1. Vidange d'huile, changement de filtre et lubrification.
 2. Analyse du système électrique et de la batterie.
 3. Analyse de la concentration et mise à niveau de l'antigel et tous autres liquides.
 4. Inspection des freins.
 5. Permutation et vérification de la pression des pneus.
 6. Vérification des clignotants d'urgence et des feux d'arrêt.
- *Pour la plupart des véhicules (détails en magasin)

29⁹⁵\$*

FORFAIT «FREINS AVANT»

1. Remplacement des plaquettes de freins avant.
 2. Regarnissage des roulements de roues avant, s'il y a lieu.
 3. Inspection sécuritaire visuelle. Rectification des deux disques, s'il y a lieu. 19.95\$.
 4. Plaquettes de freins garanties à vie.
- *Pour la plupart des véhicules (détails en magasin)

79⁹⁵\$*

FORFAIT «CHANGEMENT DE PNEUS»

1. Montage et équilibrage de deux pneus.
 2. Remplacement des deux corps de soupape.
 3. Équilibrage électronique de deux roues.
 4. Inspection des freins avant et arrière et nettoyage, s'il y a lieu.
 5. Inspection sécuritaire visuelle.
- Des frais de 5.00\$ s'ajoutent pour les roues en alliage.
*Pour la plupart des véhicules (détails en magasin)

19⁹⁵\$*

Value Mark
CONCORDE*
Un toutes saisons économique

Bas prix de tous les jours
29⁹⁵\$
P155/80R13 Flanc blanc

Ultra Grip 'N'
Une traction fiable en hiver

Bas prix de tous les jours
47⁹⁵\$
P145/80R12 Flanc noir

Regatta
Tout compte fait, notre meilleure valeur

Bas prix de tous les jours
69⁹⁵\$
155R13 Flanc noir

Wrangler Aquatred
La technologie Aquacanal pour camionnette

Bas prix de tous les jours
119⁹⁵\$
P215/70R14 Flanc noir

GOODYEAR, UN SERVICE D'EXPERTS. GARANTI!

FIÉZ-VOUS AUX EXPERTS GOODYEAR POUR L'HIVER!



Collectionnez des milles aeriens Air Miles à l'achat de pneus Goodyear et de services automobiles. Les prix peuvent varier sans préavis.

Lun. Mar. Ven.: 7h30-18h00
Mer. Jeu.: 7h30-21h00
Samedi: 8h00-17h00

GÉNIAL COMME PNEU!

GÉNIAL COMME PRIX!

TROIS-RIVIÈRES 2400, Bellefeuille 375-4949 3632, boul. des Hêtres 539-2213

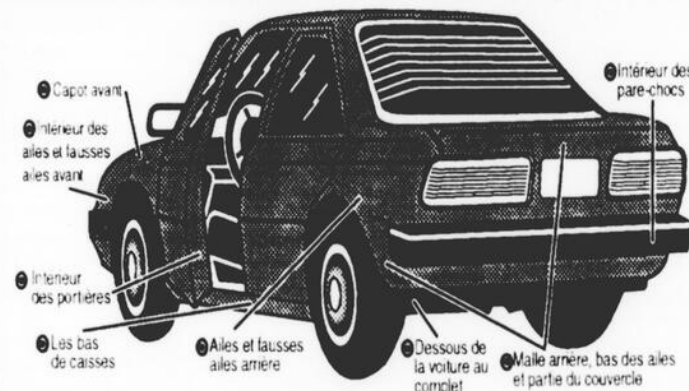
C'EST LE GRAND



AVANT L'HIVER!

ANTIROUILLE?
à l'huile
Métropolitain^{MD}

20 ANS D'EXPÉRIENCE EN PROTECTION CONTRE LA ROUILLE!



Mis au point par les chercheurs du: **CRIQ**
Le centre de recherche industrielle du Québec.

Nos équipements vous assurent un traitement efficace **BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS!**

Informez-vous de notre garantie à vie pour véhicules neufs!

TRAITEMENT COMPLET POUR SEULEMENT 59⁹⁸\$ +taxes

GROUILLE AVANT QUE ÇA ROUILLE!

Prenez rendez-vous à votre succursale de la région de Trois-Rivières.

378-8222

1600, boul. St-Louis, St-Louis-de-France

Revivre l'époque des clubs de chasse et de pêche

Vous rappelez-vous des clubs privés de chasse et de pêche qui occupaient le territoire actuel du parc national de la Mauricie? C'est vers la fin du XIXe que les premiers furent fondés en Mauricie: le Shawinigan Club et le Laurentian Club. Des seize clubs qui ont accueilli leurs membres sur nos belles terres mauriciennes, le Laurentian Club est toujours demeuré le plus prestigieux. Des riches Américains et Canadiens anglais se déplaçaient chaque année pour venir admirer la splendeur de notre paysage et se délecter des richesses de nos cours d'eau. Plusieurs privilèges accompagnaient la cotisation versée par cette élite: excursions de chasse et de pêche guidées, prises abondantes, séjours comprenant un hébergement confortable et luxueux, domestiques au service des membres et sports à la mode en bonne compagnie.

QUELS SOUVENIRS!

Aux dires des gens de la région qui ont travaillé dans ces clubs, les souvenirs évoqués par cette époque sont indélébiles... «Lorsque nous partions pour une excursion de chasse et de pêche, nous étions deux guides pour un membre. Un guide pour effectuer le portage du canot et l'autre pour transporter les bagages: le membre était choyé,

nous préparions même les repas», se souvient M. Viateur Lacerte, ancien guide au Laurentian Club. Le choix du trajet d'excursion était laissé à la discrétion du membre; elle pouvait durer une journée comme trois semaines, selon la destination choisie par le membre. Entre la mi-mai et la fin du mois de septembre, l'achalandage atteignait son apogée. C'est pourquoi, plusieurs employés, tels des guides, cuisinières et servantes, travaillaient pendant l'été afin de servir le plus dignement possible les convives.

LES PARENTS DE JOHN F. KENNEDY ADORAIENT LA MAURICIE

Tout un monde s'est créé autour du Lac-à-la-Pêche, le quartier général du Laurentian Club. Des gens aussi célèbres que les Kennedy, M. Joseph et Mme Rose Fitzgerald Kennedy, ont fréquenté le Laurentian Club dans les années 1920. Fervents amateurs de pêche, les parents du président des États-Unis assassiné avaient adopté la Mauricie pour la pratique de ce sport. Ils étaient des membres très convoités des guides, puisqu'ils offraient des pourboires d'environ un dollar par jour; un guide gagnait environ 1\$ à 1,50\$ pour une journée de travail dans ces années-là...



Deux guides accompagnent un membre lors d'une excursion de pêche.

Autrefois, le Laurentian Club formait un petit village. Maisons d'hébergement, buanderie, salle à dîner, «office» et autres bâtiments se côtoyaient pour offrir le maximum de commodités et de confort aux membres. Aujourd'hui, 25 ans après sa création en 1970, le parc de la Mauricie ne compte plus que deux bâtiments érigés à l'époque des clubs: les gîtes Wabenaki et Andrew. Lorsqu'il a été fondé, le gîte maintenant nommé Wabenaki servait de salle à dîner pour les membres. Pour sa part, le gîte Andrew actuel a été pendant plusieurs années la maison de M. et Mme Andrew, les gérants du Laurentian Club.

SAUVEGARDER AUSSI L'HISTOIRE HUMAINE

Conserver les vestiges de l'histoire humaine est un objectif tout aussi important que de sauvegarder les ressources naturelles du parc. Alors que le mandat du parc vise principalement la conservation, l'époque des clubs privés de chasse et de pêche s'inscrit tout aussi bien dans cette optique. Conservation de la faune, de la flore, du paysage et... de notre histoire se coudoient dans le parc de la Mauricie. Un panneau d'interprétation installé au belvédère du Vide-Bouteille vous dévoilera d'autres secrets sur l'histoire humaine qui s'est vécue durant cette époque mémorable des clubs de chasse et pêche. Le parc vous attend, vous y découvrirez que notre passé se révèle un héritage très précieux!

Rédaction Josée Gagnon
Recherches: Marie-Josée Dorion

Faites le plein d'énergie aux gîtes Wabenaki et Andrew!

Aujourd'hui, les gîtes Wabenaki et Andrew accueillent les visiteurs: skieurs de fond, canoteurs et randonneurs s'y plaisent chaque année. Dépaysement, calme et sérénité assurés: ces émotions sont inhérentes à un séjour dans l'un des gîtes. Le Wabenaki peut héberger convenablement jusqu'à 26 personnes dans ses deux dortoirs. Par contre, pour plus d'intimité, le Andrew dispose de quatre chambres pouvant loger quatre personnes chacune. Peu importe l'ambiance escomptée, les gîtes

Wabenaki et Andrew sont synonymes de journées inoubliables. À compter du 20 novembre prochain, dès 8h30, vous pourrez réserver pour vos excursions de ski de fond. Les groupes de plus de dix personnes peuvent déjà réserver pour un séjour durant la semaine. Communiquez avec Info-Nature Mauricie, l'association coopérante du parc qui assure la gestion des gîtes depuis 1983, au 537-4555. Les réservations se font uniquement par téléphone. Faites vite, le nombre de place est limité!



Le gîte Wabenaki, un refuge très apprécié des skieurs de fond.

Des gîtes devenus édifices patrimoniaux

Les gîtes Wabenaki et Andrew, situés au Lac-à-la-Pêche, appartenaient au Laurentian Club; ils furent conservés après la création du parc national de la Mauricie, vu leurs caractéristiques architecturales recherchées. En 1991, l'époque des clubs de chasse et de pêche sur le territoire mauricien est immortalisée: les gîtes Wabenaki

Andrew sont reconnus officiellement comme des édifices du patrimoine fédéral. Ainsi, toute modification effectuée sur ces bâtiments doit être approuvée par le Bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine, dans le but de préserver perpétuellement l'histoire humaine que représentent ces gîtes.



JEAN COUTU

765-6e AVENUE
GRAND-MÈRE
538-8606

CONSULTEZ
NOTRE
CIRCULAIRE
ET PROFITEZ
DE RABAIS
FORMIDABLES
POUR LA
PÉRIODE
DES FÊTES

Resto-Bar

Marina St-Jean-des-Piles



Restauration ouverte à l'année
SPÉCIAL DÉJEUNER
À SURVEILLER
LE 25 NOVEMBRE 1995
Pré-ouverture de la motoneige,
à suivre...
Réservez pour vos
partys de Noël

(819) 533-4108

1630, boul. Morin
St-Jean-des-Piles (Qué.) G0X 2V0

Des objectifs à atteindre

Si on jette un coup d'oeil sur la constitution du sport scolaire, il est intéressant de constater que les objectifs particuliers sont: 1) développer chez l'étudiant une habitude de l'activité sportive. 2) donner à l'étudiant la possibilité de développer une discipline personnelle face à l'effort, le respect de l'autorité, de l'adversaire, du lieu physique et une valorisation du soi. 3) favoriser des échanges entre étudiants et différentes institutions dans le but d'améliorer les relations humaines et enfin d'initier l'élève au monde du loisir.

L'intramuros sert d'élément de motivation, de dépassement et d'épanouissement pour les participants et elle encourage la masse.

Une autre phase permet d'offrir à des athlètes plus talentueux l'occasion d'évoluer sous la direction d'entraîneurs expérimentés et elle permet le perfectionnement d'une élite régionale.

VICTOIRE SURPRISE DES ISMAINS

*Au basket-ball, Montfort affrontait le Séminaire Ste-Marie. Une victoire surprise des cadettes (2) 53-32 et des victoires convaincantes des cadettes (1) 78-12 et des juvéniles filles 45-13. Cependant, des défaites pour les cadets 64-57 et des juvéniles garçons 64-49.

*De leur côté, les benjamines (A) ont gagné 56-11 devant le S.S.M. et 53-28 devant Val-Mauricie avant de s'incliner 43-24 contre Du Rocher. Les benjamins ont perdu 3 joutes 47-12 contre le S.S.M., 54-16 contre Du Rocher et 42-32 contre Val-Mauricie.

*Les Ismaïns de la semaine sont: Sylvain Rivard, Mélissa Trudel, Émilie St-Jean, Stéphanie Roy, Antoine Isabelle, Karine Trudel et Olivier Boisvert. Félicitations.

*Un merci spécial aux élèves bénévoles (20) qui s'impliquent au mini-basket tous les samedis matin pour initier à cette belle discipline les 60 jeunes du primaire. Le 25 novembre prochain, des équipes de

La gestion d'une micro-entreprise

SHAWINIGAN - Le Groupe Entreprenre Inc. organise des petits déjeuners discussion sous forme d'atelier. Le prochain petit déjeuner aura lieu le 16 novembre, à 7h45, à l'Auberge-Motel l'Escapade, 3383 rue Garnier, Shawinigan. Pour assister à ce déjeuner-discussion, le coût est de 7,50\$ pour les membres et de 9,50\$ pour les non-membres.

À cette occasion, le thème de l'atelier sera: «La gestion d'une micro-entreprise». Les participants seront invités à identifier leurs principaux problèmes concernant la gestion de leur micro-entreprise. Les personnes intéressées à assister au déjeuner-atelier doivent réserver en composant le (819) 539-3440.



Gilles Bourassa

SPORTS SCOLAIRE

Trois-Rivières rendront visite aux 6 équipes du mini-basket de Montfort. C'est à ne pas manquer.

PIERRE LEMOYNE

*Après 17 ans consacrés au sport scolaire à Val-Mauricie, Pierre Lemoine cède sa place à Jean Lemoine et Donald Marchand. Merci Pierre pour ton immense collaboration à cette rubrique depuis toutes ces années.

SÉMINAIRE SAINTE-MARIE

*Voici les résultats des équipes du

S.S.M. en basketball au cours des deux dernières semaines: victoire des cadets 82-37 devant St-Alexis, victoire très serrée des juvéniles filles 29-27 contre le High School avec Martine Gervais en évidence. Une défaite des cadettes 52-32 devant la formation de Montfort, Pascal Robitaille et David Shelling permettent aux juvéniles gars de battre les Ismaïns 61-48.

*En fin de semaine, c'était au tour des cadets de triompher 63-57 grâce à Sylvain Déry et Christopher Dandurand, défaite des filles juvéniles 38-13 contre les Ismaïns.

*Victoire des benjamins 47-12 contre Montfort, victoire serrée de 38-37 devant Val-Mauricie et défaite de 47-35 devant Du Rocher. Merci à André Gélinas pour toutes ces informations et un merci spécial à Réjean Gagnon pour les cédulas du sport scolaire.

REPAS D'AFFAIRES 3 SERVICES

Tous les midis du lundi au vendredi à partir de

7 95\$

rapide et délicieux

LE PLAISIR RETROUVÉ DE LA TABLE

La Fourchette d'Or

L'ÉMOTION D'UN BON REPAS

Menu gastronomique 5 services

à partir **21 95\$**

Réservez dès maintenant pour vos réceptions des Fêtes

4 services à partir de **14 95\$**

Fermé le dimanche soir

MOTEL LA ROCAILLE

1851 - 5e Avenue, Grand-Mère
(819) 538-8683



FAMILI-PRIX

Une affaire de santé!

Partenaires de la vie communautaire

au Centre-de-la-Mauricie

depuis plus de quarante ans,

le mieux-être des gens nous tient à coeur.

Nous vous rappelons qu'un don à une fondation de votre choix peut sauver une vie.

Il permet à cet organisme de continuer de financer ses recherches.

Un don peut équivaloir à une seconde chance pour quelqu'un près de vous.



LOUIS BERGERON ANDRÉ VINCENT

- CENTRE DE SERVICE POUR DIABÉTIQUES
- DÉPOSITAIRE AUTORISÉ DES LECTEURS DE GLYCÉMIE :
 - Glucomètre Élite
 - MediSense
 - One Touch
 - Accutrend GC
 - Accu Chek Easy
 - Accu Chek Advantage

2312, avenue St-Marc Shawinigan Tél. : 539-5478

LOCATION ET VENTE DE :

- Cannes
- Béquilles
- Marchettes
- Fauteuils roulants

VENTE DE :

- Cartes de souhaits
- Produits Yves Ponroy
- Produits homéopathiques

SIGVARIS®
BAS SUPPORT

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi 9 h à 21 h 30
Samedi 9 h à 18 h
Dimanche 11 h à 17 h

PAIEMENT DIRECT
DESJARDINS

LIVRAISON GRATUITE

annabelle

BIOTHERM

L'ORÉAL

MARCELLE

Maybelline

13**MOIS****0% D'INTÉRÊT****24****MOIS****4,9% DE FRAIS****30****MOIS****6,9% DE FRAIS**

Choisissez le financement qui convient à votre budget !*

Tel qu'annoncé à
M
MUSIQUEPLUS**SONY****200 WATTS****CINEMA MAISON**

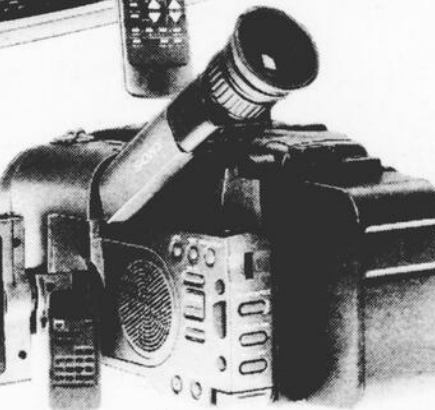
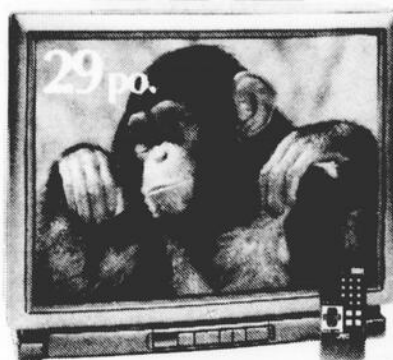
Cinéma ambiophonique... impressionnant.
puissant récepteur Dolby Pro Logic 60 w. X 3 avant et 20 w. arrière, fonction hyperbasse. Lecteur cassettes double Dolby B. Lecteur laser carrousel 5 disques, entièrement programmable. 2 enceintes avant 2 voies, 1 canal central 3 voies 120 w. et 2 enceintes arrière 70 w., et télécommande. Effets ambiophoniques, salle de concert et amphithéâtre sportif.

1299⁹⁹**26 PO.****399⁹⁹**

Télé 26 po., vision 25 po., câblelecteur intégré, affichage à l'écran, télécommande.

SONY

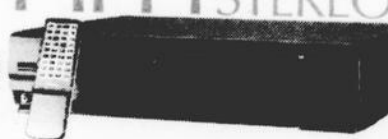
Vous pouvez voir et entendre vos films sur place, avec cette nouvelle caméra à écran télé 3 po. et haut parleurs intégrés, puissant zoom motorisé 12x à vitesse variable, 5 modes d'effets spéciaux, 4 modes d'exposition automatique, fonctions : fondus, recherche de fin d'enregistrement, sensibilité 0.8 lux, entrée/sortie audio/vidéo, télécommande.

**1299⁹⁹****CAMÉRA VISION ÉCRAN COULEUR****JVC**

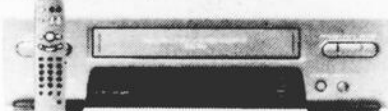
Télémoniteur 29 po. stéréo. vision 27 po., son stéréo ambiophonique avec haut parleurs arrière (en option), affichage des fonctions à l'écran, télécommande maîtresse, entrée audio/vidéo, sortie audio variable.

RABAIS DE 150\$ 649⁹⁹**PARLEZ AU CHAUD****139⁹⁹**

Installation en sus

DÉMARREUR A DISTANCE**Hi-Fi STEREO****TOSHIBA**

Télécommande, programmation, affichage à l'écran, câblelecteur 181 canaux, diffuse légèrement de la photo.

299⁹⁹

Magnétoscope 2 têtes câblelecteur, télécommande, programmation à l'écran.

239⁹⁹**GoldStar**

Télémoniteur stéréo 32 po. vision 30 po., haute résolution 700 lignes, haut contraste des noirs, système image sur image, câblelecteur 181 canaux, télécommande universelle, affichage trilingue, entrée S-Video, son stéréo ambiophonique, sortie audio variable.

1199⁹⁹C'est souvent **Moins** cher chez...**STEREO**
AUDIO+VIDEO

*Stere Plus innové en grand et propose trois options d'achat adaptées à votre budget. Option 1: 13 versements mensuels sans intérêt. Option 2: 24 versements mensuels. Des frais correspondant à 4,9% de l'achat sont requis lors de celui-ci. Option 3: 30 versements mensuels. Des frais correspondant à 6,9% de l'achat sont requis lors de celui-ci. Conditions à l'approbation du service des prêts. Âge minimum de 20 ans. Les photos sont à titre indicatif. Certains produits sont offerts en quantité limitée.

*Financement offert sur items sélectionnés

SHAWINIGAN, 2393 RUE ST-MARC - 539-6915**TROIS-RIVIÈRES-OUEST, 5175 BOUL. ROYAL - 374-6323**